

مُقَدِّمَاتُ ابْنِ خَلْدُونَ

وهي الجزء الأول من تاريخ ابن خلدون المسمّى
دِيوان البُرْتَدَاءِ والخَبَرِ فِي تَارِيخِ الْعَرَبِ وَالْبُرْبُرِ
ومن عاينهم من ذوى السَّاءِ اللُّكْبَرِ

تأليف

عبد الرحمن بن خلدون

٧٣٢-٨٠٨ هـ - ١٣٣٢-١٤٠٦ م

مراجعة الدكتور

سهيل زكار

ضبط المتن ووضع الحواشي والفهارس

الاستاذ خليل شحادة

طبعة مُستكملة ومُقارَنة مع عدّة نسخ
ومخطوطات ومُدَيلة بحواشي وشروح وتمتاز
بفهارس للموضوعات والأعلام والأماكن الجغرافية

دار الفكر

للطباعة والنشر والتوزيع

جميع حقوق إعادة الطبع محفوظة للناشر

١٤٢١ هـ - ٢٠٠١ م

Email: darelfkr@cyberia.net.lb
E-mail: darlfikr@cyberia.net.lb
Home Page: www.darelfikr.com.lb



حارة حريك - شارع عبد النور - برقيًا: فكيكس - صرْب: ١١/٧٠٦١

تلفون: ٥٥٩٩٠٠ - ٥٥٩٩٠١ - ٥٥٩٩٠٢ - ٥٥٩٩٠٣

فاكس: ٠٠٩٦١١٥٥٩٩٠٤



الفصل الخامس والأربعون

في علوم اللسان العربي

أركانها أربعة وهي اللغة والنحو والبيان والأدب ومعرفة ضرورتها على أهل الشريعة إذ مأخذ الأحكام الشرعية كلها من الكتاب والسنة وهي بلغة العرب ونقلتها من الصحابة والتابعين عرب وشرح مشكلاتها من لغاتهم فلا بد من معرفة العلوم المتعلقة بهذا اللسان لمن أراد علم الشريعة . وتتفاوت في التأكيد بتفاوت مراتبها في التوفيق بمقصود الكلام حسبما يتبين في الكلام عليها فناً والذي يتحصل أن الأهم المقدم منها هو النحو إذ به تتبين أصول المقاصد بالدلالة فيعرف الفاعل من المفعول والمنتداً من الخبر ولولاه لجهد أضل الإفادة . وكان من حق علم اللغة التقدم لولا أن أكثر الأوضاع باقية في موضوعاتها لم تتغير بخلاف الإعراب الدال على الإسناد والمُسند والمُسند إليه فإنه تغير بالجمله ولم يبق له أثر . فلذلك كان علم النحو أهم من اللغة إذ في جهله الإخلال بالتفاهم جملة وليس كذلك اللغة والله سبحانه وتعالى أعلم وبه التوفيق .

علم النحو

إعلم أن اللغة في المتعارف هي عبارة المتكلم عن مقصوده . وتلك العبارة فعل لسانى ناشىء عن القصد بإفادة الكلام فلا بد أن تصير ملكة متقررة في العضو الفاعل لها وهو اللسان وهو في كل أمة بحسب اصطلاحاتهم . وكانت الملكة الحاصلة للعرب من ذلك أحسن الملكات وأوضحها إبانة عن المقاصد لدلالة غير الكلمات فيها على كثير من المعاني . مثل الحركات التي تعين الفاعل من المفعول من المنجور أو غني المضاف ومثل الحروف التي تفضي بالأفعال أي الحركات إلى الذوات من غير تكلف ألفاظ أخرى . وليس يوجد ذلك إلا في لغة

العَرَبِ . وَأَمَّا غَيْرُهَا مِنَ اللُّغَاتِ فَكُلُّ مَعْنَى أَوْ حَالٍ لَا بُدَّ لَهُ مِنَ الْفَاطِ تَخْصُّهُ
بِالدَّلَالَةِ وَلِذَلِكَ نَجِدُ كَلَامَ الْعَجَمِ مِنْ مَخَاطِبَاتِهِمْ أَطْوَلَ مِمَّا تُقَدِّرُهُ بِكَلَامِ الْعَرَبِ .
وَهَذَا هُوَ مَعْنَى قَوْلِهِ ﷺ : « أَوْتَيْتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ وَأَخْتَصِرَ لِي الْكَلَامُ
أَخْتِصَارًا » . فَصَارَ لِلْحُرُوفِ فِي لُغَتِهِمْ . وَالْحَرَكَاتِ وَالْهَيْئَاتِ أَيِ الْأَوْضَاعِ اعْتِبَارٌ فِي
الدَّلَالَةِ عَلَى الْمَقْصُودِ غَيْرِ مُتَكَلِّفِينَ فِيهِ لِصِنَاعَةِ يَسْتَفِيدُونَ ذَلِكَ مِنْهَا . إِنَّمَا هِيَ
مَلَكَتْهُ فِي أَلْسِنَتِهِمْ يَأْخُذُهَا الْآخِرُ عَنِ الْأَوَّلِ كَمَا تَأْخُذُ صَبِيَانُنَا لِهَذَا الْعَهْدِ لُغَاتِنَا .
فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامَ وَفَارَقُوا الْحِجَازَ لَطَلِبَ الْمَلِكِ الَّذِي كَانَ فِي أَيْدِي الْأُمَمِ وَالِدُولِ
وَخَالَطُوا الْعَجَمَ تَغَيَّرَتْ تِلْكَ الْمَلَكَتُ بِمَا أَلْقَى إِلَيْهَا السَّمْعُ مِنَ الْمُخَالَفَاتِ الَّتِي
لِلْمُسْتَعْرَبِينَ ^(١) . وَالسَّمْعُ أَبُو الْمَلَكَاتِ اللَّسَانِيَّةِ فَفَسَدَتْ بِمَا أَلْقَى إِلَيْهَا مِمَّا يَغَايِرُهَا
لِجُنُوحِهَا إِلَيْهِ بِاعْتِيَادِ السَّمْعِ . وَخَشِيَ أَهْلُ الْعُلُومِ مِنْهُمْ أَنْ تَفْسُدَ تِلْكَ الْمَلَكَتُ رَأْسًا
وَيَطْوَلَ الْعَهْدُ بِهَا فَيَنْغَلِقَ الْقُرْآنُ وَالْحَدِيثُ عَلَى الْمَفْهُومِ فَاسْتَنْبَطُوا مِنْ مَجَارِي
كَلَامِهِمْ قَوَانِينَ لِتِلْكَ الْمَلَكَتِ مُطَرَّدَةً شَبَهَ الْكَلِمَاتِ وَالْقَوَاعِدِ يَقِيسُونَ عَلَيْهَا سَائِرَ
أَنْوَاعِ الْكَلَامِ وَيَلْحِقُونَ الْأَشْبَاهَ بِالْأَشْبَاهِ مِثْلُ أَنَّ الْفَاعِلَ مَرْفُوعٌ وَالْمَفْعُولَ مَنْصُوبٌ
وَالْمُبْتَدَأَ مَرْفُوعٌ . ثُمَّ رَأَوْا تَغْيِيرَ الدَّلَالَةِ بِتَغْيِيرِ حَرَكَاتِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ فَاضْطَلَحُوا عَلَى
تَسْمِيَتِهِ إِعْرَابًا وَتَسْمِيَةَ الْمَوْجِبِ لِذَلِكَ التَّغْيِيرِ عَامِلًا وَأَمْثَالِ ذَلِكَ . وَصَارَتْ كُلُّهَا
اضْطِلَاحَاتٍ خَاصَّةٍ بِهِمْ فَفَعَّلُوا بِهَا الْكِتَابَ وَجَعَلُوهَا صِنَاعَةً لَهُمْ مَخْصُوصَةً .
وَاضْطَلَحُوا عَلَى تَسْمِيَتِهَا يَعْلَمُ النَّحْوُ . وَأَوَّلُ مَنْ كَتَبَ فِيهَا أَبُو الْأَسْوَدِ الدُّؤَلِيُّ مِنْ
بَنِي كِنَانَةَ ، وَيُقَالُ بِإِشَارَةِ عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِأَنَّهُ رَأَى تَغْيِيرَ الْمَلَكَتِ فَأَشَارَ عَلَيْهِ
بِحِفْظِهَا فَفَزِعَ إِلَى ضَبْطِهَا بِالْقَوَانِينِ الْحَاضِرَةِ الْمُسْتَقْرَأَةِ . ثُمَّ كَتَبَ فِيهَا النَّاسُ مِنْ
بَعْدِهِ إِلَى أَنْ أَنْتَهَتْ إِلَى الْخَلِيلِ بْنِ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيدِيِّ أَيَّامَ الرَّشِيدِ وَكَانَ النَّاسُ
أَخْوَجَ مَا كَانَ النَّاسُ إِلَيْهَا لِذَهَابِ تِلْكَ الْمَلَكَتِ مِنَ الْعَرَبِ . فَهَدَّبَ الصَّنَاعَةَ وَكَمَّلَ
أَبْوَابَهَا . وَأَخَذَهَا عَنْهُ سَبْيُونِيهِ فَكَمَّلَ تَفَارِيْعَهَا وَاسْتَكْثَرَ مِنْ أَدِلَّتِهَا وَشَوَاهِدِهَا وَوَضَعَ

(١) وفي نسخة أخرى - للمتعرِّبين من العجم .

فِيهَا كِتَابُهُ الْمَشْهُورُ الَّذِي صَارَ إِمَامًا لِكُلِّ مَا كُتِبَ فِيهَا مِنْ بَعْدِهِ . ثُمَّ وَضَعَ أَبُو
 عَلِيٍّ الْفَارِسِيُّ وَأَبُو الْقَاسِمِ الرَّجَّاجُ كُتُبًا مُخْتَصَرَةً لِلْمُتَعَلِّمِينَ يَخْدُونَ فِيهَا حَذْوَ
 الْإِمَامِ فِي كِتَابِهِ . ثُمَّ طَالَ الْكَلَامُ فِي هَذِهِ الصَّنَاعَةِ وَحَدَّثَ الْخِلَافُ بَيْنَ أَهْلِهَا فِي
 الْكُوفَةِ وَالْبَصْرَةِ الْمِصْرَيْنِ الْقَدِيمَيْنِ لِلْعَرَبِ . وَكَثُرَتِ الْأَدَلَّةُ وَالْحِجَاجُ بَيْنَهُمْ
 وَتَبَايَنَتِ الطَّرِيقُ فِي التَّغْلِيمِ وَكَثُرَ الْإِخْتِلَافُ فِي إِعْرَابِ كَثِيرٍ مِنْ آيِ الْقُرْآنِ
 بِإِخْتِلَافِهِمْ فِي تِلْكَ الْقَوَاعِدِ وَطَالَ ذَلِكَ عَلَى الْمُتَعَلِّمِينَ . وَجَاءَ الْمُتَأَخِّرُونَ بِمَذَاهِبِهِمْ
 فِي الْإِخْتِصَارِ فَاخْتَصَرُوا كَثِيرًا مِنْ ذَلِكَ الطُّولِ مَعَ اسْتِيعَابِهِمْ لِجَمِيعِ مَا نُقِلَ كَمَا
 فَعَلَهُ ابْنُ مَالِكٍ فِي كِتَابِ التَّسْهِيلِ وَأَمْثَالِهِ أَوْ اقْتِصَارَهُمْ عَلَى الْمَبَادِيءِ لِلْمُتَعَلِّمِينَ .
 كَمَا فَعَلَهُ الرَّمَخَشَرِيُّ فِي الْمِفْضَلِ وَابْنُ الْحَاجِبِ فِي الْمُقَدِّمَةِ لَهُ . وَرُبَّمَا نَظَّمُوا ذَلِكَ
 نَظْمًا مِثْلَ ابْنِ مَالِكٍ فِي الْأَرْجُوزَيْنِ الْكُبْرَى وَالصُّغْرَى وَابْنُ مَعْطِيٍّ فِي الْأَرْجُوزَةِ
 الْأَلْفِيَّةِ . وَبِالْجُمْلَةِ فَالتَّالِيفُ فِي هَذَا الْفَنِّ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ تُحْصَى أَوْ يُحَاطَ بِهَا وَطَرِيقُ
 التَّغْلِيمِ فِيهَا مُخْتَلِفَةٌ فَطَرِيقَةُ الْمُتَقَدِّمِينَ مُغَايِرَةٌ لَطَرِيقَةِ الْمُتَأَخِّرِينَ . وَالْكُوفِيُّونَ
 وَالْبَصْرِيُّونَ وَالْبَغْدَادِيُّونَ وَالْأَنْدَلُسِيُّونَ مُخْتَلِفَةٌ طَرِيقُهُمْ كَذَلِكَ . وَقَدْ كَادَتْ هَذِهِ
 الصَّنَاعَةُ تُوَدَّنُ بِالذَّهَابِ لِمَا رَأَيْنَا مِنْ النِّقْصِ فِي سَائِرِ الْعُلُومِ وَالصَّنَائِعِ بِتَنَاقُصِ
 الْعُمَرَانِ وَوَصَلَ إِلَيْنَا بِالْمَغْرِبِ لِهَذِهِ الْعُصُورِ دِيْوَانٌ مِنْ مِصْرٍ مَنْسُوبٌ إِلَى جَمَالِ
 الدِّينِ بْنِ هِشَامٍ مِنْ عُلَمَائِهَا اسْتَوْفَى فِيهِ أَحْكَامَ الْإِعْرَابِ مُجْمَلَةً وَمُفْصَلَةً . وَتَكَلَّمَ
 عَلَى الْحُرُوفِ وَالْمَفْرَدَاتِ وَالْجُمْلِ وَحَذَفَ مَا فِي الصَّنَاعَةِ مِنَ الْمُتَكَرِّرِ فِي أَكْثَرِ
 أَبْوَابِهَا وَسَمَّاهُ بِالْمَغْنِيِّ فِي الْإِعْرَابِ . وَأَشَارَ إِلَى نَكْتِ إِعْرَابِ الْقُرْآنِ كُلِّهَا وَضَبَطَهَا
 بِأَبْوَابٍ وَقُصُولٍ وَقَوَاعِدٍ انْتَضَمَ سَائِرُهَا فَوْقَهَا مِنْهُ عَلَى عِلْمِ جَمٍّ يَشْهَدُ بِعُلُوِّ قَدْرِهِ فِي
 هَذِهِ الصَّنَاعَةِ وَوُفُورِ بِضَاعَتِهِ مِنْهَا وَكَأَنَّهُ يَنْحُو فِي طَرِيقَتِهِ مَنْحَاةَ أَهْلِ الْمَوْصِلِ
 الَّذِينَ اقْتَفَوْا أثرَ ابْنِ جَنِيِّ وَاتَّبَعُوا مُصْطَلِحَ تَغْلِيمِهِ فَأَتَى مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ عَجِيبٍ
 دَالَ عَلَى قُوَّةِ مَلَكَتِهِ وَأَطْلَاعِهِ . وَاللَّهُ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ .

علم اللفظة

هَذَا الْعِلْمُ هُوَ بَيَانُ الْمَوْضُوعَاتِ اللَّغَوِيَّةِ وَذَلِكَ أَنَّهُ لَمَّا فَسَدَتْ مَلَكَةُ اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ فِي الْحَرَكَاتِ الْمُسَمَّاةِ عِنْدَ أَهْلِ النُّحُوِّ بِالْإِعْرَابِ وَاسْتَنْبَطَتِ الْقَوَائِنُ لِحِفْظِهَا كَمَا قُلْنَا . ثُمَّ اسْتَمَرَ ذَلِكَ الْفَسَادُ بِمَلَابَسَةِ الْعَجَمِ وَمُخَالَطَتِهِمْ حَتَّى تَأْدَى الْفَسَادُ إِلَى مَوْضُوعَاتِ الْأَلْفَاظِ فَاسْتُعْمِلَ كَثِيرٌ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ فِي غَيْرِ مَوْضُوعِهِ عِنْدَهُمْ مِثْلًا مَعَ هَجْنَةٍ ^(١) الْمُسْتَعْرَبِينَ ^(٢) فِي اضْطِلَاحَاتِهِمْ الْمُخَالَفَةَ لِصَرِيحِ الْعَرَبِيَّةِ فَاحْتِيجُ إِلَى حِفْظِ الْمَوْضُوعَاتِ اللَّغَوِيَّةِ بِالْكِتَابِ وَالتَّدْوِينِ خَشْيَةَ الدُّرُوسِ وَمَا يَنْشَأُ عَنْهُ مِنَ الْجَهْلِ بِالْقُرْآنِ وَالْحَدِيثِ فَشَمَّرَ كَثِيرٌ مِنْ أُمَّةِ اللِّسَانِ لِذَلِكَ وَأَمَلُوا فِيهِ الدَّوَاوِينَ . وَكَانَ سَابِقُ الْحَلْتِ فِي ذَلِكَ الْخَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ الْفَرَاهِيدِيُّ . أَلَفَ فِيهَا كِتَابَ الْعَيْنِ فَحَصَرَ فِيهِ مَرْكَبَاتِ حُرُوفِ الْمُعْجَمِ كُلَّهَا مِنَ الثَّنَائِيِّ وَالثَّلَاثِيِّ وَالرُّبَاعِيِّ وَالْخَمَاسِيِّ وَهُوَ غَايَةٌ مَا يَنْتَهِي إِلَيْهِ التَّرْكِيبُ فِي اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ . وَتَأْتِي لَهُ حَضْرُ ذَلِكَ بِوُجُوهٍ عِدِيدَةٍ حَاضِرَةٌ وَذَلِكَ أَنَّ جُمْلَةَ الْكَلِمَاتِ الثَّنَائِيَّةِ تَخْرُجُ مِنْ جَمِيعِ الْأَعْدَادِ عَلَى التَّوَالِي مِنْ وَاحِدٍ إِلَى سَبْعَةٍ وَعَشْرِينَ وَهُوَ دُونَ نِهَائِيَّةِ حُرُوفِ الْمُعْجَمِ بِوَاحِدٍ . لِأَنَّ الْحَرْفَ الْوَاحِدَ مِنْهَا يُؤْخَذُ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنَ السَّبْعَةِ وَالْعَشْرِينَ فَتَكُونُ سَبْعَةٌ وَعَشْرِينَ كَلِمَةً ثَّنَائِيَّةً . ثُمَّ يُؤْخَذُ الثَّنَائِيَّ مَعَ السَّبْعَةِ وَالْعَشْرِينَ كَذَلِكَ . ثُمَّ الثَّلَاثُ وَالرُّبَاعُ . ثُمَّ يُؤْخَذُ السَّابِعُ وَالْعَشْرُونَ مَعَ الثَّامِنِ وَالْعَشْرِينَ فَيَكُونُ وَاحِدًا فَتَكُونُ كُلُّهَا أَعْدَادًا عَلَى تَوَالِي الْعَدَدِ مِنْ وَاحِدٍ إِلَى سَبْعَةٍ وَعَشْرِينَ فَتُجْمَعُ كَمَا هِيَ بِالْعَمَلِ الْمَعْرُوفِ عِنْدَ أَهْلِ الْحِسَابِ وَهُوَ أَنَّ تَجْمَعَ الْأَوَّلُ مَعَ الْأَخِيرِ وَتَضْرِبَ الْمُجْمُوعُ فِي نِصْفِ الْعِدَّةِ . ثُمَّ تُضَاعَفُ لِأَجْلِ قَلْبِ الثَّنَائِيِّ لِأَنَّ التَّقْدِيمَ وَالتَّأَخِيرَ بَيْنَ الْحُرُوفِ مُعْتَبَرٌ فِي التَّرْكِيبِ فَيَكُونُ الْخَارِجُ جُمْلَةَ الثَّنَائِيَّاتِ . وَتَخْرُجُ الثَّلَاثِيَّاتُ مِنْ ضَرْبِ عَدَدِ الثَّنَائِيَّاتِ فِيمَا يَجْمَعُ مِنْ وَاحِدٍ إِلَى سِتَّةٍ وَعَشْرِينَ عَلَى

(١) الهجنة في الكلام ، العيب والتصح (قاموس) .

(٢) وفي نسخة أخرى ، المتعربين .

توالي العَدَدِ لِأَنَّ كُلَّ ثُنَائِيَّةٍ يَزِيدُ عَلَيْهَا حَرْفًا فَتَكُونُ ثَلَاثِيَّةً . فَتَكُونُ الثُّنَائِيَّةُ بِمَنْزِلَةِ الْحَرْفِ الْوَاحِدِ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنَ الْحُرُوفِ الْبَاقِيَةِ وَهِيَ سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ حَرْفًا بَعْدَ الثُّنَائِيَّةِ فَتُجْمَعُ مِنْ وَاحِدٍ إِلَى سِتَّةٍ وَعِشْرِينَ عَلَى تَوَالِي الْعَدَدِ وَيُضْرَبُ فِيهِ جُمْلَةُ الثُّنَائِيَّاتِ . ثُمَّ تَضْرَبُ الْخَارِجُ فِي سِتَّةٍ ، جُمْلَةُ مَقْلُوبَاتِ الْكَلِمَةِ الثَّلَاثِيَّةِ فَيَخْرُجُ مَجْمُوعُ تَرَكَيبِهَا مِنْ حُرُوفِ الْمُعْجَمِ . وَكَذَلِكَ فِي الرَّبَاعِيِّ وَالْخَمَاسِيِّ . فَانْحَصَرَتْ لَهُ التَّرَاكِيِبُ بِهَذَا الْوَجْهِ وَرَتَّبَ أَبْوَابَهُ عَلَى حُرُوفِ الْمُعْجَمِ بِالتَّرْتِيبِ الْمُتَعَارِفِ . وَاعْتَمَدَ فِيهِ تَرْتِيبَ الْمَخَارِجِ فَبَدَأَ بِحُرُوفِ الْحَلْقِ ثُمَّ بَعْدَهُ مِنْ حُرُوفِ الْحَنَكِ ثُمَّ الْأَضْرَاسِ ثُمَّ الشِّفَةِ وَجَعَلَ حُرُوفَ الْعِلَّةِ آخِرًا وَهِيَ الْحُرُوفُ الْهَوَائِيَّةُ . وَبَدَأَ مِنْ حُرُوفِ الْحَلْقِ بِالْعَيْنِ لِأَنَّهُ الْأَقْصَرُ^(١) مِنْهَا فَلِذَلِكَ سَمِيَ كِتَابُهُ بِالْعَيْنِ لِأَنَّ الْمُتَقَدِّمِينَ كَانُوا يَذْهَبُونَ فِي تَسْمِيَةِ دَوَائِبِهِمْ إِلَى مِثْلِ هَذَا وَهُوَ تَسْمِيَتُهُ بِأَوَّلِ مَا يَقَعُ فِيهِ مِنَ الْكَلِمَاتِ وَالْأَلْفَاظِ . ثُمَّ بَيَّنَّ الْمُهْمَلِ مِنْهَا مِنَ الْمُسْتَعْمَلِ وَكَانَ الْمُهْمَلُ فِي الرَّبَاعِيِّ وَالْخَمَاسِيِّ أَكْثَرَ لِقَلَّةِ اسْتِعْمَالِ الْعَرَبِ لَهُ لِثِقَلِهِ وَلِحَقِّ بِهِ الثُّنَائِيَّ لِقَلَّةِ دَوْرَانِهِ وَكَانَ الْإِسْتِعْمَالُ فِي الثَّلَاثِيِّ أَغْلَبَ فَكَانَتْ أَوْضَاعُهُ أَكْثَرَ لِدَوْرَانِهِ . وَضَمَّنَ الْخَلِيلُ ذَلِكَ كُلَّهُ فِي كِتَابِ الْعَيْنِ وَاسْتَوْعَبَهُ أَحْسَنَ اسْتِيعَابٍ وَأَوْعَاهُ^(٢) . وَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ الزَّيْدِيُّ وَكَتَبَ لِهَشَامِ الْمُؤَيَّدِ بِالْأَنْدَلُسِ فِي الْمِائَةِ الرَّابِعَةِ فَاخْتَصَرَهُ مَعَ الْمُحَافِظَةِ عَلَى الْإِسْتِيعَابِ وَحَذَفَ مِنْهُ الْمُهْمَلُ كُلَّهُ وَكَثِيرًا مِنْ شَوَاهِدِ الْمُسْتَعْمَلِ وَلِخَصَّةِ لِلْحَفِظِ أَحْسَنَ تَلْخِيصٍ . وَأَلَّفَ الْجَوْهَرِيُّ مِنَ الْمَشَارِقَةِ كِتَابَ الصَّحَاحِ عَلَى التَّرْتِيبِ الْمُتَعَارِفِ لِحُرُوفِ الْمُعْجَمِ فَجَعَلَ الْبِدَاءَةَ مِنْهَا بِالْهَمْزَةِ وَجَعَلَ التَّرْجَمَةَ بِالْحُرُوفِ عَلَى الْحَرْفِ الْأَخِيرِ مِنَ الْكَلِمَةِ لِإِضْطِرَارِ النَّاسِ فِي الْأَكْثَرِ إِلَى أَوَاخِرِ الْكَلِمِ فَجَعَلَ ذَلِكَ بَابًا . ثُمَّ يَأْتِي بِالْحُرُوفِ أَوَّلَ الْكَلِمَةِ عَلَى تَرْتِيبِ حُرُوفِ الْمُعْجَمِ أَيْضًا وَيُتْرَجَمُ عَلَيْهَا بِالْفُضُولِ إِلَى آخِرِهَا . وَحَضَرَ اللَّغَةَ اقْتِدَاءً بِحَضْرِ الْخَلِيلِ . ثُمَّ أَلَّفَ

(١) وفي نسخة أخرى : الأقصر .

(٢) وفي نسخة أخرى : وأوفاه .

فِيهَا مِنَ الْأَنْدَلُسِيِّينَ ابْنَ سَيِّدِهِ مِنْ أَهْلِ دَانِيَةَ فِي دَوْلَةِ عَلِيِّ بْنِ مُجَاهِدٍ كِتَابُ
الْمُحَكَّمِ عَلَى ذَلِكَ الْمَنْحَى مِنَ الْإِسْتِعْمَالِ وَعَلَى نَحْوِ تَرْتِيبِ كِتَابِ الْعَيْنِ . وَزَادَ فِيهِ
التَّعْرُضَ لِاشْتِقَاقَاتِ الْكَلِمِ وَتَضَارِيفِهَا فَجَاءَ مِنْ أَحْسَنِ الدَّوَاوِينِ . وَلِخُصَّةِ
مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْحُسَيْنِ صَاحِبِ الْمُسْتَنْصِرِ مِنْ مُلُوكِ الدَّوْلَةِ الْحَفْصِيَّةِ بِتُونِسَ .
وَقَلَّبَ تَرْتِيبَهُ إِلَى تَرْتِيبِ كِتَابِ الصَّحَاحِ فِي اعْتِبَارِ أَوَاخِرِ الْكَلِمِ وَبِنَاءِ التَّرَاجِمِ عَلَيْهَا
فَكَانَا تَوَاصِيًا رَحِمَ وَسَلِيلِي أَبُوتِهِ وَلِكِرَاعِ مِنْ أَيْمَةِ اللُّغَةِ كِتَابِ الْمُنْجِدِ . وَلَا بِنِ دُرَيْدِ
كِتَابِ الْجُمْهُرَةِ وَلَا بِنِ الْأَنْبَارِيِّ كِتَابِ الزَّاهِرِ هَذِهِ أَصُولُ كُتُبِ اللُّغَةِ فِيمَا عَلِمْنَا .
وَهُنَاكَ مُخْتَصَرَاتٌ أُخْرَى مُخْتَصَّةٌ بِصِنْفِ مِنَ الْكَلِمِ وَمُسْتَوْعِبَةٌ لِبَعْضِ الْأَبْوَابِ أَوْ
لِكُلِّهَا . إِلَّا أَنَّ وَجْهَ الْحَضَرِ فِيهَا خَفِيٌّ وَوَجْهَ الْحَضَرِ فِي تِلْكَ جَلِيٌّ مِنْ قَبْلِ التَّرَاكِيِبِ
كَمَا رَأَيْتَ . وَمِنْ الْكُتُبِ الْمَوْضُوعَةِ أَيْضًا فِي اللُّغَةِ كِتَابُ الزَّمْخَشَرِيِّ فِي الْمَجَازِ
سَمَاءُ أَسَاسِ الْبَلَاغَةِ بَيِّنَ فِيهِ كُلُّ مَا تَجَوَّزَتْ بِهِ الْعَرَبُ مِنَ الْأَلْفَاظِ وَفِيمَا تَجَوَّزَتْ
بِهِ مِنَ الْمَدْلُولَاتِ وَهُوَ كِتَابُ شَرِيفِ الْإِفَادَةِ . ثُمَّ لَمَّا كَانَتْ الْعَرَبُ تَضَعُ الشَّيْءَ عَلَى
الْعُمُومِ ثُمَّ تَسْتَعْمِلُ فِي الْأُمُورِ الْخَاصَةِ أَلْفَاظًا أُخْرَى خَاصَّةً بِهَا فَوْقَ ذَلِكَ عِنْدَنَا .
وَبَيِّنَ الْوَضْعَ وَالِاسْتِعْمَالَ وَاحْتِجَاجَ إِلَى فِقْهِ فِي اللُّغَةِ عَزِيزِ الْمَأْخِذِ كَمَا وَضَعَ الْأَبْيَضُ
بِالْوَضْعِ الْعَامِّ لِكُلِّ مَا فِيهِ بَيَاضٌ ثُمَّ اخْتَصَّ مَا فِيهِ بَيَاضٌ مِنَ الْخَيْلِ بِالْأَشْهَبِ وَمِنْ
الْإِنْسَانِ بِالْأَزْهَرِ وَمِنَ الْعَنَمِ بِالْأَمْلَحِ حَتَّى صَارَ اسْتِعْمَالَ الْأَبْيَضِ فِي هَذِهِ كَلِّهَا لِحْنًا
وُخْرُوجًا عَنِ لِسَانِ الْعَرَبِ . وَاخْتَصَّ بِالتَّأْلِيفِ فِي هَذَا الْمَنْحَى الثُّغَالِيُّ وَأَفْرَدَهُ فِي
كِتَابٍ لَهُ سَمَاءُ فِقْهِ اللُّغَةِ وَهُوَ مِنْ أَكْثَرِ مَا يَأْخُذُ بِهِ اللُّغَوِيُّ نَفْسَهُ أَنْ يُحَرِّفَ اسْتِعْمَالَ
الْعَرَبِ عَنْ مَوَاضِعِهِ . فَلَيْسَ مَعْرِفَةُ الْوَضْعِ الْأَوَّلِ بِكَافٍ فِي التَّرْتِيبِ حَتَّى يَشْهَدَ لَهُ
اسْتِعْمَالَ الْعَرَبِ لِذَلِكَ . وَأَكْثَرُ مَا يَحْتَاجُ إِلَى ذَلِكَ الْأَدِيبُ فِي فَنِيِّ نَظْمِهِ وَنَثْرِهِ
حَدْرًا مِنْ أَنْ يَكْثُرَ لِحْنُهُ فِي الْمَوْضُوعَاتِ اللُّغَوِيَّةِ فِي مَقْرَدَاتِهَا وَتَرَاجِمِهَا وَهُوَ أَشَدُّ^(١)
مِنَ اللَّحْنِ فِي الْإِعْرَابِ وَأَفْحَشُ . وَكَذَلِكَ أَلْفَ بَعْضِ الْمُتَأَخِّرِينَ فِي الْأَلْفَاظِ

(١) وفي نسخة أخرى : أشد .

المُشْرَكَةِ وَتَكْفَلُ بِحَضْرَتِهَا وَإِنْ لَمْ تَبْلُغْ إِلَى النِّهَايَةِ فِي ذَلِكَ فَهِيَ مُسْتَوْعَبٌ لِلْأَكْثَرِ .
 وَأَمَّا الْمُخْتَصِرَاتُ الْمَوْجُودَةُ فِي هَذَا الْفَنِّ الْمَخْصُوصَةِ بِالْمُتَدَاوِلِ مِنَ اللُّغَةِ الْكَثِيرِ
 الْإِسْتِعْمَالِ تَسْهِيلاً لِحِفْظِهَا عَلَى الطَّالِبِ فَكَثِيرَةٌ مِثْلُ الْأَلْفَاظِ لِابْنِ السَّكَيْتِ
 وَالْفَصِيحِ لِتَغْلِبِ وَغَيْرِهِمَا . وَبَعْضُهَا أَقْلُ لُغَةٌ مِنْ بَعْضٍ لِاخْتِلَافِ نَظَرِهِمْ فِي الْأَهَمِّ
 عَلَى الطَّالِبِ لِلْحِفْظِ . وَاللَّهُ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ لَا رَبَّ سِوَاهُ .

فصل : وَاَعْلَمُ أَنَّ النِّقْلَ الَّذِي تَثَبَّتْ بِهِ اللُّغَةُ ، إِنَّمَا هُوَ النِّقْلُ عَنِ الْعَرَبِ أَنَّهُمْ
 اسْتَعْمَلُوا هَذِهِ الْأَلْفَاظَ لِهَذِهِ الْمَعَانِي ، لَا تَقُلْ إِنَّهُمْ وَضَعُوهَا لِأَنَّهُ مُتَعَدِّرٌ وَيَعِيدٌ . وَلَمْ
 يُعْرِفْ لِأَحَدٍ مِنْهُمْ . وَكَذَلِكَ لَا تَثَبَّتْ اللُّغَاتُ بِقِيَاسِ مَا لَمْ نَعْلَمْ اسْتِعْمَالَهُ ، عَلَى
 مَا عُرِفَ اسْتِعْمَالُهُ فِي مَاءِ الْعِنَبِ ، بِإِعْتِبَارِ الْإِسْكَارِ الْجَامِعِ . لِأَنَّ شَهَادَةَ الْإِعْتِبَارِ فِي
 بَابِ الْقِيَاسِ إِنَّمَا يَدْرِكُهَا الشَّرْعُ الدَّالُّ عَلَى صِحَّةِ الْقِيَاسِ مِنْ أَصْلِهِ . وَلَيْسَ لَنَا مِثْلُهُ
 فِي اللُّغَةِ إِلَّا بِالْعَقْلِ ، وَهُوَ مُحَكَّمٌ ، وَعَلَى هَذَا جُمْهُورُ الْأَيْمَةِ . وَإِنْ مَالَ إِلَى الْقِيَاسِ
 فِيهَا الْقَاضِي وَابْنُ سُرَيْجٍ وَغَيْرُهُمْ . لَكِنَّ الْقَوْلَ بِنَفْيِهِ أَرْجَحُ . وَلَا تَتَوَهَّمَنَّ أَنَّ
 إِثْبَاتَ اللُّغَةِ فِي بَابِ الْحُدُودِ اللَّفْظِيَّةِ ، لِأَنَّ الْحَدَّ رَاجِعٌ إِلَى الْمَعَانِي ، بَيِّنَانٌ أَنَّ
 مَذْهَبَ اللَّفْظِ الْمَجْهُولِ الْخَفِيِّ هُوَ مَذْهَبُ الْوَاضِحِ الْمَشْهُورِ . وَاللُّغَةُ إِثْبَاتٌ أَنَّ اللَّفْظَ
 كَذَا ، لِمَعْنَى كَذَا ، وَالْفَرْقُ فِي غَايَةِ الظُّهُورِ .

علم البيان

هَذَا الْعِلْمُ حَدِثٌ فِي الْمِلَّةِ بَعْدَ عِلْمِ الْعَرَبِيَّةِ وَاللُّغَةِ ، وَهُوَ مِنَ الْعُلُومِ اللَّسَانِيَّةِ
 لِأَنَّهُ مُتَعَلِّقٌ بِالْأَلْفَاظِ وَمَا تَفِيدُهُ . وَيَقْصِدُ بِهَا الدَّلَالَةَ عَلَيْهِ مِنَ الْمَعَانِي وَذَلِكَ أَنَّ
 الْأُمُورَ الَّتِي يَقْصِدُ الْمُتَكَلِّمُ بِهَا إِفَادَةَ السَّامِعِ مِنْ كَلَامِهِ هِيَ : إِمَّا تَصَوُّرَ مُفْرَدَاتٍ
 تُسْنَدُ وَيُسْنَدُ إِلَيْهَا وَيُقْضَى بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ ، وَالدَّالَّةُ عَلَى هَذِهِ هِيَ الْمُفْرَدَاتُ مِنَ
 الْأَسْمَاءِ وَالْأَفْعَالِ وَالْحُرُوفِ وَإِمَّا تَمْيِيزُ الْمُسْنَدَاتِ مِنَ الْمُسْنَدِ إِلَيْهَا وَالْأَزْمِنَةِ ، وَيَدُلُّ
 عَلَيْهَا بِتَغْيِيرِ الْحَرَكَاتِ مِنَ الْإِعْرَابِ وَأَبْنِيَةِ الْكَلِمَاتِ . وَهَذِهِ كُلُّهَا هِيَ صِنَاعَةٌ

النحو. وَيَتَقَى مِنَ الْأُمُورِ الْمُكْتَنَفَةِ بِالْوَاقِعَاتِ الْمُحْتَاجَةَ لِلدَّلَالَةِ أَحْوَالِ
الْمُتَخَاطِبِينَ أَوْ الْفَاعِلِينَ وَمَا يَفْتَضِيهِ حَالُ الْفِعْلِ وَهُوَ مُحْتَاجٌ إِلَى الدَّلَالَةِ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ
مِنْ تَمَامِ الإِفَادَةِ وَإِذَا حَصَلَتْ لِلْمُتَكَلِّمِ فَقَدْ بَلَغَ غَايَةَ الإِفَادَةِ فِي كَلَامِهِ . وَإِذَا لَمْ
يَشْتَمَلْ عَلَى شَيْءٍ مِنْهَا فَلَيْسَ مِنْ جِنْسِ كَلَامِ الْعَرَبِ فَإِنَّ كَلَامَهُمْ وَاسِعٌ وَلِكُلِّ مَقَامٍ
عِنْدَهُمْ مَقَالٌ يُخْتَصُّ بِهِ بَعْدَ كَمَالِ الإِعْرَابِ وَالِإِبَانَةِ . أَلَا تَرَى أَنَّ قَوْلَهُمْ (زَيْدٌ
جَاءَنِي) مُغَايِرٌ لِقَوْلِهِمْ (جَاءَنِي زَيْدٌ) مِنْ قَبْلِ أَنَّ الْمُتَقَدِّمَ مِنْهُمَا هُوَ الْأَهْمُ عِنْدَ
الْمُتَكَلِّمِ فَمَنْ قَالَ : جَاءَنِي زَيْدٌ أَفَادَ أَنَّ اهْتِمَامَهُ بِالْمَجِيءِ قَبْلَ الشَّخْصِ الْمُسْنَدِ
إِلَيْهِ . وَمَنْ قَالَ : زَيْدٌ جَاءَنِي أَفَادَ أَنَّ اهْتِمَامَهُ بِالشَّخْصِ قَبْلَ الْمَجِيءِ الْمُسْنَدِ .
وَكَذَا التَّعْيِيرُ عَنْ أَجْزَاءِ الْجُمْلَةِ بِمَا يَنْسَبُ الْمَقَامَ مِنْ مَوْصُولٍ أَوْ مُبْتَدَأٍ أَوْ مَعْرِفَةٍ .
وَكَذَا تَأْكِيدُ الإِسْنَادِ عَلَى الْجُمْلَةِ كَقَوْلِهِمْ : زَيْدٌ قَائِمٌ وَإِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ وَإِنَّ زَيْدًا لِقَائِمٌ
مُتَغَايِرَةٌ كُلُّهَا فِي الدَّلَالَةِ وَإِنْ اسْتَوَتْ مِنْ طَرِيقِ الإِعْرَابِ فَإِنَّ الْأَوَّلَ الْعَارِي عَنِ
التَّأْكِيدِ إِنَّمَا يُفِيدُ الْخَالِي الذَّهْنِ وَالثَّانِي الْمُوَكَّدَ بِيَانٍ يُفِيدُ الْمُتَرَدَّدَ وَالثَّلَاثُ يُفِيدُ
الْمُنْكَرَ فِيهِ مُخْتَلَفَةٌ . وَكَذَلِكَ تَقُولُ : جَاءَنِي الرَّجُلُ ثُمَّ تَقُولُ مَكَانَهُ بَعِيْنِهِ جَاءَنِي
رَجُلٌ إِذَا قَصَدْتَ بِذَلِكَ التَّنْكِيرَ تَعْظِيمَهُ وَأَنَّهُ رَجُلٌ لَا يُعَادِلُهُ أَحَدٌ مِنَ الرِّجَالِ . ثُمَّ
الْجُمْلَةُ الإِسْنَادِيَّةُ تَكُونُ خَبْرِيَّةً وَهِيَ الَّتِي لَهَا خَارِجٌ تَطَابِقُهُ أَوْ لَا . وَإِنْشَائِيَّةً وَهِيَ
الَّتِي لَا خَارِجَ لَهَا . كَالطَّلَبِ وَأَنْوَاعِهِ . ثُمَّ قَدْ يَتَّعَيْنُ تَرْكُ الْعَاطِفِ بَيْنَ الْجُمْلَتَيْنِ
إِذَا كَانَ لِلثَّانِيَةِ مَحَلٌّ مِنَ الإِعْرَابِ ، فَيُشْرِكُ^(١) بِذَلِكَ مَنْزِلَةَ التَّابِعِ الْمُفْرَدِ نَعْتًا
وَتَوْكِيدًا وَبَدَلًا بِلَا عَطْفٍ أَوْ يَتَّعَيْنُ الْعَطْفُ إِذَا لَمْ يَكُنْ لِلثَّانِيَةِ مَحَلٌّ مِنَ الإِعْرَابِ ؛
ثُمَّ يَفْتَضِي الْمَحَلُّ الإِطْنَابَ وَالِإِيْجَازَ فَيُورَدُ الْكَلَامُ عَلَيْهِمَا . ثُمَّ قَدْ يَدُلُّ بِاللَّفْظِ وَلَا
يُرَادُ مَنْطُوقُهُ وَيُرَادُ لَازِمُهُ إِنْ كَانَ مُفْرَدًا كَمَا تَقُولُ : زَيْدٌ أَسَدٌ فَلَا تُرِيدُ حَقِيقَةَ
الْأَسَدِ الْمَنْطُوقَةَ وَإِنَّمَا تُرِيدُ شَجَاعَتَهُ اللَّازِمَةَ وَتُسْنِدُهَا إِلَى زَيْدٍ وَتُسَمَّى هَذِهِ
اسْتِعَارَةً . وَقَدْ تُرِيدُ بِاللَّفْظِ الْمُرَكَّبِ الدَّلَالَةَ عَلَى مَلْزُومِهِ كَمَا تَقُولُ : زَيْدٌ كَثِيرٌ

(١) وفي نسخة أخرى : ينزل .

الرَّمَادِ^(١) وتُرِيدُ مَا لَزِمَ ذَلِكَ عَنْهُ مِنَ الْجُودِ وَقَرَى الضَّيْفَ لِأَنَّ كَثْرَةَ الرَّمَادِ نَاشِئَةٌ عَنْهُمَا فَبَيَّ دَالَّةٌ عَلَيْهِمَا . وَهَذِهِ كُلُّهَا دَلَالَةٌ زَائِدَةٌ عَلَى دَلَالَةِ الْأَلْفَاظِ مِنَ الْمَفْرَدِ وَالْمُرَكَّبِ وَإِنَّمَا هِيَ هَيْئَاتٌ وَأَحْوَالٌ الْوَاقِعَاتِ جُعِلَتْ لِلدَّلَالَةِ عَلَيْهَا أَحْوَالٌ وَهَيْئَاتٌ فِي الْأَلْفَاظِ كُلِّ بِحَسَبِ مَا يَفْتَضِيهِ مَقَامُهُ ، فَاشْتَمَلَ هَذَا الْعِلْمُ الْمُسَمَّى بِالْبَيَانِ عَلَى النَّبْحِ عَنْ هَذِهِ الدَّلَالَةِ الَّتِي لِلْهَيْئَاتِ وَالْأَحْوَالِ وَالْمَقَامَاتِ وَجُعِلَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَصْنَافٍ : الصَّنْفِ الْأَوَّلِ يُنَبِّحُ فِيهِ عَنْ هَذِهِ الْهَيْئَاتِ وَالْأَحْوَالِ الَّتِي تَطَابِقُ بِاللَّفْظِ جَمِيعَ مُقْتَضِيَاتِ الْحَالِ وَيُسَمَّى عِلْمَ الْبَلَاغَةِ ، وَالصَّنْفِ الثَّانِي يُنَبِّحُ فِيهِ عَنِ الدَّلَالَةِ عَلَى اللَّازِمِ اللَّفْظِيِّ وَمَلْزومِهِ وَهِيَ الْإِسْتِعَارَةُ وَالْكِنَايَةُ كَمَا قُلْنَا وَيُسَمَّى عِلْمَ الْبَيَانِ . وَالْحَقُّوَا بِهِمَا صِنْفًا آخَرَ وَهُوَ النَّظَرُ فِي تَرْبِيَةِ الْكَلَامِ وَتَحْسِينِهِ بِنَوْعٍ مِنَ التَّنْمِيقِ إِمَّا بِسَجْعٍ يَفْصِلُهُ أَوْ تَجْنِيسٍ يُشَابِهُ بَيْنَ الْفَظِ أَوْ تَرْصِيعٍ يَقْطَعُ أَوْ تَوْرِيَةِ عَنِ الْمَعْنَى الْمَقْصُودِ بِإِيهَامِ^(٢) مَعْنَى أَخْفَى مِنْهُ لِاشْتِرَاكِ اللَّفْظِ بَيْنَهُمَا وَأَمْثَالِ ذَلِكَ وَيُسَمَّى عِنْدَهُمْ عِلْمَ الْبَدِيعِ . وَأُطْلِقَ عَلَى الْأَصْنَافِ الثَّلَاثَةِ عِنْدَ الْمُحَدِّثِينَ اسْمُ الْبَيَانِ وَهُوَ اسْمُ الصَّنْفِ الثَّانِي لِأَنَّ الْأَقْدَمِينَ أَوَّلَ مَنْ تَكَلَّمُوا فِيهِ ، ثُمَّ تَلَاخَقَتْ مَسَائِلُ الْفَنِّ وَاحِدَةً بَعْدَ أُخْرَى وَكُتِبَ فِيهَا جَعْفَرُ بْنُ يَحْيَى وَالْجَاحِظُ وَقَدَامَةُ وَأَمْثَالُهُمْ إِمْلَاءَاتٍ غَيْرَ وَافِيَةٍ فِيهَا . ثُمَّ لَمْ تَزَلْ مَسَائِلُ الْفَنِّ تَكْمُلُ شَيْئًا فَشَيْئًا إِلَى أَنْ مَحَّصَ^(٣) السُّكَاكِيُّ زُبْدَتَهُ وَهَدَّبَ مَسَائِلَهُ وَرَتَّبَ أَبْوَابَهُ عَلَى نَحْوِ مَا ذَكَرْنَا أَنْفَاءً مِنَ التَّرْتِيبِ وَالْفَ كِتَابَهُ الْمُسَمَّى بِالْمِفْتَاحِ فِي النَّحْوِ وَالتَّصْرِيفِ وَالْبَيَانِ فَجَعَلَ هَذَا الْفَنِّ مِنْ بَعْضِ أَجْزَائِهِ . وَأَخَذَهُ الْمُتَأَخِّرُونَ مِنْ كِتَابِهِ وَلَخَّصُوا مِنْهُ أَمْهَاتٍ هِيَ الْمُنْدَاوَلَةُ لِهَذَا الْعَهْدِ كَمَا فَعَلَهُ السُّكَاكِيُّ فِي كِتَابِ التَّبْيَانِ^(٤) وَابْنُ مَالِكٍ فِي كِتَابِ الْمِصْبَاحِ وَجَلَالُ الدِّينِ الْقَرْوِينِيُّ فِي كِتَابِ الْإِيضَاحِ وَالتَّلْخِصِ وَهُوَ أَصْغَرُ حَجْمًا

(١) وفي نسخة أخرى : رماد القدر .

(٢) وفي نسخة أخرى : بابها .

(٣) وفي نسخة أخرى : محص .

(٤) وفي النسخة الباريسية : البيان .

مِنَ الْإِيضَاحِ وَالْإِعْنَايَةِ بِهِ لِهَذَا الْعَهْدِ عِنْدَ أَهْلِ الْمَشْرِقِ فِي الشَّرْحِ وَالتَّعْلِيمِ مِنْهُ أَكْثَرَ
 مِنْ غَيْرِهِ . وَبِالْجُمْلَةِ فَالْمَشَارِقَةُ عَلَى هَذَا الْفَنِّ أَقْوَمُ مِنَ الْمَغَارِبِ وَسَبَبُهُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ أَنَّهُ
 كَمَا لِي فِي الْعُلُومِ اللَّسَانِيَّةِ وَالصَّنَائِعِ الْكَمَالِيَّةِ تُوَجَّدُ فِي وَقُورِ الْعُمَرَانِ . وَالْمَشْرِقُ أَوْفَرُ
 عُمَرَانًا مِنَ الْمَغْرِبِ كَمَا ذَكَرْنَاهُ . أَوْ نَقُولُ لِعِنَايَةِ الْعَجَمِ وَهُمْ مُعْظَمُ أَهْلِ الْمَشْرِقِ
 كَتَفْسِيرِ الزَّمْخَشَرِيِّ ، وَهُوَ كُلُّهُ مَبْنِيٌّ عَلَى هَذَا الْفَنِّ ، وَهُوَ أَضْلُهُ . وَإِنَّمَا اخْتَصَّ
 بِأَهْلِ الْمَغْرِبِ مِنْ أَصْنَافِهِ عِلْمُ الْبَدِيعِ خَاصَّةً ، وَجَعَلُوهُ مِنْ جُمْلَةِ عُلُومِ الْأَدَبِ
 الشُّعْرِيَّةِ ، وَفَرَعُوا لَهُ الْقَابَا وَوَعَدُّوا أَبْوَابًا وَنَوَعُوا أَنْوَعًا . وَزَعَمُوا أَنَّهُمْ أَحْصَوْهَا مِنْ
 لِسَانِ الْعَرَبِ وَإِنَّمَا حَمَلَهُمْ عَلَى ذَلِكَ الْوَلُوعُ بِتَرْيِينِ الْأَلْفَاظِ ، وَأَنْ عِلْمَ الْبَدِيعِ سَهْلٌ
 الْمَأْخُذِ . وَضَعَبَتْ عَلَيْهِمْ مَأْخُذُ الْبَلَاغَةِ وَالْبَيَانِ لِدِقَّةِ أَنْظَارِهِمَا وَعُمُوضِ مَعَانِيهِمَا
 فَتَجَافَوْا عَنْهُمَا . وَمِمَّنْ أَلَفَ فِي الْبَدِيعِ مِنْ أَهْلِ أَفْرِيْقِيَّةِ ابْنُ رَشِيْقٍ وَكِتَابُ الْعُمْدَةِ لَهُ
 مَشْهُورٌ . وَجَرَى كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ أَفْرِيْقِيَّةِ وَالْأَنْدَلُسِ عَلَى مَنْحَاهُ . وَاعْلَمُ أَنْ ثَمَرَةَ هَذَا
 الْفَنِّ إِنَّمَا هِيَ فِي فَهْمِ الْإِعْجَازِ مِنَ الْقُرْآنِ لِأَنَّ إِعْجَازَهُ فِي وِفَاءِ الدَّلَالَةِ مِنْهُ بِجَمِيعِ
 مُقْتَضِيَاتِ الْأَحْوَالِ مَنْطُوقَةٍ وَمَفْهُومَةٍ وَهِيَ أَعْلَى مَرَاتِبِ الْكَمَالِ مَعَ الْكَلَامِ فِيمَا
 يُخْتَصُّ بِالْأَلْفَاظِ فِي انْتِفَائِيَّتِهَا وَجُودَةِ رَضْفِهَا ^(١) وَتَرْكِيْبِيَّتِهَا وَهَذَا هُوَ الْإِعْجَازُ الَّذِي
 تَقْصُرُ الْأَفْهَامُ عَنْ إِدْرَاكِهِ . وَإِنَّمَا يُدْرِكُ بَعْضُ الشَّيْءِ مِنْهُ مَنْ كَانَ لَهُ ذَوْقٌ بِمُخَالَطَةِ
 اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ وَحُصُولِ مَلَكَتِهِ فَيُدْرِكُ مِنْ إِعْجَازِهِ عَلَى قَدْرِ ذَوْقِهِ . فَلِهَذَا كَانَتْ
 مَدَارِكُ الْعَرَبِ الَّذِينَ سَمِعُوهُ مِنْ مُبَلِّغِهِ أَعْلَى مَقَامًا فِي ذَلِكَ لِأَنَّهُمْ فُرْسَانُ الْكَلَامِ
 وَجَهًا بِذَتِهِ وَالذَّوْقُ عِنْدَهُمْ مُوجُودٌ بِأَوْفَرِ مَا يَكُونُ وَأَصْحِهِ . وَأُخْرَجَ مَا يَكُونُ إِلَى
 هَذَا الْفَنِّ الْمُفَسِّرُونَ وَأَكْثَرُ تَفَاسِيرِ الْمُتَقَدِّمِينَ غُفِّلَ عَنْهُ حَتَّى ظَهَرَ جَارُ اللَّهِ
 الزَّمْخَشَرِيُّ وَوَضَعَ كِتَابَهُ فِي التَّفْسِيرِ وَتَتَبَعَ آيَ الْقُرْآنِ بِأَحْكَامِ هَذَا الْفَنِّ بِمَا يُبْدِي
 الْبَعْضُ مِنْ إِعْجَازِهِ فَانْفَرَدَ بِهَذَا الْفَضْلِ عَلَى جَمِيعِ التَّفَاسِيرِ لَوْلَا أَنَّهُ يُؤَيِّدُ عَقَائِدَ أَهْلِ
 الْبَدِيعِ عِنْدَ اقْتِبَاسِهَا مِنَ الْقُرْآنِ بِوُجُوهِ الْبَلَاغَةِ . وَلِأَجْلِ هَذَا يَتَحَامَاهُ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ

(١) وفي النسخة الباريسية : وضعها .

السُّنَّةَ مَعَ وَفُورٍ بِضَاعَتِهِ مِنَ الْبَلَاغَةِ . فَمَنْ أَحْكَمَ عَقَائِدَ السُّنَّةِ وَشَارَكَ فِي هَذَا الْفَنِّ
بِفَضِّ الْمَشَارَكَةِ حَتَّى يَقْتَدِرَ عَلَى الرَّدِّ عَلَيْهِ مِنْ جِنْسِ كَلَامِهِ أَوْ يَعْلَمَ أَنَّهُ بِدَعَاةٍ
فَيُعْرِضُ عَنْهَا وَلَا تَضُرُّ فِي مُعْتَقِدِهِ فَإِنَّهُ يَتَعَيَّنُ عَلَيْهِ النَّظَرُ فِي هَذَا الْكِتَابِ لِلظَّفَرِ
بِشَيْءٍ مِنَ الْإِعْجَازِ مَعَ السَّلَامَةِ مِنَ الْبِدْعِ وَالْأَهْوَاءِ . وَاللَّهُ الْهَادِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى سَوَاءِ
السَّبِيلِ .

علم الأدب

هَذَا الْعِلْمُ لَا مَوْضُوعَ لَهُ يُنظَرُ فِي إِثْبَاتِ عَوَارِضِهِ أَوْ نَفْيِهَا . وَإِنَّمَا الْمَقْصُودُ مِنْهُ
عِنْدَ أَهْلِ اللِّسَانِ ثَمَرَتُهُ ، وَهِيَ الْإِجَادَةُ فِي فَنِّي الْمَنْظُومِ وَالْمَنْشُورِ ، عَلَى أَسَالِيبِ
الْعَرَبِ وَمَنَاجِحِهِمْ ، فَيَجْمَعُونَ لِذَلِكَ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ مَا عَسَاهُ تَخَصَّلَ بِهِ الْكَلِمَةُ ،
مِنْ شِعْرِ عَالِيهِ الطَّبَقَةِ ، وَسَجْعِ مُتَسَاوِي فِي الْإِجَادَةِ ، وَمَسَائِلِ مِنَ اللُّغَةِ وَالنَّحْوِ مَبْنُوثَةٍ
أَثْنَاءَ ذَلِكَ ، مُتَفَرِّقَةٍ ، يَسْتَفْرِي مِنْهَا النَّاطِرُ فِي الْعَالِبِ مُعْظَمَ قَوَانِينِ الْعَرَبِيَّةِ ، مَعَ
ذِكْرِ بَعْضِ مِنْ أَيَّامِ الْعَرَبِ يَفْهَمُ بِهِ مَا يَقَعُ فِي أَشْعَارِهِمْ مِنْهَا . وَكَذَلِكَ ذِكْرُ الْمَهْمِ
مِنَ الْأَنْسَابِ الشَّهِيرَةِ وَالْأَخْبَارِ الْعَامَّةِ . وَالْمَقْصُودُ بِذَلِكَ كُلِّهِ أَنْ لَا يَخْفَى عَلَى
النَّاطِرِ فِيهِ شَيْءٌ مِنَ كَلَامِ الْعَرَبِ وَأَسَالِيبِهِمْ وَمَنَاجِحِ بِلَاغَتِهِمْ إِذَا تَصَفَّحَهُ لِأَنَّهُ
لَا تَخَصَّلُ الْمَلَكََةُ مِنْ حِفْظِهِ إِلَّا بَعْدَ فَهْمِهِ فَيَحْتَاجُ إِلَى تَقْدِيمِ جَمِيعِ مَا يَتَوَقَّفُ عَلَيْهِ
فَهْمُهُ . ثُمَّ إِنَّهُمْ إِذَا أَرَادُوا حَدَّ هَذَا الْفَنِّ قَالُوا ، الْأَدَبُ هُوَ حِفْظُ أَشْعَارِ الْعَرَبِ
وَأَخْبَارِهَا وَالْأَخْذُ مِنْ كُلِّ عِلْمٍ بِطَرَفٍ يُرِيدُونَ مِنْ عُلُومِ اللِّسَانِ أَوْ الْعُلُومِ الشَّرْعِيَّةِ
مِنْ حَيْثُ مُتَوَنَّنَا فَقَطْ وَهِيَ الْقُرْآنُ وَالْحَدِيثُ . إِذْ لَا مَدْخَلَ لِغَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْعُلُومِ فِي
كَلَامِ الْعَرَبِ إِلَّا مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ الْمُتَأَخَّرُونَ عِنْدَ كَلْفِهِمْ بِصِنَاعَةِ الْبِدْعِ مِنَ التَّوْرِيَّةِ فِي
أَشْعَارِهِمْ وَتَرْسُلِهِمْ بِالِاضْطِلَاحَاتِ الْعِلْمِيَّةِ فَاحْتَاجَ صَاحِبُ هَذَا الْفَنِّ حِينَئِذٍ إِلَى
مَعْرِفَةِ اضْطِلَاحَاتِ الْعُلُومِ لِيَكُونَ قَائِمًا عَلَى فَهْمِهَا . وَسَمِعْنَا مِنْ شَيْوَحْنَا فِي مَجَالِسِ
التَّغْلِيمِ أَنَّ أَصُولَ هَذَا الْفَنِّ وَأَرْكَانَهُ أَرْبَعَةٌ دَوَائِرُ وَهِيَ : أَدَبُ الْكِتَابِ لِابْنِ قُتَيْبَةَ
وَكِتَابُ الْكَامِلِ لِلْمُبَرِّدِ وَكِتَابُ الْبَيَانِ وَالتَّبْيِينِ لِلجَاحِظِ وَكِتَابُ النُّوَادِرِ لِأَبِي عَلِيٍّ

القالي البغدادي . وما سوى هذه الأربعة فتبع لها وفروع عنها . وكُتِبَ المُحَدِّثِينَ فِي ذَلِكَ كَثِيرَةً . وَكَانَ الْعِنَاءُ فِي الصُّدْرِ الْأَوَّلِ مِنْ أَجْزَاءِ هَذَا الْفَنِّ لِمَا هُوَ تَائِبٌ لِلشُّعْرِ إِذِ الْعِنَاءُ إِنَّمَا هُوَ تَلْحِينُهُ . وَكَانَ الْكُتَابُ وَالْفُضَّلَاءُ مِنَ الْخَوَاصِّ فِي الدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ يَأْخُذُونَ أَنْفُسَهُمْ بِهِ حِرْصًا عَلَى تَحْصِيلِ أَسَالِيبِ الشُّعْرِ وَفُنُونِهِ فَلَمْ يَكُنْ انْتِحَالُهُ قَادِحًا فِي الْعَدَالَةِ وَالْمُرُوءَةِ . وَقَدْ أَلَفَ الْقَاضِي أَبُو الْفَرَجِ الْأَضْبَهَائِيُّ كِتَابَهُ فِي الْأَغَانِي جَمَعَ فِيهِ أَخْبَارَ الْعَرَبِ وَأَشْعَارَهُمْ وَأَنْسَابَهُمْ وَأَيَامَهُمْ وَدَوْلَتَهُمْ . وَجَعَلَ مَبْنَاهُ عَلَى الْعِنَاءِ فِي الْمِائَةِ صَوْتًا الَّتِي اخْتَارَهَا الْمُعَنَّوْنَ لِلرُّشِيدِ فَاسْتَوْعَبَ فِيهِ ذَلِكَ أَنْتُمْ اسْتِيعَابِ وَأَوْفَاهُ . وَلَعُمْرِي إِنَّهُ دِيْوَانُ الْعَرَبِ وَجَامِعُ أَشْتَاتِ الْمَحَاسِنِ الَّتِي سَلَفَتْ لَهُمْ فِي كُلِّ فَنٍّ مِنْ فُنُونِ الشُّعْرِ وَالتَّأْرِيخِ وَالْعِنَاءِ وَسَائِرِ الْأَحْوَالِ وَلَا يُعَدَّلُ بِهِ كِتَابٌ فِي ذَلِكَ فِيمَا نَعْلَمُهُ وَهُوَ الْغَايَةُ الَّتِي يَسْمُوْنَ إِلَيْهَا الْأَدِيبُ وَيَقِفُ عِنْدَهَا وَأَنْتَى لَهُ بِهَا . وَنَحْنُ الْآنَ نَرْجِعُ بِالتَّحْقِيقِ عَلَى الْإِجْمَالِ فِيمَا تَكَلَّمْنَا عَلَيْهِ مِنْ عُلُومِ اللِّسَانِ . وَاللَّهُ الْهَادِي لِلصَّوَابِ .

الفصل السادس والأربعون

في أن اللغة ملكة صناعية

إِغْلَمَ أَنَّ اللُّغَاتِ كُلَّهَا مَلَكَاتٌ شَبِيهَةٌ بِالصَّنَاعَةِ إِذْ هِيَ مَلَكَاتٌ فِي اللِّسَانِ لِلْعِبَارَةِ عَنِ الْمَعْنَى وَجُودَتِهَا وَقُصُورُهَا بِحَسَبِ تَمَامِ الْمَلَكَةِ أَوْ نَقْصَانِهَا . وَلَيْسَ ذَلِكَ بِالنُّظَرِ إِلَى الْمُفْرَدَاتِ وَإِنَّمَا هُوَ بِالنُّظَرِ إِلَى التَّرَاكِيِبِ . فَإِذَا حَصَلَتِ الْمَلَكَةُ التَّامَّةُ فِي تَرْكِيبِ الْأَلْفَاظِ الْمُفْرَدَةِ لِلتَّبْعِيْرِ بِهَا عَنِ الْمَعْنَى الْمَقْصُودَةِ وَمُرَاعَاةِ التَّالِيفِ الَّذِي يُطَبَّقُ الْكَلَامَ عَلَى مُقْتَضَى الْحَالِ بَلَّغَ الْمُتَكَلِّمُ حِينَئِذٍ الْغَايَةَ مِنْ إِفَادَةِ مَقْصُودِهِ لِلسَّمِيعِ وَهَذَا هُوَ مَعْنَى الْبَلَاغَةِ . وَالْمَلَكَاتُ لَا تَحْصُلُ إِلَّا بِتَكَرُّرِ الْأَفْعَالِ لِأَنَّ الْفِعْلَ يَقَعُ أَوَّلًا وَتَعُودُ مِنْهُ لِلذَّاتِ صِفَةٌ ثُمَّ تَتَكَرَّرُ فَتَكُونُ حَالًا . وَمَعْنَى الْحَالِ

أَنَّهَا صِفَةٌ غَيْرُ رَاسِخَةٍ ثُمَّ يَزِيدُ التَّكَرُّارُ فَتَكُونُ مَلَكَةً أَيْ صِفَةً رَاسِخَةً . فَالْمُتَكَلِّمُ مِنَ
العَرَبِ حِينَ كَانَتْ مَلَكَةً ^(١) اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ مَوْجُودَةٌ فِيهِمْ يَسْمَعُ كَلَامَ أَهْلِ جِيلِهِ
وَأَسَالِيهِمْ فِي مُخَاطَبَاتِهِمْ وَكَيْفِيَّةِ تَغْيِيرِهِمْ عَنْ مَقَاصِدِهِمْ كَمَا يَسْمَعُ الصَّبِيُّ اسْتِغْمَالَ
المُفْرَدَاتِ فِي مَعَانِيهَا فَيُلْقِنُهَا أَوَّلًا ثُمَّ يَسْمَعُ التَّرَاكِبَ بَعْدَهَا فَيُلْقِنُهَا كَذَلِكَ . ثُمَّ
لَا يَزَالُ سَمَاعُهُمْ لِذَلِكَ يَتَجَدَّدُ فِي كُلِّ لَحْظَةٍ وَمِنْ كُلِّ مُتَكَلِّمٍ وَاسْتِغْمَالَهُ يَتَكَرَّرُ إِلَى
أَنْ يَصِيرَ ذَلِكَ مَلَكَةً وَصِفَةً رَاسِخَةً وَيَكُونُ كَأَحَدِهِمْ . هَكَذَا تَصَيَّرَتِ الأَلْسُنُ
وَاللُّغَاتُ مِنْ جِيلٍ إِلَى جِيلٍ وَتَعَلَّمَهَا العَجَمُ وَالأَطْفَالُ . وَهَذَا هُوَ مَعْنَى مَا تَقُولُهُ
العَامَّةُ مِنْ أَنَّ اللُّغَةَ لِلعَرَبِ بِالطَّبِيعِ أَيْ بِالمَلَكَةِ الأُولَى الَّتِي أَخَذَتْ عَنْهُمْ وَلَمْ
يَأْخُذُوهَا عَنْ غَيْرِهِمْ . ثُمَّ إِنَّهُ لَمَّا فَسَدَتْ هَذِهِ المَلَكَةُ لِمَضَرِّ بِمُخَالَطَتِهِمُ الأعَاجِمِ
وَسَبَبِ فَسَادِهَا أَنَّ النَّاشِئَ مِنَ الجِيلِ صَارَ يَسْمَعُ فِي العِبَارَةِ عَنِ المَقَاصِدِ كَيْفِيَّاتٍ
أُخْرَى غَيْرَ الكَيْفِيَّاتِ الَّتِي كَانَتْ لِلعَرَبِ فَيَعْبُرُ بِهَا عَنْ مَقْصُودِهِ لِكثْرَةِ المُخَالَطِينَ
لِلعَرَبِ مِنْ غَيْرِهِمْ وَيَسْمَعُ كَيْفِيَّاتِ العَرَبِ أَيْضًا فَاخْتَلَطَ عَلَيْهِ الأَمْرُ وَأَخَذَ مِنْ هَذِهِ
وَهَذِهِ فَاسْتَحْدَثَ مَلَكَةً وَكَانَتْ نَاقِصَةً عَنِ الأُولَى . وَهَذَا مَعْنَى فَسَادِ اللِّسَانِ
العَرَبِيِّ . وَلِهَذَا كَانَتْ لُغَةُ قُرَيْشٍ أَفْصَحَ اللُّغَاتِ العَرَبِيَّةِ وَأُصْرَحَهَا لِبُعْدِهِمْ عَنِ بِلَادِ
العَجَمِ مِنْ جَمِيعِ جِهَاتِهِمْ . ثُمَّ مَنْ اِكْتَنَفَهُمْ مِنْ ثَقِيفٍ وَهَذِيلٍ وَخَزَاعَةَ وَبَنِي كِنَانَةَ
وَعُظْفَانَ وَبَنِي أُسَيْدٍ وَبَنِي تَمِيمٍ . وَأَمَّا مَنْ بَعُدَ عَنْهُمْ مِنْ رَبِيعَةَ وَلِخْمٍ وَجُدَامَ وَعَسَانَ
وَإِيَادَ وَقُضَاعَةَ وَعَرَبِ اليَمَنِ المُجَاوِرِينَ لِأَمَمِ الفُرْسِ وَالرُّومِ وَالحَبَشَةِ فَلَمْ تَكُنْ لُغَتُهُمْ
تَامَةً المَلَكَةَ بِمُخَالَطَةِ الأعَاجِمِ . وَعَلَى نِسْبَةِ بُعْدِهِمْ مِنْ قُرَيْشٍ كَانَ الإِخْتِجَاجُ
بِلُغَاتِهِمْ فِي الصُّحَّةِ وَالفَسَادِ عِنْدَ أَهْلِ الصَّنَاعَةِ العَرَبِيَّةِ . وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَعْلَمُ
وَبِهِ التَّوْفِيقُ .

(١) الضمير يعود إلى اللغة . وفي النسخة الباريسية ملكة اللغة .

الفصل السابع والأربعون

في أن لغة العرب لهذا العهد مستقلة مغايرة للغة مضر وحمير

وذلك أنا نجدها في بيان المقاصد والوفاء بالدلالة على سنن اللسان المضرى ولم يفقد منها إلا دلالة الحركات على تعيين الفاعل من المفعول فاعتاضوا منها بالتقديم والتأخير وبقرائن تدل على خصوصيات المقاصد . إلا أن البيان والبلاغة في اللسان المضرى أكثر وأغرق . لأن الألفاظ بأعيانها دالة على المعاني بأعيانها . ويبقى ما تقتضيه الأحوال ويسمى بساط الحال محتاجاً إلى ما يدل عليه . وكل معنى لا بد وأن تكتنفه أحوال تخصه فيجب أن تعتبر تلك الأحوال في تادية المقصود لأنها صفاته وتلك الأحوال في جميع الألسن أكثر ما يدل عليها بالألفاظ تخصها بالوضع . وأما في اللسان العربى فإنما يدل عليها بأحوال وكيفيات في تراكيب الألفاظ وتأليفها من تقديم أو تأخير أو حذف أو حركة أعراب . وقد يدل عليها بالحروف غير المستقلة . ولذلك تفاوتت طبقات الكلام في اللسان العربى بحسب تفاوت الدلالة على تلك الكيفيات كما قدمناه فكان الكلام العربى لذلك أوجز وأقل ألفاظاً وعبارة من جميع الألسن . وهذا معنى قوله صلى الله عليه وسلم : « أوتيت جوامع الكلم واختصر لى الكلام اختصاراً » . واعتبر ذلك بما يحكى عن عيسى بن عمير وقد قال له بعض النحاة : « إنى أجد في كلام العرب تكراراً في قولهم : زيد قائم وإن زيداً قائم وإن زيداً لقائم والمعنى واحد » . فقال له : إن معانيها مختلفة . فالأول : لإفادة الخالي الذهن من قيام زيد . والثاني : لمن سمعه فتردد فيه . والثالث : لمن عرف بالإضرار على إنكاره فاختلفت الدلالة باختلاف الأحوال . وما زالت هذه البلاغة والبيان ديدن العرب ومذهبهم لهذا العهد . ولا تلتفتن في ذلك إلى خرفشة النحاة أهل صناعة الإعراب القاصرة مداركهم عن التحقيق حيث يزعمون أن البلاغة لهذا العهد ذهبت وأن

اللِّسَانَ الْعَرَبِيَّ فَسَدَ اعْتِبَارًا بِمَا وَقَعَ فِي أَوَاخِرِ الْكَلِمِ مِنْ فَسَادِ الْإِعْرَابِ الَّذِي
 يَتَذَارَسُونَ قَوَانِينَهُ . وَهِيَ مَقَالَةٌ دَسَّهَا التَّشْيِيعُ فِي طِبَاعِهِمْ وَأَلْقَاهَا الْقُصُورُ فِي أَفْئِدَتِهِمْ
 وَلَا فَتْحُنْ نَجْدُ الْيَوْمَ الْكَثِيرُ مِنَ الْفَاطِطِ الْعَرَبِ لَمْ تَزَلْ فِي مَوْضُوعَاتِهَا الْأُولَى وَالتَّغْيِيرُ
 عَنِ الْمَقَاصِدِ وَالتَّعَاوُنُ فِيهِ بِتَفَاوُتِ الْإِبَانَةِ مُوجُودٌ فِي كَلَامِهِمْ لِهَذَا الْعَهْدِ وَأَسَالِيبُ
 اللِّسَانِ وَفُنُونُهُ مِنَ النُّظْمِ وَالنَّثْرِ مُوجُودَةٌ فِي مُخَاطَبَاتِهِمْ وَفَهُمُ الْخَطِيبُ الْمِضْقَعُ فِي
 مَحَافِلِهِمْ وَمَجَامِعِهِمْ وَالشَّاعِرُ الْمُفْلِقُ عَلَى أَسَالِيبِ لُغَتِهِمْ . وَالذُّوقُ الصَّحِيحُ وَالطَّبِيعُ
 السَّلِيمُ شَاهِدَانِ بِذَلِكَ . وَلَمْ يَفْقَدْ مِنْ أَحْوَالِ اللِّسَانِ الْمُدُونِ إِلَّا حَرَكَاتُ الْإِعْرَابِ فِي
 أَوَاخِرِ الْكَلِمِ فَقَطْ الَّذِي لَزِمَ فِي لِسَانِ مُضَرٍّ طَرِيقَةٌ وَاحِدَةٌ وَمَنْهِيئًا مَعْرُوفًا وَهُوَ
 الْإِعْرَابُ . وَهُوَ بَعْضُ مِنْ أَحْكَامِ اللِّسَانِ . وَإِنَّمَا وَقَعَتِ الْعِنَايَةُ بِلِسَانِ مُضَرٍّ لِمَا فَسَدَ
 بِمُخَالَطَتِهِمُ الْأَعَاجِمَ حِينَ اسْتَوْلَوْا عَلَى مَمَالِكِ الْعِرَاقِ وَالشَّامِ وَمِضَرَ وَالْمَغْرِبِ
 وَصَارَتْ مَلَكَتُهُ عَلَى غَيْرِ الصُّورَةِ الَّتِي كَانَتْ أَوَّلًا فَانْقَلَبَ لُغَةٌ أُخْرَى . وَكَانَ الْقُرْآنُ
 مُنْزَلًا بِهِ وَالْحَدِيثُ النَّبَوِيُّ مَقْذُوبًا بِلُغَتِهِ وَهُمَا أَضْلَا الدِّينَ وَالْمِلَّةَ فَخَشِيَ تَنَاسِيهِمَا
 وَانْفِعْلَاقَ الْأَفْهَامِ عَنْهُمَا بِفِقْدَانِ اللِّسَانِ الَّذِي نَزَّلَا بِهِ فَاحْتِجَّ إِلَى تَدْوِينِ أَحْكَامِهِ
 وَوَضْعِ مَقَائِسِهِ وَاسْتِنْبَاطِ قَوَانِينِهِ . وَصَارَ عُلَمَاءُ ذَا فَضُولٍ وَأَبْوَابٍ وَمُقَدِّمَاتٍ وَمَسَائِلَ
 سَمَاءِ أَهْلِهِ يَعْلَمُ النَّحْوَ وَصِنَاعَةَ الْعَرَبِيَّةِ فَأُضْبِحَ فَنَّا مَحْفُوظًا وَعُلَمَاءُ مَكْتُوبًا وَسَلَّمًا إِلَى
 فَهْمِ كِتَابِ اللَّهِ وَسُنَّةِ رَسُولِهِ ﷺ وَأَفِيًا^(١) . وَلَعَلَّنَا لَوْ اعْتَنَيْنَا بِهَذَا اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ
 لِهَذَا الْعَهْدِ وَاسْتَقْرَيْنَا أَحْكَامَهُ نَعْتَاضُ عَنِ الْحَرَكَاتِ الْإِعْرَابِيَّةِ فِي دَلَالَتِهَا بِأُمُورٍ
 أُخْرَى مُوجُودَةٍ فِيهِ تَكُونُ بِهَا قَوَانِينُ تَخْصُصُهَا . وَلَعَلَّهَا تَكُونُ فِي أَوَاخِرِهِ عَلَى غَيْرِ
 الْمِنْهَاجِ الْأَوَّلِ فِي لُغَةٍ مُضَرٍّ فَلَيْسَتْ اللَّغَاتُ وَمَلَكَاتُهَا مَجَانًا . وَلَقَدْ كَانَ اللِّسَانُ
 الْمُضَرِّيُّ مَعَ اللِّسَانِ الْجَمِيْرِيِّ بِهَذِهِ الْمَثَابَةِ وَتَغْيَرَتْ عِنْدَ مُضَرٍّ كَثِيرٌ مِنْ مَوْضُوعَاتِ
 اللِّسَانِ الْجَمِيْرِيِّ وَتَصَارِيفِ كَلِمَاتِهِ . تَشْهَدُ بِذَلِكَ الْأَنْقَالَ الْمَوْجُودَةَ لَدَيْنَا خِلَافًا
 لِمَنْ يَحْمِلُهُ الْقُصُورُ عَلَى أَنَّهَا لُغَةٌ وَاحِدَةٌ وَيَلْتَمِسُ إِجْرَاءَ اللَّغَةِ الْجَمِيْرِيَّةِ عَلَى

(١) وفي نسخة أخرى ، راقيا .

مَقَائِسِ اللُّغَةِ الْمُضَرِّيَّةِ وَقَوَائِنِهَا كَمَا يَزْعُمُ بَعْضُهُمْ فِي اسْتِحْقَاقِ القَيْلِ فِي اللِّسَانِ
الْحَمِيرِيِّ أَنَّهُ مِنَ القَوْلِ وَكثِيرٍ مِنْ أَشْبَاهِ هَذَا وَلَيْسَ ذَلِكَ بِصَحِيحٍ . وَلُغَةُ حَمِيرٍ لُغَةٌ
أُخْرَى مُغَايِرَةٌ لِلُّغَةِ مُضَرٍّ فِي الكَثِيرِ مِنْ أَوْضَاعِهَا وَتَصَارِيفِهَا وَحَرَكَاتِ إِعْرَابِهَا كَمَا
هِيَ لُغَةُ العَرَبِ لِعَهْدِنَا مَعَ لُغَةِ مُضَرٍّ إِلَّا أَنَّ العِنَايَةَ بِلسَانِ مُضَرٍّ مِنْ أَجْلِ الشَّرِيعَةِ
كَمَا قَلْنَا حَمَلَ ذَلِكَ عَلَى الإِسْتِنْبَاطِ وَالإِسْتِقْرَاءِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا لِهَذَا العَهْدِ مَا يَحْمِلُنَا
عَلَى مِثْلِ ذَلِكَ وَيَدْعُونَا إِلَيْهِ . وَمِمَّا وَقَعَ فِي لُغَةِ هَذَا الجَيْلِ العَرَبِيِّ لِهَذَا العَهْدِ حَيْثُ
كَانُوا مِنَ الأَقْطَارِ شَأْنُهُمْ فِي النُّطْقِ بِالقَافِ فَإِنَّهُمْ لَا يَنْطُقُونَ بِهَا مِنْ مَخْرَجِ القَافِ
عِنْدَ أَهْلِ الأَمْصَارِ كَمَا هُوَ مَذْكَورٌ فِي كُتُبِ العَرَبِيَّةِ أَنَّهُ مِنْ أَقْصَى اللِّسَانِ وَمَا فَوْقَهُ
مِنَ الحَنَكِ الأَعْلَى . وَمَا يَنْطُقُونَ بِهَا أَيْضاً مِنْ مَخْرَجِ الكَافِ وَإِنْ كَانَ أَسْفَلَ مِنْ
مَوْضِعِ القَافِ وَمَا يَلِيهِ مِنَ الحَنَكِ الأَعْلَى كَمَا هِيَ بَلْ يَحْيِيُونَ بِهَا مُتَوَسِّطَةً بَيْنَ
الكَافِ والقَافِ وَهُوَ مَوْجُودٌ لِجَيْلِ أَجْمَعَ حَيْثُ كَانُوا مِنْ غَرْبٍ أَوْ شَرْقٍ حَتَّى صَارَ
ذَلِكَ عِلَامَةً عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِ الأُمَّمِ والأَجْيَالِ مُخْتَصِماً بِهِمْ لَا يُشَارِكُهُمْ فِيهَا غَيْرُهُمْ .
حَتَّى إِنْ مَنْ يُرِيدُ التَّقَرُّبَ ^(١) وَالإِنْتِسَابَ إِلَى الجَيْلِ والدُّخُولَ فِيهِ يُحَاكِمُهُمْ فِي
النُّطْقِ بِهَا . وَعِنْدَهُمْ أَنَّهُ إِنَّمَا يَتَمَيَّزُ العَرَبِيُّ الصَّرِيحُ مِنَ الدَّخِيلِ فِي العُرُوبِيَّةِ
وَالْحَضْرِيِّ بِالنُّطْقِ بِهَذِهِ القَافِ . وَيَظْهَرُ بِذَلِكَ أَنَّهَا لُغَةُ مُضَرٍّ بِعَيْنِهَا فَإِنَّ هَذَا
الجَيْلَ البَاقِينَ مُعْظَمُهُمْ وَرُؤَسَاؤُهُمْ شَرْقاً وَغَرْباً فِي وُلْدِ مَنْصُورِ بْنِ عَكْرَمَةَ بْنِ
خَصْفَةَ بْنِ قَيْسِ بْنِ عَيْلَانَ بْنِ سُلَيْمِ بْنِ مَنْصُورٍ وَمِنْ بَنِي عَامِرِ بْنِ صَفْصَعَةَ بْنِ
مُعَاوِيَةَ بْنِ بَكْرِ بْنِ هَوَازِنَ بْنِ مَنْصُورٍ . وَهُمْ لِهَذَا العَهْدِ أَكْثَرُ الأُمَّمِ فِي المَعْمُورِ
وَأغْلَبُهُمْ وَهُمْ مِنْ أَعْقَابِ مُضَرٍّ وَسَائِرِ الجَيْلِ مَعَهُمْ مِنْ بَنِي كَهْلَانَ فِي النُّطْقِ بِهَذِهِ
القَافِ أَسْوَةً . وَهَذِهِ اللُّغَةُ لَمْ يَتَبَدَّعْهَا هَذَا الجَيْلُ بَلْ هِيَ مُتَوَارِثَةٌ فِيهِمْ مُتَعَابِقَةٌ
وَيَظْهَرُ مِنْ ذَلِكَ أَنَّهَا لُغَةُ مُضَرِّ الأَوَّلِينَ وَلَعَلَّهَا لُغَةُ النَّبِيِّ ﷺ بِعَيْنِهَا قَدْ ادَّعَى
ذَلِكَ فَفَهَاءُ أَهْلِ البَيْتِ وَزَعَمُوا أَنَّ مَنْ قَرَأَ فِي أُمَّ القُرْآنِ « إِهْدِنَا إِلَى الصِّرَاطِ

(١) وَفِي نَسْخَةِ أُخْرَى : التَّعَرُّبِ .

المُسْتَقِيمِ » بِغَيْرِ الْقَافِ الَّتِي لِهَذَا الْجِيلِ فَقَدْ لَحَنَ وَأَفْسَدَ صَلَاتَهُ وَلَمْ أَذِرْ مِنْ آيِنِ
 جَاءَ هَذَا ؟ فَإِنَّ لُغَةَ أَهْلِ الْأَمْصَارِ أَيْضاً لَمْ يَسْتَحْدِثُوهَا وَإِنَّمَا تَنَاقَلُوهَا مِنْ لَدُنْ سَلَفِهِمْ
 وَكَانَ أَكْثَرُهُمْ مِنْ مُصْرَ لَمَّا نَزَلُوا الْأَمْصَارَ مِنْ لَدُنِ الْفَتْحِ . وَأَهْلُ الْجِيلِ أَيْضاً لَمْ
 يَسْتَحْدِثُوهَا إِلَّا أَنَّهُمْ أَبْعَدُ مِنْ مُخَالَطَةِ الْأَعَاجِمِ مِنْ أَهْلِ الْأَمْصَارِ . فَهَذَا يُرْجَحُ فِيمَا
 يُوجَدُ مِنَ اللُّغَةِ لَدَيْهِمْ أَنَّهُ مِنْ لُغَةِ سَلَفِهِمْ . هَذَا مَعَ اتِّفَاقِ أَهْلِ الْجِيلِ كُلِّهِمْ شَرْقاً
 وَغَرْباً فِي النُّطْقِ بِهَا وَأَنَّهَا الْخَاصِيَّةُ الَّتِي يَتَمَيَّزُ بِهَا الْعَرَبِيُّ مِنَ النَّجْدِيِّ
 وَالْحَضْرِيِّ . وَالظَّاهِرُ أَنَّ هَذِهِ الْقَافَ الَّتِي يَنْطِقُ بِهَا أَهْلُ الْجِيلِ الْعَرَبِيُّ الْبَدَوِيُّ
 هُوَ مِنْ مَخْرَجِ الْقَافِ عِنْدَ أَوْلِيهِمْ مِنْ أَهْلِ اللُّغَةِ . وَأَنْ مَخْرَجَ الْقَافِ مُتَّسِعٌ . فَأَوَّلُهُ مِنْ
 أَعْلَى الْحَنَكِ وَأَخْرَهُ مِمَّا يَلِي الْكَافِ . فَالْنُّطْقُ بِهَا مِنْ أَعْلَى الْحَنَكِ هُوَ لُغَةُ
 الْأَمْصَارِ ، وَالنُّطْقُ بِهَا مِمَّا يَلِي الْكَافِ هِيَ لُغَةُ هَذَا الْجِيلِ الْبَدَوِيِّ . وَبِهَذَا يَنْدَفِعُ
 مَا قَالَه أَهْلُ النَّبْتِ مِنْ فَسَادِ الصَّلَاةِ بِتَرْكِهَا فِي أُمِّ الْقُرْآنِ ، فَإِنَّ فَهَاءَ الْأَمْصَارِ كُلِّهِمْ
 عَلَى خِلَافِ ذَلِكَ . وَبَعِيدٌ أَنْ يَكُونُوا أَهْمَلُوا ذَلِكَ ، فَوَجْهُهُ مَا قُلْنَا . نَعَمْ نَقُولُ إِنَّ
 الْأَرْجَحَ وَالْأَوْلَى مَا يَنْطِقُ بِهِ أَهْلُ الْجِيلِ الْبَدَوِيِّ لِأَنَّ تَوَاتُرَهَا فِيهِمْ كَمَا قَدَّمْنَا .
 شَاهِدٌ بِأَنَّهَا لُغَةُ الْجِيلِ الْأَوَّلِ مِنْ سَلَفِهِمْ ، وَأَنَّهَا لُغَةُ النَّبِيِّ ﷺ . وَيُرْجَحُ ذَلِكَ
 أَيْضاً إِذْغَامُهُمْ لَهَا فِي الْكَافِ لِتَقَارُبِ الْمَخْرَجِينَ . وَلَوْ كَانَتْ كَمَا يَنْطِقُ بِهَا أَهْلُ
 الْأَمْصَارِ مِنْ أَصْلِ الْحَنَكِ ، لَمَا كَانَتْ قَرِيبَةً الْمَخْرَجِ مِنَ الْكَافِ ، وَلَمْ تُدْعَمْ . ثُمَّ إِنَّ
 أَهْلَ الْعَرَبِيَّةِ قَدْ ذَكَرُوا هَذِهِ الْقَافَ الْقَرِيبَةَ مِنَ الْكَافِ ، وَهِيَ الَّتِي يَنْطِقُ بِهَا أَهْلُ
 الْجِيلِ الْبَدَوِيِّ مِنَ الْعَرَبِ لِهَذَا الْعَهْدِ ، وَجَعَلُوهَا مُتَوَسِّطَةً بَيْنَ مَخْرَجِي الْقَافِ
 وَالْكَافِ . عَلَى أَنَّهَا حَرْفٌ مُسْتَقِلٌّ ، وَهُوَ بَعِيدٌ . وَالظَّاهِرُ أَنَّهَا مِنْ آخِرِ مَخْرَجِ الْقَافِ
 لِاتِّسَاعِهِ كَمَا قُلْنَا . ثُمَّ إِنَّهُمْ يُصْرِّحُونَ بِاسْتِنْبَاحِهِ وَاسْتِقْبَاحِهِ كَأَنَّهُمْ لَمْ يَصْحُ
 عِنْدَهُمْ أَنَّهَا لُغَةُ الْجِيلِ الْأَوَّلِ . وَفِيمَا ذَكَرْنَا مِنْ إِتِّصَالِ نَطْقِهِمْ بِهَا ، لِأَنَّهَا إِنَّمَا
 وَرِثُوهَا مِنْ سَلَفِهِمْ جَيْلاً بَعْدَ جَيْلٍ ، وَأَنَّهَا شِعَارُهُمُ الْخَاصُّ بِهِمْ . دَلِيلٌ عَلَى أَنَّهَا لُغَةُ
 ذَلِكَ الْجِيلِ الْأَوَّلِ ، وَلُغَةُ النَّبِيِّ ﷺ كَمَا تَقَدَّمَ ذَلِكَ كُلُّهُ . وَقَدْ يَزْعَمُ زَائِعٌ أَنَّ

هَذِهِ الْقَافُ الَّتِي يَنْطِقُ بِهَا أَهْلُ الْأَمْصَارِ لَيْسَتْ مِنْ هَذَا الْحَرْفِ ، وَأَنَّهَا إِنَّمَا جَاءَتْ مِنْ مُخَالَطَتِهِمْ لِلعَجَمِ ، وَأَنْتُمْ يَنْطِقُونَ بِهَا كَذَلِكَ ، فَلَيْسَتْ مِنْ لُغَةِ الْعَرَبِ . وَلَكِنْ الْأَقْيَسُ كَمَا قَدَّمْنَاهُ مِنْ أَنَّهَا حَرْفٌ وَاحِدٌ مُتَّسِعُ الْمَخْرَجِ . فَتَقْتَهُمْ ذَلِكَ . وَاللَّهُ الْهَادِي الْمُبِينُ .

الفصل الثامن والأربعون

في أن لغة أهل الحضرة والأمصار لغة قائمة بنفسها للغة مضر

إِغْلَمَ أَنْ عَرَفَ التَّخَاطُبَ فِي الْأَمْصَارِ وَبَيَّنَّ الْحَضَرَ لَيْسَ بِلُغَةِ مَضَرَ الْقَدِيمَةِ وَلَا بِلُغَةِ أَهْلِ الْجِيَلِ بَلْ هِيَ لُغَةٌ أُخْرَى قَائِمَةٌ بِنَفْسِهَا بَعِيدَةٌ عَنْ لُغَةِ مَضَرَ وَعَنْ لُغَةِ هَذَا الْجِيَلِ الْعَرَبِيِّ الَّذِي لَعَهْدِنَا وَهِيَ عَنْ لُغَةِ مَضَرَ أْبَعَدُ . فَأَمَّا إِنَّهَا لُغَةٌ قَائِمَةٌ بِنَفْسِهَا فَهُوَ ظَاهِرٌ يَشْهَدُ لَهُ مَا فِيهَا مِنَ التَّغَايُرِ الَّذِي يُعَدُّ عِنْدَ صِنَاعَةِ أَهْلِ النَّحْوِ لُحْنًا . وَهِيَ مَعَ ذَلِكَ تَخْتَلِفُ بِاخْتِلَافِ الْأَمْصَارِ فِي اضْطِلَاحَاتِهِمْ فَلُغَةُ أَهْلِ الْمَشْرِقِ مَبَايِنَةٌ بَعْضُ الشَّيْءِ لِللُّغَةِ أَهْلِ الْمَغْرِبِ وَكَذَا أَهْلُ الْأَنْدَلُسِ مَعَهُمَا وَكُلٌّ مِنْهُمْ مُتَوَصِّلٌ بِلُغَتِهِ إِلَى تَادِيَةِ مَقْضُودِهِ وَالْإِبَانَةِ عَمَّا فِي نَفْسِهِ . وَهَذَا مَعْنَى اللِّسَانِ وَاللُّغَةِ . وَفَقْدَانُ الْإِعْرَابِ لَيْسَ بِضَائِرٍ لَهُمْ كَمَا قُلْنَا فِي لُغَةِ الْعَرَبِ لِهَذَا الْعَهْدِ . وَأَمَّا إِنَّهَا أْبَعَدُ عَنِ اللِّسَانِ الْأَوَّلِ مِنْ لُغَةِ هَذَا الْجِيَلِ فَلَأَنَّ الْبُعْدَ عَنِ اللِّسَانِ إِنَّمَا هُوَ بِمُخَالَطَةِ الْعُجْمَةِ ^(١) . فَمَنْ خَالَطَ الْعُجْمَ أَكْثَرَ كَانَتْ لُغَتُهُ عَنِ ذَلِكَ اللِّسَانِ الْأَصْلِيِّ أْبَعَدُ لِأَنَّ الْمَلَكَةَ إِنَّمَا تَحْصُلُ بِالتَّغْلِيمِ كَمَا قُلْنَا . وَهَذِهِ مَلَكَةٌ مُنْتَزَجَةٌ مِنَ الْمَلَكَةِ الْأُولَى الَّتِي كَانَتْ لِلْعَرَبِ وَمِنَ الْمَلَكَةِ الثَّانِيَةِ الَّتِي لِلْعَجَمِ . فَعَلَى مِقْدَارِ مَا يَسْمَعُونَهُ مِنَ الْعَجَمِ وَيَرْبُونَ عَلَيْهِ يَبْعُدُونَ عَنِ الْمَلَكَةِ الْأُولَى . وَاعْتَبِرْ ذَلِكَ فِي أَمْصَارِ أُفْرِيْقِيَّةِ وَالْمَغْرِبِ وَالْأَنْدَلُسِ وَالْمَشْرِقِ . أَمَّا أُفْرِيْقِيَّةُ وَالْمَغْرِبُ فَخَالَطَتِ الْعَرَبُ فِيهَا الْبَرَابِرَةَ مِنْ

(١) وفي النسخة الباريسية : لمخالطة العجم .

العجم يوفور عمرانها بهم ولم يكذ يخلو عنهم مضر ولا جيل فقلبت العجمة فيها
على اللسان العربي الذي كان لهم وصارت لغة أخرى ممتزجة . والعجمة فيها
أغلب لما ذكرناه فهي عن اللسان الأول أبعد . وكذا المشرق لما غلب العرب على
أمية من فارس والترك فخالطوهم وتداولت بينهم لغاتهم في الأكرة والفلاحين
والسبي الذين اتخذوهم خولاً وذايات وأطارا ومرضع ففسدت لغتهم بفساد الملكة
حتى انقلبت لغة أخرى . وكذا أهل الأندلس مع عجم الجلالقة والإفرنجية . وصار
أهل الأماص كلهم من هذه الأقاليم أهل لغة أخرى مخصوصة بهم تخالف لغة مضر
ويخالف أيضاً بعضهم بعضاً كما نذكره وكأنه لغة أخرى لاستحكام ملكتها في
أجاليهم . والله يخلق ما يشاء ويقدر .

الفصل التاسع والأربعون

في تعليم اللسان المصري

إعلم أن ملكة اللسان المصري لهذا العهد قد ذهبت وفسدت ولغة أهل الجيل
كلهم مغايرة للغة مضر التي نزل بها القرآن وإنما هي لغة أخرى من امتزاج
العجمة بها كما قدمناه . إلا أن اللغات لما كانت ملكات كما مر كان تعلمها
ممكناً شأن سائر الملكات . ووجه التعليم لمن يتعلم هذه الملكة ويروم تحصيلها
أن يأخذ نفسه بحفظ كلامهم القديم الجاري على أساليبهم من القرآن والحديث
وكلام السلف ومخاطبات فحول العرب في أسجاعهم وأشعارهم وكلمات المولدين
أيضاً في سائر فنونهم حتى يتنزل لكثرة حفظه لكلامهم من المنظوم والمنثور
منزلة من نشأ بينهم ولقن العبارة عن المقاصد منهم . ثم يتصرف بعد ذلك في
التعبير عما في ضميره على حسب عباراتهم وتأليف كلماتهم وما وعاه وحفظه من

أَسَالِيهِمْ وَتَرْتِيبِ أَلْفَظِهِمْ فَتَحْضُلُ لَهُ هَذِهِ الْمَلَكَةُ بِهَذَا الْحِفْظِ وَالِاسْتِعْمَالِ وَيَزْدَادُ
يَكْثَرْتَهُمَا رُسُوحًا وَقُوَّةً وَيَخْتَاجُ مَعَ ذَلِكَ إِلَى سَلَامَةِ الطَّبِيعِ وَالتَّفْهِيمِ الْحَسَنِ لِمَنَازِعِ
العَرَبِ وَأَسَالِيهِمْ فِي التَّرَاكِيِبِ وَمُرَاعَاةِ التَّطْبِيقِ بَيْنَهَا وَبَيْنَ مُقْتَضِيَاتِ الْأَحْوَالِ .
وَالذُّوقُ يَشْهَدُ بِذَلِكَ وَهُوَ يَنْشَأُ مَا بَيْنَ هَذِهِ الْمَلَكَةِ وَالطَّبِيعِ السَّلِيمِ فِيهِمَا كَمَا
نَذَكَّرُ . وَعَلَى قَدْرِ الْمَحْفُوظِ وَكَثْرَةِ الِاسْتِعْمَالِ تَكُونُ جُودَةُ الْمُقُولِ الْمُضْنُوعِ نَظْمًا
وَنَثْرًا . وَمَنْ حَصَلَ عَلَى هَذِهِ الْمَلَكَاتِ فَقَدْ حَصَلَ عَلَى لُغَةٍ مُضَرَّ وَهُوَ النَّاقِدُ الْبَصِيرُ
بِالْبَلَاغَةِ فِيهَا وَهَكَذَا يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ تَعَلَّمَهَا . وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ بِفَضْلِهِ
وَكَرَمِهِ .

الفصل الخمسون

في أن ملكة هذا اللسان غير صناعة العربية ومستغنية عنها في التعليم
وَالسَّبَبُ فِي ذَلِكَ أَنَّ صِنَاعَةَ الْعَرَبِيَّةِ إِنَّمَا هِيَ مَعْرِفَةُ قَوَانِينِ هَذِهِ الْمَلَكَةِ
وَمَقَابِيِسَهَا خَاصَّةً . فَهُوَ عِلْمٌ بِكَيْفِيَّةِ لَا نَفْسُ كَيْفِيَّةِ . فَلَيْسَتْ نَفْسَ الْمَلَكَةِ وَإِنَّمَا
هِيَ بِمَثَابَةِ مَنْ يَعْرِفُ صِنَاعَةَ مِنَ الصَّنَائِعِ عِلْمًا وَلَا يُحْكِمُهَا عَمَلًا . مِثْلُ أَنْ يَقُولَ
بَصِيرٌ بِالْخِيَاطَةِ غَيْرُ مُحْكِمٍ لِمَلَكَتِهَا فِي التَّعْبِيرِ عَنْ بَعْضِ أَنْوَاعِهَا الْخِيَاطَةِ هِيَ أَنْ
يُدْخَلَ الْخِيْطُ فِي خَزْتِ الْإِبْرَةِ ثُمَّ يَفْرُزُهَا فِي لَفْقِي الثُّوبِ مُجْتَمِعِينَ وَيُخْرِجُهَا مِنْ
الْجَانِبِ الْآخَرَ بِمِقْدَارِ كَذَا ثُمَّ يَرُدُّهَا إِلَى حَيْثُ ابْتَدَأَتْ وَيُخْرِجُهَا قَدَامَ مَنْفِذِهَا
الْأَوَّلِ بِمَطْرَحٍ مَا بَيْنَ الثُّقْبَيْنِ الْأَوَّلَيْنِ ثُمَّ يَتِمَادَى عَلَى ذَلِكَ إِلَى آخِرِ الْعَمَلِ وَيُعْطِي
صُورَةَ الْخَبْكَ وَالتَّشْبِيْتِ^(١) وَالتَّفْتِيحِ وَسَائِرِ أَنْوَاعِ الْخِيَاطَةِ وَأَعْمَالِهَا . وَهُوَ إِذَا طَوَّلَبَ
أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ بِيَدِهِ لَا يُحْكِمُ مِنْهُ شَيْئًا . وَكَذَا لَوْ سُئِلَ عَالِمٌ بِالنَّجَارَةِ عَنْ تَفْصِيلِ
الْخَشْبِ فَيَقُولُ ، هُوَ أَنْ تَضَعَ الْمِنْشَارَ عَلَى رَأْسِ الْخَشْبِيَّةِ وَتَمْسِكُ بِطَرَفِهِ وَآخَرَ

(١) وفي نسخة أخرى ، التنييت .

قَبَّالَتِكَ مُنْسِكَ بِطَرَفِهِ الْآخَرَ وَتَتَعَابَاهُ بَيْنَكُمَا وَأَطْرَافُهُ الْمُضْرَسَةُ الْمُحَدَّدَةُ تَقْطَعُ مَا مَرَّتْ عَلَيْهِ ذَاهِبَةً وَجَائِيَةً إِلَى أَنْ يَنْتَهِيَ إِلَى آخِرِ^(١) الْخَشْبَةِ . وَهُوَ لَوْ طُوْلِبَ بِهَذَا الْعَمَلِ أَوْ شَيْءٍ مِنْهُ لَمْ يُحْكَمْهُ . وَهَكَذَا الْعِلْمُ بِقَوَانِينِ الْإِعْرَابِ مَعَ هَذِهِ الْمَلَكَةِ فِي نَفْسِهَا فَإِنَّ الْعِلْمَ بِقَوَانِينِ الْإِعْرَابِ إِنَّمَا هُوَ عِلْمٌ بِكَيْفِيَّةِ الْعَمَلِ وَلَيْسَ هُوَ نَفْسَ الْعَمَلِ . وَلِذَلِكَ نَجِدُ كَثِيرًا مِنْ جَهَا بَدَةِ النُّحَاةِ وَالْمَهْرَةِ فِي صِنَاعَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُحِيطِينَ عِلْمًا بِتِلْكَ الْقَوَانِينِ إِذَا سُئِلَ فِي كِتَابَةِ سَطْرَيْنِ إِلَى أُخِيهِ أَوْ ذِي مَوَدَّتِهِ أَوْ شَكْوَى ظَلَامَةٍ أَوْ قَضِدٍ مِنْ قُصُودِهِ أَخْطَأَ فِيهَا عَنِ الصَّوَابِ وَأَكْثَرَ مِنَ اللَّحْنِ وَلَمْ يَجِدْ تَأْلِيفَ الْكَلَامِ لِذَلِكَ وَالْعِبَارَةَ عَنِ الْمَقْصُودِ عَلَى أَسَالِيبِ اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ . وَكَذَا نَجِدُ كَثِيرًا مِمَّنْ يُحْسِنُ هَذِهِ الْمَلَكَةَ وَيَجِدُ الْفَنِّينَ مِنَ الْمَنْظُومِ وَالْمَنْشُورِ وَهُوَ لَا يُحْسِنُ إِعْرَابَ الْفَاعِلِ مِنَ الْمَفْعُولِ وَلَا الْمَرْفُوعِ مِنَ الْمَجْرُورِ وَلَا شَيْئًا مِنْ قَوَانِينِ صِنَاعَةِ الْعَرَبِيَّةِ . فَمِنْ هَذَا تَعَلَّمَ أَنَّ تِلْكَ الْمَلَكَةَ هِيَ غَيْرُ صِنَاعَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَأَنَّهَا مُسْتَفْنِيَةٌ عَنْهَا بِالْجُمْلَةِ . وَقَدْ نَجِدُ بَعْضَ الْمَهْرَةِ فِي صِنَاعَةِ الْإِعْرَابِ بَصِيرًا بِحَالِ هَذِهِ الْمَلَكَةِ وَهُوَ قَلِيلٌ وَاتِّفَاقِيٌّ وَأَكْثَرُ مَا يَقَعُ لِلْمُخَالِطِينَ لِكِتَابِ سَيْبَوِيهِ . فَإِنَّهُ لَمْ يَقْتَصِرْ عَلَى قَوَانِينِ الْإِعْرَابِ فَقَطْ بَلْ مَلَأَ كِتَابَهُ مِنْ أَمْثَالِ الْعَرَبِ وَشَوَاهِدِ أَشْعَارِهِمْ وَعِبَارَاتِهِمْ فَكَانَ فِيهِ جُزْءٌ صَالِحٌ مِنْ تَعْلِيمِ هَذِهِ الْمَلَكَةِ فَتَجِدُ الْعَاكِفَ عَلَيْهِ وَالْمُحْضِلَ لَهُ قَدْ حَصَلَ عَلَى حَظِّ^(٢) مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ وَأَنْدَرَجَ فِي مَحْفُوظِهِ فِي أَمَاكِينِهِ وَمَفَاصِلِ حَاجَاتِهِ . وَتَنَبَّهَ بِهِ لِشَأْنِ الْمَلَكَةِ فَاسْتَوْفَى تَعْلِيمَهَا فَكَانَ أَبْلَغَ فِي الْإِفَادَةِ . وَمِنْ هَؤُلَاءِ الْمُخَالِطِينَ لِكِتَابِ سَيْبَوِيهِ مَنْ يَفْعَلُ عَنِ التَّفَطُّنِ لِهَذَا فَيَحْضُلُ عَلَى عِلْمِ اللِّسَانِ صِنَاعَةً وَلَا يَحْضُلُ عَلَيْهِ مَلَكَةً . وَأَمَّا الْمُخَالِطُونَ لِكِتَابِ الْمُتَأَخِّرِينَ الْعَرَابِيَّةِ عَنْ ذَلِكَ إِلَّا مِنَ الْقَوَانِينِ النُّحَوِيَّةِ مُجْرَدَةً عَنْ أَشْعَارِ الْعَرَبِ وَكَلَامِهِمْ . فَقَلَّ مَا يَشْعُرُونَ لِذَلِكَ بِأَمْرِ هَذِهِ الْمَلَكَةِ أَوْ يَنْتَبِهُونَ لِشَأْنِهَا فَتَجِدُهُمْ يُحْسِبُونَ أَنَّهُمْ قَدْ

(١) وفي النسخة الباريسية : أسفل .

(٢) وفي نسخة أخرى : على خط .

حَصَلُوا عَلَى رُتْبَةٍ فِي لِسَانِ الْعَرَبِ وَهُمْ أَبْعَدُ النَّاسِ عَنْهُ . وَأَهْلُ صِنَاعَةِ الْعَرَبِيَّةِ
 بِالْأَنْدَلُسِ وَمَعْلَمُوهَا أَقْرَبُ إِلَى تَخْصِيلِ هَذِهِ الْمَلَكَةِ وَتَعْلِيمِهَا مِنْ سِوَاهُمْ لِقِيَامِهِمْ
 فِيهَا عَلَى شَوَاهِدِ الْعَرَبِ وَأَمْثَالِهِمْ وَالتَّفْقَهُ فِي الْكَثِيرِ مِنَ التَّرَاكِيِبِ فِي مَجَالِسِ تَعْلِيمِهِمْ
 فَيَسْبِقُ إِلَى الْمُبْتَدِئِ كَثِيرٌ مِنَ الْمَلَكَةِ أَثْنَاءَ التَّعْلِيمِ فَتَنْقَطِعُ ^(١) النَّفْسُ لَهَا وَتَسْتَعِدُّ إِلَى
 تَخْصِيلِهَا وَقَبُولِهَا . وَأَمَّا مَنْ سِوَاهُمْ مِنْ أَهْلِ الْمَغْرِبِ وَأَفْرِيْقِيَّةِ وَغَيْرِهِمْ فَأَجْرُوا
 صِنَاعَةَ الْعَرَبِيَّةِ مُجْرَى الْعُلُومِ بَخْشًا وَقَطَعُوا النَّظَرَ عَنِ التَّفْقَهُ فِي تَرَكَيبِ كَلَامِ
 الْعَرَبِ إِلَّا إِنْ أَعْرَبُوا شَاهِدًا أَوْ رَجَحُوا مَذْهَبًا ^(٢) مِنْ جِهَةِ الْاِقْتِضَاءِ الذَّهْنِيِّ لَا مِنْ
 جِهَةِ مَحَامِلِ اللِّسَانِ وَتَرَكَيبِيهِ . فَأَصْبَحَتْ صِنَاعَةُ الْعَرَبِيَّةِ كَانْهَا مِنْ جُمْلَةِ قَوَانِينِ
 الْمَنْطِقِ الْعَقْلِيَّةِ أَوْ الْجَدَلِ وَبَعْدَتْ عَنْ مَنَاحِي اللِّسَانِ وَمَلَكَتِيهِ وَأَفَادَ ذَلِكَ حَمَلَتَهَا فِي
 هَذِهِ الْأَمْصَارِ وَأَفَاقِهَا الْبُعْدُ عَنِ الْمَلَكَةِ بِالْكَلِيَّةِ . وَكَأَنَّهُمْ لَا يَنْظُرُونَ فِي كَلَامِ
 الْعَرَبِ . وَمَا ذَلِكَ إِلَّا لِعُدُولِهِمْ عَنِ الْبَحْثِ فِي شَوَاهِدِ اللِّسَانِ وَتَرَكَيبِيهِ وَتَمْيِيزِ أَسَالِيْبِهِ
 وَغَفْلَتِهِمْ عَنِ الْمِرَانِ فِي ذَلِكَ لِلْمُتَعَلِّمِ فَهُوَ أَحْسَنُ مَا تَفِيْدُهُ الْمَلَكَةُ فِي اللِّسَانِ . وَتِلْكَ
 الْقَوَانِينُ إِنَّمَا هِيَ وَسَائِلٌ لِلتَّعْلِيمِ لَكِنَّهُمْ أَجْرَوْهَا عَلَى غَيْرِ مَا قَصِدَ بِهَا وَأَصَارُوهَا
 عِلْمًا بَخْشًا وَبَعُدُوا عَنْ ثَمَرَتِهَا . وَتَعَلَّمُوا مِمَّا قَرَرْنَاهُ فِي هَذَا الْبَابِ أَنَّ حُصُولَ مَلَكَةِ
 اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ إِنَّمَا هُوَ بِكَثْرَةِ الْحَفِظِ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ حَتَّى يَرْتَسِمَ فِي خَيَالِهِ
 الْمِنْوَالُ الَّذِي نَسَجُوا عَلَيْهِ تَرَكَيبِيَّهُمْ فَيَنْسُجُ هُوَ عَلَيْهِ وَيَتَنَزَّلُ بِذَلِكَ مَنْزِلَةً مِنْ نَشْأِ
 مَعَهُمْ وَخَالَطَ عِبَارَاتِهِمْ فِي كَلَامِهِمْ حَتَّى حَصَلَتْ لَهُ الْمَلَكَةُ الْمُسْتَقْرَّةُ فِي الْعِبَارَةِ عَنِ
 الْمَقَاصِدِ عَلَى نَحْوِ كَلَامِهِمْ . وَاللَّهُ مُقَدِّرُ الْأُمُورِ كُلِّهَا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالْغَيْبِ .

(١) وفي نسخة أخرى : فتقطع .

(٢) وفي النسخة الباريسية : معنى .

الفصل الواحد والخمسون

في تفسير الذوق في مصطلح أهل البيان وتحقيق معناه وبيان أنه
لا يحصل للمستعربين من العجم

إعلم أن لفظة الذوق يتداولها المعتنون بفنون البيان ومعناها حصول ملكة
البلاغة للسان . وقد مرّ تفسير البلاغة وأنها مطابقة الكلام للمعنى من جميع
وجوهه بخواص تقع للتركيب في إفادة ذلك . فالمتكلم بلسان العرب والبلغ فيه
يتحرى الهيئة المفيدة لذلك على أساليب العرب وأنحاء مخاطباتهم وينظم الكلام
على ذلك الوجه جهده فإذا اتصلت مقاماته^(١) بمخالطة كلام العرب حصلت له
الملكة في نظم الكلام على ذلك الوجه وسهل عليه أمر التركيب حتى لا يكاد
ينحو فيه غير منحنى البلاغة التي للعرب وإن سمع تركيباً غير جارٍ على ذلك
المنحنى مجّه ونبا عنه سمعه بأذنى فكره . بل وبغير فكره . إلا بما استفاد من
حصول هذه الملكة . فإن الملكات إذا استقرت ورسخت في محالها ظهرت كأنها
طبيعة وجيلة لذلك المحل . ولذلك يظن كثير من المغفلين ممن لم يعرف شأن
الملكات أن الصواب للعرب في لغتهم إعراباً وبلاغة أمر طبيعي . ويقول كانت
العرب تنطق بالطبع وليس كذلك وإنما هي ملكة لسانية في نظم الكلام تمكنت
ورسخت فظهرت في بادئ الرأي أنها جيلة وطبع . وهذه الملكة كما تقدم إنما
تحصل بممارسة كلام العرب وتكرره على السمع والتفطن لخواص تراكيبه وليست
تحصل بمعرفة القوانين العلمية في ذلك التي استنبطها أهل صناعة اللسان فإن
هذه القوانين إنما تفيده علماً بذلك اللسان ولا تفيده حصول الملكة بالفعل في محلها
وقد مرّ ذلك . وإذا تقرّر ذلك فملكة البلاغة في اللسان تهدي البليغ إلى وجود النظم

(١) وفي نسخة أخرى : معاناته لذلك .

وَحُسْنِ التَّرْكِيبِ الْمَوْافِقِ لِتَرَائِبِ الْعَرَبِ فِي لَعْنَتِهِمْ وَنَظْمِ كَلَامِهِمْ . وَلَوْ رَامَ صَاحِبُ
هَذِهِ الْمَلَكَةِ حَيْدًا عَنْ هَذِهِ السُّبُلِ الْمُعَيَّنَةِ وَالتَّرَاكِبِ الْمَخْصُوصَةِ لَمَا قَدَرَ عَلَيْهِ وَلَا
وَافَقَهُ عَلَيْهِ لِسَانُهُ لِأَنَّهُ لَا يَفْتَاذُهُ وَلَا تَهْدِيهِ إِلَيْهِ مَلَكَتُهُ الرَّاسِخَةُ عِنْدَهُ . وَإِذَا عُرِضَ
عَلَيْهِ الْكَلَامُ حَائِدًا عَنْ أَسْلُوبِ الْعَرَبِ وَبَلَغَتِهِمْ فِي نَظْمِ كَلَامِهِمْ أَعْرَضَ عَنْهُ وَمَجَّهَ
وَعَلِمَ أَنَّهُ لَيْسَ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ الَّذِينَ مَارَسَ كَلَامَهُمْ . وَرُبَّمَا يَفْجِرُ عَنِ الْإِخْتِجَاجِ
لِذَلِكَ كَمَا تَضَعُ أَهْلُ الْقَوَائِنِ النَّحْوِيَّةِ وَالْبَيَانِيَّةِ فَإِنَّ ذَلِكَ اسْتِدْلَالٌ بِمَا حَصَلَ مِنْ
الْقَوَائِنِ الْمَفَادَةِ بِالِاسْتِقْرَاءِ . وَهَذَا أَمْرٌ وَجْدَانِيٌّ حَاصِلٌ بِمُمَارَسَةِ كَلَامِ الْعَرَبِ
حَتَّى يَصِيرَ كَوَاحِدٍ مِنْهُمْ . وَمِثَالُهُ : لَوْ فَرَضْنَا صَبِيًّا مِنْ صَبْيَانِهِمْ نَشَأَ وَرَبِّي فِي
جِيلِهِمْ فَإِنَّهُ يَتَعَلَّمُ لَعْنَتَهُمْ وَيُحْكِمُ شَأْنَ الْإِعْرَابِ وَالبَلَاغَةِ فِيهَا حَتَّى يَسْتَوْلِيَ عَلَى
غَايَتِهَا . وَلَيْسَ مِنَ الْعِلْمِ الْقَانُونِيِّ فِي شَيْءٍ وَإِنَّمَا هُوَ بِحُصُولِ هَذِهِ الْمَلَكَةِ فِي لِسَانِهِ
وَنَظْمِهِ . وَكَذَلِكَ تَحْضُلُ هَذِهِ الْمَلَكَةُ لِمَنْ بَعْدَ ذَلِكَ الْجِيلِ بِحِفْظِ كَلَامِهِمْ
وَأَشْعَارِهِمْ وَخُطْبَتِهِمْ وَالْمُدَاوِمَةَ عَلَى ذَلِكَ بِحَيْثُ يُحْضَلُ الْمَلَكَةُ وَيَصِيرُ كَوَاحِدٍ مِمَّنْ
نَشَأَ فِي جِيلِهِمْ وَرَبِّي بَيْنَ أَجْيَالِهِمْ ^(١) . وَالْقَوَائِنُ بِمَعْرِزٍ عَنْ هَذَا وَاسْتَعْمِيرَ لِهَذِهِ
الْمَلَكَةِ عِنْدَمَا تَرَسَّخَ وَتَسْتَقِرُّ اسْمُ الذُّوقِ الَّذِي اضْطَلَحَ عَلَيْهِ أَهْلُ صِنَاعَةِ الْبَيَانِ
وَالذُّوقِ وَإِنَّمَا هُوَ مَوْضُوعٌ لِإِذْرَاكِ الطُّعُومِ . لَكِنْ لَمَا كَانَ مَحَلُّ هَذِهِ الْمَلَكَةِ فِي اللِّسَانِ
مِنْ حَيْثُ النُّطْقُ بِالْكَلامِ كَمَا هُوَ مَحَلُّ لِإِذْرَاكِ الطُّعُومِ اسْتَعْمِيرَ لَهَا اسْمُهُ . وَأَيْضًا
فَهُوَ وَجْدَانِيٌّ اللِّسَانِ كَمَا أَنَّ الطُّعُومَ مَخْصُوسَةً لَهُ فَقِيلَ لَهُ ذُوق . وَإِذَا تَبَيَّنَ لَكَ ذَلِكَ
عَلِمْتَ مِنْهُ أَنَّ الْأَعَاجِمَ الدَّاخِلِينَ فِي اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ الطَّارِئِينَ عَلَيْهِ الْمُضْطَرِّينَ إِلَى
النُّطْقِ بِهِ لِمُخَالَطَةِ أَهْلِهِ كَالْفَرَسِ وَالرُّومِ وَالتُّرْكِ بِالمَشْرِقِ وَكَالْبَرْبَرِ بِالمَغْرِبِ
فَإِنَّهُ لَا يَحْضُلُ لَهُمْ هَذَا الذُّوقُ لِقُصُورِ حَظِّهِمْ فِي هَذِهِ الْمَلَكَةِ الَّتِي قَرَّرْنَا أَمْرَهَا لِأَنَّ
قُصَارَاهُمْ بَعْدَ طَائِفَةٍ مِنَ العُمُرِ وَسَبَقَ مَلَكَتُهُ أُخْرَى إِلَى اللِّسَانِ وَهِيَ لُغَاتُهُمْ أَنْ يَفْتَتُوا
بِمَا يَتَدَاوَلُهُ أَهْلُ مِصْرَ بَيْنَهُمْ فِي المُحَاوَرَةِ مِنْ مُفْرَدٍ وَمُرَكَّبٍ لِمَا يُضْطَرُّونَ إِلَيْهِ مِنْ
ذَلِكَ . وَهَذِهِ الْمَلَكَةُ قَدْ ذَهَبَتْ لِأَهْلِ الْأَمْصَارِ وَبَعُدُوا عَنْهَا كَمَا تَقَدَّمَ . وَإِنَّمَا لَهُمْ فِي

(١) وفي نسخة أخرى ، أحيائهم

ذلك ملكة أخرى وليست هي ملكة اللسان المطلوية . ومن عرف أحكام تلك
 الملكة من القوانين المسطرة في الكتب فليس من تحصيل الملكة في شيء . إنما
 حصل أحكامها كما عرفت . وإنما تحصل هذه الملكة بالممارسة والإعتياد
 والتكرار لكلام العرب . فإن عرض لك ما تسمعه من أن سيبويه والفارسي
 والزمخشري وأمثالهم من فرسان الكلام كانوا أعجماً مع حصول هذه الملكة لهم
 فاعلم أن أولئك القوم الذين تسمع عنهم إنما كانوا عجماً في نسبهم فقط . وأما
 العربي والنشأة فكانت بين أهل هذه الملكة من العرب ومن تعلمها منهم فاستولوا
 بذلك من الكلام على غاية لا شيء ورأها وكانهم في أول نشأتهم من العرب الذين
 نشأوا في أجيالهم حتى أدرکوا كنه اللغة وصاروا من أهلها فهم وإن كانوا عجماً في
 النسب فليسوا بأعجم في اللغة والكلام لأنهم أدرکوا الملة في غفوانها واللغة في
 شبابها ولم تذهب آثار الملكة ولا من أهل الأمصار ثم عكفوا على الممارسة
 والمداينة لكلام العرب حتى استولوا على غايته . واليوم الواحد من العجم إذا
 خالط أهل اللسان العربي بالأمصار فأول ما يجد تلك الملكة المقصودة من
 اللسان العربي ممتحية الآثار . ويجد ملكتهم الخاصة بهم ملكة أخرى مخالفة
 لملكة اللسان العربي . ثم إذا فرضنا أنه أقبل على الممارسة لكلام العرب وأشعارهم
 بالمداينة والحفظ يستفيد تحصيلها فقل أن يحصل له ما قدمناه من أن الملكة
 إذا سبقتها ملكة أخرى في المحل فلا تحصل إلا ناقصة مخدوشة . وإن فرضنا
 أعجمياً في النسب سليم من مخالطة اللسان العجمي بالكلية وذهب إلى تعلم هذه
 الملكة بالحفظ والمداينة فربما يحصل له ذلك لكنه من الدور بحيث لا يخفى
 عليك بما تقرّر . وربما يدعي كثير ممن ينظر في هذه القوانين البيانية حصول
 هذا الذوق لها وهو غلط أو مغالطة وإنما حصلت له الملكة إن حصلت في تلك
 القوانين البيانية وليست من ملكة العبارة في شيء . والله يهدي من يشاء إلى
 طريق مستقيم .

الفصل الثاني والخمسون

في أن أهل الأمصار على الإطلاق قاصرون في تحصيل هذه الملكة
اللسانية التي تستفاد بالتعليم ومن كان منهم أبعد عن
اللسان العربي كان حصولها له أصعب وأعسر

وَالسَّبَبُ فِي ذَلِكَ مَا يَسْبُقُ إِلَى الْمُتَعَلِّمِ مِنْ حُصُولِ مَلَكَةٍ مُنَافِيَةٍ لِلْمَلَكَةِ
الْمَطْلُوبَةِ بِمَا سَبَقَ إِلَيْهِ مِنَ اللِّسَانِ الْحَضْرِيِّ الَّذِي أَفَادَتْهُ الْعُجْمَةُ حَتَّى نَزَلَ بِهَا
اللسانُ عَنْ مَلَكَتِهِ الْأُولَى إِلَى مَلَكَةٍ أُخْرَى هِيَ لُغَةُ الْحَضَرِ لِهَذَا الْعَهْدِ . وَلِهَذَا نَجِدُ
المُعَلِّمِينَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمُسَابَقَةِ بِتَعْلِيمِ اللِّسَانِ لِلوُلْدَانِ . وَتَعْتَقِدُ النَّحَاةُ أَنَّ هَذِهِ
المُسَابَقَةَ بِصِنَاعَتِهِمْ وَليْسَ كَذَلِكَ وَإِنَّمَا هِيَ بِتَعْلِيمِ هَذِهِ الْمَلَكَةِ بِمُخَالَطَةِ اللِّسَانِ
وَكَلَامِ الْعَرَبِ . نَعَمْ صِنَاعَةُ النَّحْوِ أَقْرَبُ إِلَى مُخَالَطَةِ ذَلِكَ وَمَا كَانَ مِنْ لُغَاتِ أَهْلِ
الْأَمْصَارِ أَعْرَقَ فِي الْعُجْمَةِ وَأَبْعَدَ عَنِ لِسَانِ مُضَرَ قَصَرَ بِصَاحِبِهِ عَنِ تَعْلِيمِ اللُّغَةِ
المُضَرِّيَّةِ وَحُصُولِ مَلَكَتِهَا لِتَمَكُّنِ الْمُنَافَاةِ^(١) حِينَئِذٍ . وَاعْتَبِرْ ذَلِكَ فِي أَهْلِ الْأَمْصَارِ .
فَأَهْلُ أَفْرِيْقِيَّةِ وَالْمَغْرِبِ لَمَّا كَانُوا أَعْرَقَ فِي الْعُجْمَةِ وَأَبْعَدَ عَنِ اللِّسَانِ الْأَوَّلِ كَانَ لَهُمْ
قُصُورٌ تَامَ فِي تَحْصِيلِ مَلَكَتِهِ بِالتَّعْلِيمِ . وَلَقَدْ نَقَلَ ابْنُ الرَّفِيقِ أَنَّ بَعْضَ كُتَّابِ
الْقَيْرَوَانَ كَتَبَ إِلَى صَاحِبِ لَهُ : يَا أَخِي وَمَنْ لَا عِدْمَتْ فَقَدَهُ أَغْلَمَنِي أَبُو سَعِيدٍ
كَلَامًا أَنَّكَ كُنْتَ ذَكَرْتَ أَنَّكَ تَكُونُ مَعَ الدِّينِ تَأْتِي وَعَاقِفْنَا الْيَوْمَ فَلَمْ يَتَهَيَّأْ لَنَا
الخُرُوجُ . وَأَمَّا أَهْلُ الْمَنْزِلِ الْكِلَابِ^(٢) مِنْ أَمْرِ الشَّيْنِ فَقَدْ كَذَّبُوا هَذَا بَاطِلًا لَيْسَ
مِنْ هَذَا حَرْفًا وَاحِدًا . وَكِتَابِي إِلَيْكَ وَأَنَا مُشْتَاقٌ إِلَيْكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ . وَهَكَذَا كَانَتْ
مَلَكَتُهُمْ فِي اللِّسَانِ الْمُضَرِّيِّ شَبِيهًا بِمَا ذَكَرْنَا . وَكَذَلِكَ أَشْعَارُهُمْ كَانَتْ بَعِيدَةً عَنِ
الْمَلَكَةِ نَازِلَةً عَنِ الطَّبَقَةِ وَلَمْ تَزَلْ كَذَلِكَ لِهَذَا الْعَهْدِ وَلِهَذَا مَا كَانَ بِأَفْرِيْقِيَّةِ مِنْ

(١) وفي النسخة الباريبية ، المكافأة .

(٢) كالب الرجل كلابا ، أي عاداه جهاراً (قاموس) .

مَشَاهِيرِ الشُّعْرَاءِ إِلَّا ابْنَ رَشِيقٍ وَابْنَ شَرْفٍ . وَأَكْثَرُ مَا يَكُونُ فِيهَا الشُّعْرَاءُ طَارِئِينَ
عَلَيْهَا وَلَمْ تَزَلْ طَبَقَتْهُمْ فِي الْبَلَاغَةِ حَتَّى الْآنَ مَائِلَةً إِلَى الْقُصُورِ . وَأَهْلُ الْأَنْدَلُسِ
أَقْرَبَ مِنْهُمْ إِلَى تَحْصِيلِ هَذِهِ الْمَلَكَةِ بِكَثْرَةِ مَعَانِيَتِهِمْ وَامْتِلَائِهِمْ مِنَ الْمَحْفُوظَاتِ
اللُّغَوِيَّةِ نَظْمًا وَنَثْرًا . وَكَانَ فِيهِمْ ابْنُ حَيَّانَ الْمُؤَرِّخُ إِمَامُ أَهْلِ الصَّنَاعَةِ فِي هَذِهِ
الْمَلَكَةِ وَرَافِعُ الرَّايَةِ لَهُمْ فِيهَا وَابْنُ عَبْدِ رَبِّهِ وَالْقَسْطَلِيُّ وَأَمْثَالُهُمْ مِنْ شُعْرَاءِ مُلُوكِ
الطُّوَائِفِ لِمَا زَخَرَتْ فِيهَا بِحَارِ اللِّسَانِ وَالْأَدَبِ وَتَدَاوَلَ ذَلِكَ فِيهِمْ مِثْنِينَ مِنَ السَّنِينَ
حَتَّى كَانَ الْإِنْفِضَاضُ وَالْجَلَاءُ أَيَّامَ تَغْلِبِ النُّصْرَانِيَّةِ . وَسُغِلُوا عَنْ تَعَلُّمِ ذَلِكَ
وَتَنَاقَصَ الْعُمَرَانُ فَتَنَاقَصَ لِذَلِكَ شَأْنُ الصَّنَائِعِ كُلِّهَا فَقَصُرَتْ الْمَلَكَةُ فِيهِمْ عَنْ شَأْنِهَا
حَتَّى بَلَغَتْ الْحَضِيضَ . وَكَانَ مِنْ آخِرِهِمْ صَالِحُ بْنُ شَرِيفٍ وَمَالِكُ بْنُ مُرَحَّلٍ مِنْ
تَلَامِيذِ الطَّبَقَةِ الْإِسْبِيلِيِّينَ بِسَنَتِهِ وَكُتَابِ دَوْلَةِ بَنِي الْأَخْمَرِ فِي أَوْلَاهَا . وَأَلْقَتْ
الْأَنْدَلُسُ أَفْلَادًا كَبِيدَهَا مِنْ أَهْلِ تِلْكَ الْمَلَكَةِ بِالْجَلَاءِ إِلَى الْعُدُودِ الْعُدُودِ الْإِسْبِيلِيَّةِ إِلَى
سَنَتِهِ وَمِنْ شَرْقِي الْأَنْدَلُسِ إِلَى أَفْرِيْقِيَّةِ . وَلَمْ يَلْبَثُوا إِلَى أَنْ انْقَرَضُوا وَانْقَطَعَ سَنَدُ
تَعْلِيمِهِمْ فِي هَذِهِ الصَّنَاعَةِ لِعَسْرِ قَبُولِ الْعُدُودِ لَهَا وَصُعُوبَتِهَا عَلَيْهِمْ بِعُوجِ السَّنِيهِمْ
وَرُسُوخِهِمْ فِي الْعُجْمَةِ الْبَرْبَرِيَّةِ وَهِيَ مُنَافِيَةٌ لِمَا قَلَنَاهُ . ثُمَّ عَادَتْ الْمَلَكَةُ مِنْ بَعْدِ
ذَلِكَ إِلَى الْأَنْدَلُسِ كَمَا كَانَتْ وَنَجَمَ بِهَا ابْنُ بَشْرِينَ^(١) وَابْنُ جَابِرٍ وَابْنُ الْجِيَابِ
وَطَبَقَتْهُمْ . ثُمَّ إِبْرَاهِيمُ السَّاحِلِيُّ الطَّرِيحِيُّ^(٢) وَطَبَقْتُهُ وَقَفَاهُمُ ابْنُ الْخَطِيبِ مِنْ
بَعْدِهِمُ الْهَالِكِ لِهَذَا الْعَهْدِ شَهِيدًا بِسَعَايَةِ أَعْدَائِهِ . وَكَانَ لَهُ فِي اللِّسَانِ مَلَكَةٌ
لَا تَذُرُكَ وَاتَّبَعَ أَثَرَهُ تَلْمِيذُهُ مِنْ بَعْدِهِ . وَبِالْجُمْلَةِ فَشَأْنُ هَذِهِ الْمَلَكَةِ بِالْأَنْدَلُسِ
أَكْثَرُ وَتَعْلِيمُهَا أَيْسَرُ وَأَسْهَلُ بِمَا هُمْ عَلَيْهِ لِهَذَا الْعَهْدِ كَمَا قَدَّمْنَا مِنْ مَعَانَاةِ عُلُومِ
اللِّسَانِ وَمَحَافِظَتِهِمْ عَلَيْهَا وَعَلَى عُلُومِ الْأَدَبِ وَسَنَدِ تَعْلِيمِهَا . وَلِأَنَّ أَهْلَ اللِّسَانِ
الْعَجَمِيِّ الَّذِينَ تَفْسَدُ مَلَكَتُهُمْ إِنَّمَا هُمْ طَارِئُونَ عَلَيْهِمْ . وَلَيْسَتْ عُجْمَتُهُمْ أَضْلًا لِلْغَةِ

(١) وفي نسخة أخرى ، ابن سيرين .

(٢) وفي نسخة أخرى ، الطويجن .

أهل الأندلس والبربر في هذه العذوة وهم أهلها ولسانهم لسانها إلا في الأمصار فقط . وهم منغمسون في بحر عجمتهم ورطاباتهم البربرية فيضعب عليهم تحصيل الملكة اللسانية بالتعليم بخلاف أهل الأندلس . واعتبر ذلك بحال أهل المشرق لعهد الدولة الأموية والعباسية فكان شأنهم شأن أهل الأندلس في تمام هذه الملكة وإجادتها لبغدهم لذلك العهد عن الأعاجم ومخالطتهم إلا في القليل . فكان أمر هذه الملكة في ذلك العهد أقوم وكان فحول الشعراء والكتّاب أوفر لتوفر العرب وأبنائهم بالمشرق . وانظر ما اشتمل عليه كتاب الأغاني من نظمهم ونثرهم فإن ذلك الكتاب هو كتاب العرب وديوانهم وفيه لغتهم وأخبارهم وأيامهم وملتهم العربية وسيرتهم^(١) وآثار خلفائهم وملوكهم وأشعارهم وغناؤهم وسائر معانيهم له فلا كتاب أوعب منه لأحوال العرب . وبقي أمر هذه الملكة مستحكما في المشرق في الدولتين وربما كانت فيهم أبلغ ممن سواهم ممن كان في الجاهلية كما نذكره بعد . حتى تلاشى أمر العرب ودرست لغتهم وفسد كلامهم وانقضى أمرهم ودولتهم وصار الأمر للأعاجم والملك في أيديهم والتعلب لهم . وذلك في دولة الدليم والسلجوقية . وخالطوا أهل الأمصار وكثروهم فامتلات الأرض بلغاتهم . واستولت العجمة على أهل الأمصار والحوضر حتى بعدوا عن اللسان العربي وملكته وصار متعلمها منهم مقصرا عن تحصيلها . وعلى ذلك نجد لسانهم لهذا العهد في فني المنظوم والمنثور وإن كانوا أكثرين منه . والله يخلق ما يشاء ويختار والله سبحانه وتعالى اعلم وبه التوفيق لا رب سواه .

(١) وفي نسخة أخرى : وسير نبيهم ﷺ

الفصل الثالث والخمسون

في انقسام الكلام إلى فني النظم والنثر

إِغْلَمَ أَنَّ لِسَانَ الْعَرَبِ وَكَلَامَهُمْ عَلَى فَنَيْنِ فِي الشُّعْرِ الْمَنْظُومِ وَهُوَ الْكَلَامُ الْمَوْزُونُ الْمُقْفَى وَمَعْنَاهُ الَّذِي تَكُونُ أَوْزَانُهُ كُلُّهَا عَلَى رَوِيٍّ وَاحِدٍ وَهُوَ الْقَافِيَةُ . وَفِي النَّثْرِ وَهُوَ الْكَلَامُ غَيْرُ الْمَوْزُونِ وَكُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الْفَنَيْنِ يَشْتَمِلُ عَلَى فُنُونٍ وَمَذَاهِبٍ فِي الْكَلَامِ . فَأَمَّا الشُّعْرُ فَمِنْهُ الْمَدْحُ وَالْهَجَاءُ وَالرِّثَاءُ وَأَمَّا النَّثْرُ فَمِنْهُ السُّجْعُ الَّذِي يُؤْتَى بِهِ قِطْعًا وَيُلْتَزَمُ فِي كُلِّ كَلِمَتَيْنِ مِنْهُ قَافِيَةٌ وَاحِدَةٌ يُسَمَّى سَجْعًا وَمِنْهُ الْمُرْسَلُ وَهُوَ الَّذِي يُطْلَقُ فِيهِ الْكَلَامُ إِطْلَاقًا وَلَا يُقَطَّعُ أَجْزَاءً بَلْ يُرْسَلُ إِرْسَالًا مِنْ غَيْرِ تَقْيِيدٍ بِقَافِيَةٍ وَلَا غَيْرِهَا . وَيُسْتَعْمَلُ فِي الْخُطْبِ وَالِدُعَاءِ وَتَرْغِيبِ الْجُمْهُورِ وَتَرْهِيْبِهِمْ . وَأَمَّا الْقُرْآنُ وَإِنْ كَانَ مِنَ الْمَنْثُورِ إِلَّا أَنَّهُ خَارِجٌ عَنِ الْوَصْفَيْنِ وَلَيْسَ يُسَمَّى مُرْسَلًا مُطْلَقًا وَلَا مُسَجَّعًا . بَلْ تَفْضِيلُ آيَاتٍ يَنْتَهِي إِلَى مَقَاطِعَ يَشْهَدُ الذُّوقُ بِانْتِهَاءِ الْكَلَامِ عِنْدَهَا . ثُمَّ يُعَادُ الْكَلَامُ فِي الْآيَةِ الْأُخْرَى بَعْدَهَا وَيُنْتَهِي مِنْ غَيْرِ التِّزَامِ حَرْفٍ يَكُونُ سَجْعًا وَلَا قَافِيَةً وَهُوَ مَعْنَى قَوْلِهِ تَعَالَى : « اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِي تَقْشَعِرُ مِنْهُ جُلُودَ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ » . وَقَالَ : « قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ » . وَيُسَمَّى آخِرُ الْآيَاتِ مِنْهَا فَوَاصِلٌ إِذْ لَيْسَتْ أَسْجَاعًا وَلَا التَّرَمُّ فِيهَا مَا يُلْتَزَمُ فِي السُّجْعِ وَلَا هِيَ أَيْضًا قَوَافٍ . وَأُطْلِقَ اسْمُ الْمَثَانِيِّ عَلَى آيَاتِ الْقُرْآنِ كُلِّهَا عَلَى الْعُمُومِ لِمَا ذَكَرْنَاهُ وَاخْتَصَّتْ بِأَمِّ الْقُرْآنِ لِلْغَلْبَةِ فِيهَا كَالنَّجْمِ لِلشَّرِيحِ وَلِهَذَا سُمِّيَتْ السُّجْعُ الْمَثَانِي . وَانظُرْ هَذَا مَعَ مَا قَالَهُ الْمُفَسِّرُونَ فِي تَغْلِيلِ تَسْمِيَّتِهَا بِالْمَثَانِيِّ يَشْهَدُ لَكَ الْحَقُّ بِرُجْحَانِ مَا قُلْنَا . وَاعْلَمْ أَنَّ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْفُنُونِ أَسَالِيبَ تُخْتَصُّ بِهِ عِنْدَ أَهْلِهِ وَلَا تَصْلُحُ لِلْفَنِّ الْآخَرَ وَلَا تُسْتَعْمَلُ فِيهِ مِثْلُ النَّسِيبِ الْمُخْتَصِّ بِالشُّعْرِ وَالْحَمْدِ وَالِدُعَاءِ الْمُخْتَصِّ بِالْخُطْبِ وَالِدُعَاءِ الْمُخْتَصِّ بِالمُخَاطَبَاتِ وَأَمْثَالِ ذَلِكَ . وَقَدْ اسْتَعْمَلَ الْمُتَأَخِّرُونَ أَسَالِيبَ الشُّعْرِ وَمَوَازِينَهُ فِي الْمَنْثُورِ مِنْ كَثْرَةِ

الأشجاع والتزام التفتية وتقديم النسب بين يدي الأغراض . وصار هذا المنشور
 إذا تأملته من باب الشعر وفنه ولم يفترقا إلا في الوزن . واستمر المتأخرون من
 الكتاب على هذه الطريقة واستعملوها في المخاطبات السلطانية وقصروا
 الاستعمال في المنشور كله على هذا الفن الذي ارتضوه وخلطوا الأساليب فيه
 وهجروا المرسل وتناسوه وخصوصاً أهل المشرق . وصارت المخاطبات السلطانية
 لهذا العهد عند الكتاب الغفل جارية على هذا الأسلوب الذي أشرنا إليه وهو غير
 صواب من جهة البلاغة لما يلاحظ في تطبيق الكلام على مقتضى الحال من أحوال
 المخاطب والمخاطب . وهذا الفن المنشور المسمى أدخل المتأخرون فيه أساليب
 الشعر فوجب أن تنزه المخاطبات السلطانية عنه إذ أساليب الشعر تنافيها اللوذعية
 وخلط الجذ بالهزل والإطناب في الأوصاف وضرب الأمثال وكثرة التشبيهات
 والاستعارات حيث لا تدعو ضرورة إلى ذلك في الخطاب . والتزام التفتية أيضاً من
 اللوذة والتزيين وجلال الملك والسلطان وخطاب الجمهور عن الملوك
 بالترغيب والترهيب ينافي ذلك ويباينه . والمحمود في المخاطبات السلطانية
 الترسل وهو إطلاق الكلام وإرساله من غير تسجيح إلا في الأقل النادر . وحيث
 ترسله الملكة إرسالاً من غير تكلف له ثم إعطاء الكلام حقه في مطابقتة لمقتضى
 الحال فإن المقامات مختلفة ولكل مقام أسلوب يخصه من إطناب أو إنجاز أو
 حذف أو إثبات أو تضريح أو إشارة أو كناية واستعارة . وأما إجراء المخاطبات
 السلطانية على هذا النحو الذي هو على أساليب الشعر فمذموم وما حمل عليه أهل
 العصر إلا استيلاء العجمة على السنتهم وقصورهم لذلك عن إعطاء الكلام حقه في
 مطابقتة لمقتضى الحال فعجزوا عن الكلام المرسل لبعد أمده في البلاغة وانفساح
 خطوبه^(١) . ولعلوا بهذا المسجع يلقفون به ما نقصهم من تطبيق الكلام على
 المقصود ومقتضى الحال فيه . ويخبرونه بذلك القدر من التزيين بالأشجاع

(١) وفي نسخة أخرى : خطوته .

وَالْأَلْقَابِ الْبَدِيعَةِ^(١) وَيَغْفُلُونَ عَمَّا سِوَى ذَلِكَ . وَأَكْثَرُ مَنْ أَخَذَ بِهَذَا الْفَنِّ وَبَالَغَ فِيهِ فِي سَائِرِ أَنْحَاءِ كَلَامِهِمْ كِتَابَ الْمَشْرِقِ وَشِعْرَاؤُهُ لِهَذَا الْعَهْدِ حَتَّى إِنَّهُمْ لِيُخْلُونَ بِالْإِعْرَابِ فِي الْكَلِمَاتِ وَالتَّصْرِيفِ إِذَا دَخَلَتْ لَهُمْ فِي تَجْنِيسٍ أَوْ مُطَابَقَةٍ لَا يَجْتَمِعَانِ مَعَهَا فَيُرْجِحُونَ ذَلِكَ الصَّنْفَ مِنَ التَّجْنِيسِ . وَيَدْعُونَ الْإِعْرَابَ وَيُفْسِدُونَ بِنِيَّةِ الْكَلِمَةِ عَسَاهَا تُضَادِفُ التَّجْنِيسَ . فَتَأْمَلُ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْنَا لَكَ تَقِفْ عَلَى صِحَّةِ مَا ذَكَرْنَاهُ . وَاللَّهُ الْمُؤَقِّقُ لِلصَّوَابِ بِمَنْهٍ وَكَرَمِهِ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ .

الفصل الرابع والخمسون

في أنه لا تتفق الإجابة في فني المنظوم والمنشور معاً إلا للأقل
وَالسَّبَبُ فِي ذَلِكَ أَنَّهُ كَمَا بَيَّنَّا مَلَكَةَ فِي اللِّسَانِ فَإِذَا تَسَبَّقَتْ^(٢) إِلَى مَحَلِّهِ مَلَكَةٌ أُخْرَى فَصَرَّتْ بِالمَحَلِّ عَنْ تَمَامِ الْمَلَكَةِ الْأَحِقَّةِ . لِأَنَّ تَمَامَ^(٣) الْمَلَكَاتِ وَحُصُولَهَا لِلطَّبَائِعِ الَّتِي عَلَى الْفِطْرَةِ الْأُولَى أَسْهَلُ وَأَيْسَرُ . وَإِذَا تَقَدَّمَتْهَا مَلَكَةٌ أُخْرَى كَانَتْ مُنَازَعَةً لَهَا فِي الْمَادَّةِ^(٤) الْقَابِلَةَ وَعَائِقَةً عَنْ سُرْعَةِ الْقَبُولِ فَوَقَعَتِ الْمُنَافَاةُ وَتَعَدَّرَ التَّمَامُ فِي الْمَلَكَةِ وَهَذَا مَوْجُودٌ بِهِ فِي الْمَلَكَاتِ الصَّنَاعِيَّةِ كُلِّهَا عَلَى الْإِطْلَاقِ . وَقَدْ بَرَهْنَا عَلَيْهِ فِي مَوْضِعِهِ بِنَحْوِ مَنْ هَذَا الْبَرْهَانِ . فَاعْتَبِرْ مِثْلَهُ فِي اللُّغَاتِ فَإِنَّهَا مَلَكَاتُ اللِّسَانِ وَهِيَ بِمَنْزِلَةِ الصَّنَاعَةِ . وَأَنْظُرْ مَنْ تَقَدَّمَ لَهُ شَيْءٌ مِنَ الْعُجْمَةِ كَيْفَ يَكُونُ قَاصِرًا فِي اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ أَبْدًا . فَالْأَعْجَمِيُّ الَّذِي سَبَقَتْ لَهُ اللُّغَةُ الْفَارَسِيَّةُ لَا يَسْتَوْلِي عَلَى مَلَكَةِ اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ وَلَا يَزَالُ قَاصِرًا فِيهِ وَلَوْ تَعَلَّمَهُ وَعَلَّمَهُ . وَكَذَا الْبَرْبَرِيُّ وَالرُّومِيُّ . وَالْإِفْرَنْجِيُّ قَلَّ أَنْ تَجِدَ أَحَدًا مِنْهُمْ مُحْكِمًا لِمَلَكَةِ اللِّسَانِ

(١) وفي نسخة أخرى ، البدعية .

(٢) وفي نسخة أخرى ، سبقت .

(٣) وفي نسخة أخرى ، قبول .

(٤) وفي نسخة أخرى ، في المدة .

العَرَبِيُّ . وَمَا ذَلِكَ إِلَّا لِمَا سَبَقَ إِلَى السِّنْتِهِمْ مِنْ مَلَكَهَ اللِّسَانِ الْآخِرِ حَتَّى إِنْ طَالِبَ الْعِلْمُ مِنْ أَهْلِ هَذِهِ الْأَلْسُنِ إِذَا طَلَبَهُ بَيْنَ أَهْلِ اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ جَاءَ مُقْصِراً فِي مَعَارِفِهِ عَنِ الْغَايَةِ وَالتَّحْصِيلِ وَمَا أُوتِيَ إِلَّا مِنْ قِبَلِ اللِّسَانِ . وَقَدْ تَقَدَّمَ لَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ الْأَلْسُنَ وَاللِّغَاتِ شَبِيهَةٌ بِالصَّنَائِعِ . وَقَدْ تَقَدَّمَ لَكَ أَنَّ الصَّنَائِعَ وَمَلَكَاتِهَا لَا تَزْدَحِمُ . وَأَنَّ مَنْ سَبَقَتْ لَهُ إِجَادَةٌ فِي صِنَاعَةٍ فَقَلَّ أَنْ يُجِيدَ فِي أُخْرَى أَوْ يَسْتَوْلِيَ فِيهَا عَلَى الْغَايَةِ . وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ .

الفصل الخامس والخمسون

في صناعة الشعر ووجه تعلمه

هَذَا الْفَنُّ مِنْ فُنُونِ كَلَامِ الْعَرَبِ وَهُوَ الْمَسْمُومُ بِالشَّعْرِ عِنْدَهُمْ وَيُوجَدُ فِي سَائِرِ اللِّغَاتِ إِلَّا أَنَّا الْآنَ إِنَّمَا نَتَكَلَّمُ فِي الشَّعْرِ الَّذِي لِلْعَرَبِ . فَإِنَّ أَمَكْنَ أَنْ تَجِدَ فِيهِ أَهْلُ الْأَلْسُنِ الْآخَرَى مَقْصُودَهُمْ مِنْ كَلَامِهِمْ وَالْأَفْلَكُلُ لِسَانِ أَحْكَامٍ فِي الْبَلَاغَةِ تَخْصُهُ . وَهُوَ فِي لِسَانِ الْعَرَبِ غَرِيبٌ النَّزْعَةُ عَزِيزُ الْمَنْحَى إِذْ هُوَ كَلَامٌ مُفْضَلٌ قِطْعاً قِطْعاً مُتَسَاوِيَةً فِي الْوِزْنِ مُتَّحِدَةً فِي الْحَرْفِ الْأَخِيرِ مِنْ كُلِّ قِطْعَةٍ وَتَسْمَى كُلُّ قِطْعَةٍ مِنْ هَذِهِ الْقِطْعَاتِ عِنْدَهُمْ بَيْتاً وَيُسَمَّى الْحَرْفُ الْأَخِيرُ الَّذِي تَتَّفِقُ فِيهِ رَوِيّاً وَقَافِيَةً وَيُسَمَّى جُمْلَةُ الْكَلَامِ إِلَى آخِرِهِ قَصِيدَةً وَكَلِمَةً . وَيَنْفَرِدُ كُلُّ بَيْتٍ مِنْهُ بِإِفَادَتِهِ فِي تَرَكَيبِهِ حَتَّى كَأَنَّهُ كَلَامٌ وَحْدَهُ مُسْتَقِلٌّ عَمَّا قَبْلَهُ وَمَا بَعْدَهُ . وَإِذَا أَفْرَدَ كَانَ تَاماً فِي بَايِهِ فِي مَدْحٍ أَوْ تَشْيِيبٍ^(١) أَوْ رِثَاءٍ فَيُخَرِّصُ الشَّاعِرُ عَلَى إِعْطَاءِ ذَلِكَ الْبَيْتِ مَا يَسْتَقِلُّ فِي إِفَادَتِهِ . ثُمَّ يَسْتَأْنِفُ فِي الْبَيْتِ الْآخِرِ كَلَاماً آخَرَ كَذَلِكَ وَيَسْتَطْرِدُ لِلْخُرُوجِ مِنْ فَنٍّ إِلَى فَنٍّ وَمِنْ مَقْصُودٍ إِلَى مَقْصُودٍ بِأَنْ يُوْطِئَ الْمَقْصُودَ الْأَوَّلَ وَمَعَانِيَتَهُ إِلَى أَنْ يُنَاسِبَ الْمَقْصُودَ الثَّانِيَّ وَيُبْعِدُ الْكَلَامَ عَنِ التَّنَافُرِ . كَمَا يَسْتَطْرِدُ مِنَ التَّشْيِيبِ^(١) إِلَى الْمَدْحِ وَمِنْ وَضْفِ الْبَيْدَاءِ وَالطُّلُولِ إِلَى وَضْفِ الرِّكَابِ أَوْ الْخَيْلِ أَوْ

(١) وفي نسخة أخرى . نسيب .

الطَّيِّبِ وَمِنْ وَضْفِ الْمَمْدُوحِ إِلَى وَضْفِ قَوْمِهِ وَعَسَاكِرِهِ وَمِنْ التَّفْجِعِ وَالْعَزَاءِ فِي الرَّثَاءِ إِلَى التَّأَثُّرِ^(١) وَأَمْثَالِ ذَلِكَ . وَيُرَاعَى فِيهِ اتِّفَاقُ الْقَصِيدَةِ كُلِّهَا فِي الْوِزْنِ الْوَاحِدِ حَذْرًا مِنْ أَنْ يَتَسَاهَلَ الطَّبِيعُ فِي الْخُرُوجِ مِنْ وَزْنٍ إِلَى وَزْنٍ يُقَارِبُهُ . فَقَدْ يَخْفَى ذَلِكَ مِنْ أَجْلِ الْمُقَارَبَةِ عَلَى كَثِيرٍ مِنَ النَّاسِ . وَلِهَذَا الْمَوَازِينُ شُرُوطٌ وَأَحْكَامٌ تَضْمَنُهَا عِلْمُ الْعُرُوضِ . وَلَيْسَ كُلُّ وَزْنٍ يَتَفَقُّ فِي الطَّبِيعِ اسْتَعْمَلَتْهُ الْعَرَبُ فِي هَذَا الْفَنِّ وَإِنَّمَا هِيَ أَوْزَانٌ مَخْصُوصَةٌ تُسَمِّيهَا أَهْلُ تِلْكَ الصَّنَاعَةِ الْبُحُورَ . وَقَدْ حَصَرُوهَا فِي خَمْسَةِ عَشَرَ بَحْرًا بِمَعْنَى أَنَّهُمْ لَمْ يَجِدُوا لِلْعَرَبِ فِي غَيْرِهَا مِنَ الْمَوَازِينِ الطَّبِيعِيَّةِ نَظْمًا . وَاعْلَمْ أَنَّ فَنَّ الشُّعْرِ مِنْ بَيْنِ الْكَلَامِ كَانَ شَرِيفًا عِنْدَ الْعَرَبِ . وَلِذَلِكَ جَعَلُوهُ دِيْوَانَ عُلُومِهِمْ وَأَخْبَارِهِمْ وَشَاهِدَ صَوَابِهِمْ وَخَطِيئَتِهِمْ وَأَضْلًا يَرْجِعُونَ إِلَيْهِ فِي الْكَثِيرِ مِنْ عُلُومِهِمْ وَحُكْمِهِمْ . وَكَانَتْ مَلَكَتُهُ مُسْتَحْكِمَةً فِيهِمْ شَأْنَ الْمَلَكَاتِ كُلِّهَا . وَالْمَلَكَاتُ اللَّسَانِيَّةُ كُلُّهَا إِنَّمَا تُكْتَسَبُ بِالصَّنَاعَةِ وَالِإِرْتِيَاضِ فِي كَلَامِهِمْ حَتَّى يَحْصَلَ شِبْهُ فِي تِلْكَ الْمَلَكََةِ . وَالشُّعْرُ مِنْ بَيْنِ فُنُونِ الْكَلَامِ صَعْبُ الْمَأْخِذِ عَلَى مَنْ يُرِيدُ اِكْتِسَابَ مَلَكَتِهِ بِالصَّنَاعَةِ مِنَ الْمُتَأَخِّرِينَ لِاسْتِقْلَالِ كُلِّ بَيْتٍ مِنْهُ بِأَنَّهُ كَلَامٌ تَامٌ فِي مَقْصُودِهِ وَيَصْلُحُ أَنْ يَنْفَرِدَ دُونَ مَا سِوَاهُ فَيُخْتِاجُ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ إِلَى نَوْعٍ تَلَطَّفِ فِي تِلْكَ الْمَلَكََةِ حَتَّى يَفْرَغَ الْكَلَامَ الشُّعْرِيَّ فِي قَوْلِيهِ الَّتِي عَرَفَتْ لَهُ فِي ذَلِكَ الْمَنْحَى مِنْ شِعْرِ الْعَرَبِ وَيُبْرِزُهُ مُسْتَقِلًا بِنَفْسِهِ . ثُمَّ يَأْتِي بِبَيْتٍ آخَرَ كَذَلِكَ ثُمَّ يَبْنِي آخَرَ وَيَسْتَكْمِلُ الْفُنُونَ الْوَافِيَةَ بِمَقْصُودِهِ . ثُمَّ يَنَاسِبُ بَيْنَ الْبُيُوتِ فِي مَوَالِيَةِ بَعْضِهَا مَعَ بَعْضٍ بِحَسَبِ اخْتِلَافِ الْفُنُونِ الَّتِي فِي الْقَصِيدَةِ . وَلِصُعُوبَةِ مَنَحَاهُ وَغَرَابَةِ فَنِّهِ كَانَ مُحَكَّمًا لِلْقَرَائِحِ فِي اسْتِجَادَةِ أَسَالِيْبِهِ وَشَخْذِ الْأَفْكَارِ فِي تَنْزِيلِ الْكَلَامِ فِي قَوْلِيهِ . وَلَا يَكْفِي فِيهِ مَلَكََةُ الْكَلَامِ الْعَرَبِيِّ عَلَى الْإِطْلَاقِ بَلْ يُخْتِاجُ بِخُصُوصِهِ إِلَى تَلَطُّفٍ وَمُحَاوَلَةٍ فِي رِعَايَةِ الْأَسَالِيْبِ الَّتِي اخْتَصَّتْهُ الْعَرَبُ بِهَا وَاسْتَعْمَلَهَا فِيهِ . لِنَذْكُرْ هُنَا سُلُوكَ^(٢)

(١) وفي نسخة أخرى : التأين .

(٢) وفي نسخة أخرى : مدلول لفظة .

الأسلوب عند أهل هذه الصناعة وما يريدون بها في إطلاقتهم . فأعلم أنها عبارة عندهم عن المنوال الذي ينسج فيه التراكيب أو القالب الذي يفرغ به . ولا يرجع إلى الكلام باعتبار إفادته أصل^(١) المعنى الذي هو وظيفة الإغراب ولا باعتبار إفادته كمال^(٢) المعنى من خواص التراكيب الذي هو وظيفة البلاغة والبيان ولا باعتبار الوزن كما استعمله العرب فيه الذي هو وظيفة العروض . فهذه العلوم الثلاثة خارجة عن هذه الصناعة الشعرية وإنما يرجع إلى صورة ذهنية للتراكيب المنتظمة كلية باعتبار انطباقها على تركيب خاص . وتلك الصورة تنتزعها الذهن من أعيان التراكيب وأشخاصها ويصيرها في الخيال كالقالب أو المنوال ثم ينتهي التراكيب الصحيحة عند العرب باعتبار الإغراب والبيان فيرصها فيه رصاً كما يفعل البناء في القالب أو النساج في المنوال حتى يتسع القالب بحصول التراكيب الوافية بمقصود الكلام ويقع على الصورة الصحيحة باعتبار ملكة اللسان العربي فيه فإن لكل فن من الكلام أساليب تختص به وتوجد فيه على أنحاء مختلفة فسؤال الطلوي في الشعر يكون بخطاب الطلوي كقوله : « يا دار مئة بالعلياء فالسند » ويكون باستدعاء الضحى للوقوف والسؤال كقوله : « قفا نسأل الدار التي خفت أهلها » . أو باستبكاء الضحى على الطلل كقوله : « قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل » . أو بالاستفهام عن الجواب لمخاطب غير معين كقوله : « ألم تسأل فتخبرك الرسوم » . ومثل تحية الطلوي بالأمر لمخاطب غير معين بتحياتها كقوله : « حي الديار بجانب الغزل »^(٣) . أو بالدعاء لها بالسقيا كقوله :

أسقى طولهم أجش هزيم وغدت عليهم نضرة^(٤) ونعيم

أو سؤاله السقيا لها من البرق كقوله :

(١) وفي نسخة أخرى : كمال .

(٢) وفي نسخة أخرى : أصل .

(٣) وفي النسخة الباريسية : حي الدار بجانب الغزل .

(٤) وفي النسخة الباريسية : روضة .

يَا بَرْقُ طَالِعَ مَنْزِلًا بِالْأَبْرِقِ وَاحِدِ السَّحَابِ لَهَا حِذَاءُ الْأَيْتِقِ^(١)

أَوْ مِثْلِ التَّفْجَعِ فِي الْجَزَعِ^(٢) بِاسْتِدْعَاءِ الْبُكَاءِ كَقَوْلِهِ :

كَذَا فَلْيَجِلْ الْخَطْبُ وَلْيَفْدَحِ الْأَمْرُ وَلَيْسَ لِعَيْنٍ لَمْ يَفِضْ مَاؤُهَا عُذْرُ

أَوْ بِاسْتِعْظَامِ الْحَادِثِ كَقَوْلِهِ : « أَرَأَيْتَ مَنْ حُمِلُوا عَلَى الْأَعْوَادِ أَرَأَيْتَ كَيْفَ
خَبَأَ ضِيَاءَ النَّادِي » . أَوْ بِالتَّشْجِيلِ عَلَى الْأَكْوَانِ بِالْمُصِيبَةِ لِقَوْلِهِ :

مَنَابِتِ الْعِشْبِ لَا حَامٍ وَلَا رَاعٍ مَضَى الرَّدَى بِطَوِيلِ الرُّمَحِ وَالْبِنَاعِ

أَوْ بِالْإِنْكَارِ عَلَى مَنْ لَمْ يَتَفَجَّعْ لَهُ مِنَ الْجَمَادَاتِ كَقَوْلِ الْخَارِجِيَّةِ :

أَيَا شَجَرَ الْخَابُورِ مَالِكٍ مُورِقًا كَأَنَّكَ لَمْ تَجْزَعْ عَلَى ابْنِ طَرِيفِ

أَوْ بِتَنْهَيْهِ فَرِيْقِهِ^(٣) بِالرَّاحَةِ مِنْ ثِقَلِ وَطْأَتِهِ كَقَوْلِهِ :

أَلْقَى الرِّمَاحَ رَيْبَعَةً بِنُ نِزَارِ أَوْذَى الرَّدَى بِفَرِيْقِكَ^(٤) الْمِغْوَارِ

وَأَمْثَالُ ذَلِكَ كَثِيرٌ مِنْ سَائِرِ فُنُونِ الْكَلَامِ وَمَذَاهِبِهِ . وَتَنْتَظِمُ التَّرَاكِيْبُ فِيهِ
بِالْجُمَلِ وَغَيْرِ الْجُمَلِ إِنْشَائِيَّةٌ وَخَبْرِيَّةٌ ، إِسْمِيَّةٌ وَفِعْلِيَّةٌ ، مُتَّفِقَةٌ ، مَفْضُولَةٌ
وَمَوْضُولَةٌ ، عَلَى مَا هُوَ شَأْنُ التَّرَاكِيْبِ فِي الْكَلَامِ الْعَرَبِيِّ فِي مَكَانِ كُلِّ كَلِمَةٍ مِنْ
الْأُخْرَى . يُعْرَفُ فِيهِ مَا تَسْتَفِيدُهُ بِالِازْتِيَاضِ فِي أَشْعَارِ الْعَرَبِ مِنَ الْقَالِبِ الْكُلِّيِّ
الْمَجْرُودِ فِي الذَّهْنِ مِنَ التَّرَاكِيْبِ الْمَعْيِنَةِ الَّتِي يَنْطَبِقُ ذَلِكَ الْقَالِبُ عَلَى جَمِيعِهَا .
فَإِنَّ مُؤَلَّفَ الْكَلَامِ هُوَ كَالْبِنَاءِ أَوْ النُّسَاجِ وَالصُّورَةَ الذَّهْنِيَّةَ الْمُنْطَبِقَةَ كَالْقَالِبِ الَّذِي
يُنْبَسِي فِيهِ أَوْ الْمِنْوَالِ الَّذِي يُنْسَجُ عَلَيْهِ . فَإِنَّ خَرَجَ عَنِ الْقَالِبِ فِي بِنَائِهِ أَوْ عَنِ

(١) وفي نسخة أخرى : الأيتيق .

(٢) وفي نسخة أخرى : الرثاء .

(٣) وفي نسخة أخرى : قريعة .

(٤) وفي نسخة أخرى : بقريمك .

الْمِنَوَالِ فِي نَسِجِهِ كَانَ فَاسِداً . وَلَا تَقُولُنَّ إِنَّ مَعْرِفَةَ قَوَانِينِ الْبَلَاغَةِ كَافِيَةٌ لِذَلِكَ لِأَنَّ
 نَقُولَ قَوَانِينِ الْبَلَاغَةِ إِنَّمَا هِيَ قَوَاعِدُ عِلْمِيَّةٍ قِيَاسِيَّةٍ تُفِيدُ جَوَازَ اسْتِعْمَالِ التَّرَاكِيِبِ
 عَلَى هَيْئَتِهَا الْخَاصَّةِ بِالْقِيَاسِ . وَهُوَ قِيَاسٌ عِلْمِيٌّ صَحِيحٌ مُطَرِّدٌ كَمَا هُوَ قِيَاسُ
 الْقَوَانِينِ الْإِعْرَابِيَّةِ . وَهَذِهِ الْأَسَالِيبُ الَّتِي نَحْنُ نَقَرُّرُهَا لَيْسَتْ مِنَ الْقِيَاسِ فِي شَيْءٍ
 إِنَّمَا هِيَ هَيْئَةٌ تَرَسُّخٌ فِي النَّفْسِ مِنْ تَتَبُعِ التَّرَاكِيِبِ فِي شِعْرِ الْعَرَبِ لِجَرِيَانِهَا عَلَى
 اللِّسَانِ حَتَّى تَسْتَحْكِمَ صُورَتَهَا فَيَسْتَفِيدَ بِهَا الْعَمَلُ عَلَى مِثَالِهَا وَالِاخْتِدَاءُ بِهَا فِي كُلِّ
 تَرْكِيِبٍ مِنَ الشُّعْرِ كَمَا قَدَّمْنَا ذَلِكَ فِي الْكَلَامِ بِإِطْلَاقٍ . وَإِنَّ الْقَوَانِينِ الْعِلْمِيَّةِ مِنَ
 الْعَرَبِيَّةِ وَالْبَيَانِ لَا يُفِيدُ تَعْلِيمَهُ بِوَجْهِ . وَلَيْسَ كُلُّ مَا يَصْحُحُ فِي قِيَاسِ كَلَامِ الْعَرَبِ
 وَقَوَانِينِهِ الْعِلْمِيَّةِ اسْتِعْمَلُوهُ . وَإِنَّمَا الْمُسْتَعْمَلُ عِنْدَهُمْ مِنْ ذَلِكَ أَنَحَاءُ مَعْرُوفَةٌ يَطَّلِعُ
 عَلَيْهَا الْحَافِظُونَ لِكَلَامِهِمْ تَنْدَرِجُ صُورَتُهَا تَحْتَ تِلْكَ الْقَوَانِينِ الْقِيَاسِيَّةِ . فَإِذَا نُظِرَ
 فِي شِعْرِ الْعَرَبِ عَلَى هَذَا النُّحُوِّ وَبِهَذِهِ الْأَسَالِيبِ الذَّهْنِيَّةِ الَّتِي تُصَيِّرُ كَالْقَوَالِبِ كَانَ
 نَظراً فِي الْمُسْتَعْمَلِ مِنْ تَرَكَيبِهِمْ لَا فِيمَا يَقْتَضِيهِ الْقِيَاسُ . وَلِهَذَا قُلْنَا إِنَّ الْمَحْصَلَ
 لِهَذِهِ الْقَوَالِبِ فِي الذَّهْنِ إِنَّمَا هُوَ حِفْظُ أَشْعَارِ الْعَرَبِ وَكَلَامِهِمْ . وَهَذِهِ الْقَوَالِبُ كَمَا
 تَكُونُ فِي الْمَنْظُومِ تَكُونُ فِي الْمَنْشُورِ فَإِنَّ الْعَرَبَ اسْتَعْمَلُوا كَلَامَهُمْ فِي كِلَا الْفَنَيْنِ
 وَجَاءُوا بِهِ مَفْضُلاً فِي النَّوعَيْنِ . فَفِي الشُّعْرِ بِالْقِطْعِ الْمَوْزُونَةِ وَالْقَوَائِمِ الْمَقِيدَةِ
 وَاسْتِقْلَالِ الْكَلَامِ فِي كُلِّ قِطْعَةٍ وَفِي الْمَنْشُورِ يَغْتَبِرُونَ الْمُوَازَنَةَ وَالشَّابَهَ بَيْنَ الْقِطْعِ
 غَالِباً وَقَدْ يَقِيدُونَهُ بِالْأَسْجَاعِ . وَقَدْ يُرْسِلُونَهُ وَكُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْ هَذِهِ مَعْرُوفَةٌ فِي لِسَانِ
 الْعَرَبِ . وَالْمُسْتَعْمَلُ مِنْهَا عِنْدَهُمْ هُوَ الَّذِي يَنْبِيئُ مُؤَلِّفَ الْكَلَامِ عَلَيْهِ تَأْلِيْفَهُ وَلَا
 يَعْرِفُهُ إِلَّا مَنْ حَفِظَ كَلَامَهُمْ حَتَّى يَتَجَرَّدَ فِي ذَهْنِهِ مِنَ الْقَوَالِبِ الْمُعَيَّنَةِ الشَّخْصِيَّةِ
 قَالِبٌ كُلُّهُ مُطْلَقٌ يَخْذُو حَذْوَهُ فِي التَّأْلِيفِ كَمَا يَخْذُو الْبِنَاءَ عَلَى الْقَالِبِ وَالنَّسَاجِ
 عَلَى الْمِنَوَالِ . فَلِهَذَا كَانَ مِنْ تَأْلِيفِ الْكَلَامِ مُنْفَرِداً عَنِ نَظْرِ النُّحُوِّ وَالْبَيَانِيِّ
 وَالْعَرُوضِيِّ . نَعَمْ إِنَّ مَرَاعَاةَ قَوَانِينِ هَذِهِ الْعُلُومِ شَرْطٌ فِيهِ لَا يَتِمُّ بِدُونِهَا فَإِذَا
 تَحَصَّلَتْ هَذِهِ الصِّفَاتُ كُلُّهَا فِي الْكَلَامِ اخْتَصَّ بِنَوْعٍ مِنَ النَّظْرِ لَطِيفٍ فِي هَذِهِ

الْقَوَالِبِ الَّتِي يُسَمُّونَهَا أَسَالِيبَ . وَلَا يَفِيدُهُ إِلَّا حِفْظُ كَلَامِ الْعَرَبِ نَظْمًا وَنَثْرًا . وَإِذَا تَقَرَّرَ مَعْنَى الْأَسْلُوبِ مَا هُوَ فَلَنُنْذِرُ بَعْدَهُ حَدًّا أَوْ رَسْمًا لِلشَّعْرِ بِهِ تَفَهُمٌ ^(١) حَقِيقَتُهُ عَلَى صُعُوبَةِ هَذَا الْغَرَضِ . فَإِنَّا لَمْ نَقِفْ عَلَيْهِ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ فِيمَا رَأَيْنَاهُ . وَقَوْلُ الْعَرُوضِيِّينَ فِي حَدِّهِ إِنَّهُ الْكَلَامُ الْمَوْزُونُ الْمُقْفَى لَيْسَ بِحَدِّ لِهَذَا الشَّعْرِ الَّذِي نَحْنُ بِصَدِّدِهِ وَلَا رَسْمَ لَهُ . وَصَنَاعَتُهُمْ إِنَّمَا تَنْظُرُ فِي الشَّعْرِ مِنْ حَيْثُ اتَّفَقَ أُبْيَاتُهُ فِي عَدَدِ الْمُتَحَرِّكَاتِ وَالسَّوَاكِينِ عَلَى التَّوَالِي ، وَمِمَّا ثَلَّةُ عَرُوضِ أُبْيَاتِ الشَّعْرِ لِضَرْبِهَا . وَذَلِكَ نَظَرٌ فِي وَزْنٍ مُجَدِّدٍ عَنِ الْأَلْفَاظِ وَدَلَالَتِهَا . فَنَاسَبَ أَنْ يَكُونَ حَدًّا عِنْدَهُمْ ، وَنَحْنُ هُنَا نَنْظُرُ فِي الشَّعْرِ بِإِعْتِبَارِ مَا فِيهِ مِنَ الْإِعْرَابِ وَالْبَلَاغَةِ وَالْوَزْنِ وَالْقَوَالِبِ الْخَاصَةِ . فَلَا جَرَمَ إِنْ حَدَّهُمْ ذَلِكَ لَا يَضِلُّعَ لَهُ عِنْدَنَا فَلَا بُدَّ مِنْ تَعْرِيفِ يُعْطِينَا حَقِيقَتَهُ مِنْ هَذِهِ الْحَيْثِيَّةِ فَنَقُولُ ، الشَّعْرُ هُوَ الْكَلَامُ الْبَلِيعُ الْمَبْنِيُّ عَلَى الْإِسْتِعَارَةِ وَالْأَوْصَافِ . الْمَفْضَلُ بِأَجْزَاءِ مُتَفَقَّةٍ فِي الْوَزْنِ وَالرُّوْيِ مُسْتَقِلٌّ كُلُّ جُزْءٍ مِنْهَا فِي غَرَضِهِ وَمَقْصِدِهِ عَمَّا قَبْلَهُ وَبَعْدَهُ الْجَارِي عَلَى أَسَالِيبِ الْعَرَبِ الْمَخْصُوصَةِ بِهِ . فَقَوْلُنَا الْكَلَامُ الْبَلِيعُ جِنْسٌ وَقَوْلُنَا الْمَبْنِيُّ عَلَى الْإِسْتِعَارَةِ وَالْأَوْصَافِ فَضَّلَ لَهُ عَمَّا يَخْلُو مِنْ هَذِهِ فَإِنَّهُ فِي الْعَالِبِ لَيْسَ بِشِعْرِ وَقَوْلُنَا الْمَفْضَلُ بِأَجْزَاءِ مُتَفَقَّةٍ الْوَزْنِ وَالرُّوْيِ فَضَّلَ لَهُ عَنِ الْكَلَامِ الْمَنْشُورِ الَّذِي لَيْسَ بِشِعْرِ عِنْدَ الْكُلِّ وَقَوْلُنَا مُسْتَقِلٌّ كُلُّ جُزْءٍ مِنْهَا فِي غَرَضِهِ وَمَقْصِدِهِ عَمَّا قَبْلَهُ وَبَعْدَهُ بَيَانٌ لِلْحَقِيقَةِ لِأَنَّ الشَّعْرَ لَا تَكُونُ أُبْيَاتُهُ إِلَّا كَذَلِكَ وَلَمْ يُفْضَلْ بِهِ شَيْءٌ . وَقَوْلُنَا الْجَارِي عَلَى الْأَسَالِيبِ الْمَخْصُوصَةِ بِهِ فَضَّلَ لَهُ عَمَّا لَمْ يَجْرِمْنَهُ عَلَى أَسَالِيبِ الْعَرَبِ ^(٢) الْمَعْرُوفَةِ فَإِنَّهُ حِينَئِذٍ لَا يَكُونُ شِعْرًا إِنَّمَا هُوَ كَلَامٌ مَنْظُومٌ لِأَنَّ الشَّعْرَ لَهُ أَسَالِيبٌ تَخْصُهُ لَا تَكُونُ لِلْمَنْشُورِ . وَكَذَا أَسَالِيبُ الْمَنْشُورِ لَا تَكُونُ لِلشَّعْرِ فَمَا كَانَ مِنَ الْكَلَامِ مَنْظُومًا وَلَيْسَ عَلَى تِلْكَ الْأَسَالِيبِ فَلَا يَكُونُ شِعْرًا . وَبِهَذَا الْإِعْتِبَارِ كَانَ الْكَثِيرُ مَعْنً لِقِينَاهُ مِنْ شَيْوَحْنَا فِي هَذِهِ الصَّنَاعَةِ الْأَدَبِيَّةِ

(١) وفي نسخة أخرى ، يفهمنا .

(٢) وفي نسخة أخرى ، الشعر .

يَرُونَ أَنْ نَظَمَ الْمُتَنَبِّيَّ وَالْمَعْرِيَّ لَيْسَ هُوَ مِنَ الشُّعْرِ فِي شَيْءٍ لِأَنَّهُمَا لَمْ يَجْرِيَا عَلَى
أَسَالِيِبِ الْعَرَبِ فِيهِ ، وَقَوْلُنَا فِي الْحَدِّ الْجَارِي عَلَى أَسَالِيِبِ الْعَرَبِ فَضَّلْ لَهُ عَنِ شِعْرِ
غَيْرِ الْعَرَبِ مِنَ الْأَمَمِ عِنْدَمَا يَرَى أَنَّ الشُّعْرَ يُوجَدُ لِلْعَرَبِ وَغَيْرِهِمْ . وَمَنْ يَرَى أَنَّهُ
لَا يُوجَدُ لِغَيْرِهِمْ فَلَا يَخْتَاجُ إِلَى ذَلِكَ وَيَقُولُ مَكَانَهُ الْجَارِي عَلَى الْأَسَالِيِبِ
الْمَخْصُوصَةِ . وَإِذَا قَدْ فَرَعْنَا مِنَ الْكَلَامِ عَلَى حَقِيقَةِ الشُّعْرِ فَلَنَرْجِعْ إِلَى الْكَلَامِ فِي كَيْفِيَّةِ
عَمَلِهِ فَتَقُولُ ، إِغْلَمُ أَنْ لِعَمَلِ الشُّعْرِ وَإِحْكَامِ صِنَاعَتِهِ شُرُوطًا أَوْلَاهَا ، الْحِفْظُ مِنْ جِنْسِهِ
أَيُّ مِنْ جِنْسِ شِعْرِ الْعَرَبِ حَتَّى تَنْشَأَ فِي النَّفْسِ مَلَكَةٌ يَنْسُجُ عَلَى مَنَوَالِهَا وَيَتَخَيَّرُ
الْمَحْفُوظَ مِنَ الْحُرِّ النَّقِيِّ الْكَثِيرِ الْأَسَالِيِبِ . وَهَذَا الْمَحْفُوظُ الْمُخْتَارُ أَقْلُ مَا يَكْفِي
فِيهِ شِعْرُ شَاعِرٍ مِنَ الْفُحُولِ الْإِسْلَامِيِّينَ مِثْلَ ابْنِ رَبِيعَةَ وَكَثِيرٍ وَذِي الرَّئْمَةِ وَجَرِيرِ
وَأَبِي نُوَاسٍ وَحَبِيبِ وَابْنِ الْبُخْتَرِيِّ وَالرُّضِيِّ وَأَبِي فِرَاسٍ . وَأَكْثَرُهُ شِعْرُ كِتَابِ الْأَغَانِي
لِأَنَّهُ جَمَعَ شِعْرَ أَهْلِ الطَّبَقَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ كُلِّهِ وَالْمُخْتَارُ مِنْ شِعْرِ الْجَاهِلِيَّةِ . وَمَنْ كَانَ
خَالِيًا مِنَ الْمَحْفُوظِ فَتَنَظَّمُهُ قَاصِرٌ رَدِيءٌ وَلَا يُعْطِيهِ الرُّوْتُقُ وَالْحَلَاوَةُ إِلَّا كَثْرَةً
الْمَحْفُوظِ . فَمَنْ قَلَّ حِفْظُهُ أَوْ عَدِمَ لَمْ يَكُنْ لَهُ شِعْرٌ وَإِنَّمَا هُوَ نَظْمٌ سَاقِطٌ . وَاجْتِنَابُ
الشُّعْرِ أَوْلَى بِمَنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَحْفُوظٌ . ثُمَّ بَعْدَ الْإِمْتِلَاءِ مِنَ الْحِفْظِ وَشَخْذِ الْقَرِيحَةِ
لِلنَّسِجِ عَلَى الْمَنَوَالِ يُقْبَلُ عَلَى النُّظْمِ وَيَبَالِغُ الْكُثْرَانُ مِنْهُ تَسْتَحْكِمُ مَلَكَتَهُ وَتَرْسُخُ . وَرُبَّمَا
يُقَالُ إِنْ مِنْ شَرْطِهِ نَسِيَانٌ ذَلِكَ الْمَحْفُوظِ لِيَتَمَحَى رُسُومُهُ الْحَرْفِيَّةُ الظَّاهِرَةُ إِذْ هِيَ
صَادِرَةٌ^(١) عَنِ اسْتِعْمَالِهَا بِعَيْنِهَا . فَإِذَا نَسِيَهَا وَقَدْ تَكَيَّفَتِ النَّفْسُ بِهَا انْتَقَشَ
الْأَسْلُوبُ فِيهَا كَأَنَّهُ مَنَوَالٌ يُؤْخَذُ بِالنَّسِجِ عَلَيْهِ بِأَمْثَالِهَا مِنْ كَلِمَاتٍ أُخْرَى ضُرُورَةً .
ثُمَّ لَا بُدَّ لَهُ مِنَ الْخَلْوَةِ وَاسْتِجَادَةِ الْمَكَانِ الْمَنْظُورِ فِيهِ مِنَ الْمِيَاهِ وَالْأَزْهَارِ وَكَذَا
الْمَسْمُوعِ لِاسْتِنَارَةِ الْقَرِيحَةِ بِاسْتِجْمَاعِهَا وَتَنْشِيطِهَا بِمَلَادِ السُّرُورِ ، ثُمَّ مَعَ هَذَا كُلِّهِ
فَشَرْطُهُ أَنْ يَكُونَ عَلَى جَمَامٍ وَنَشَاطٍ فَذَلِكَ أَجْمَعٌ لَهُ وَأَنْشِطٌ لِلْقَرِيحَةِ أَنْ تَأْتِيَ بِمِثْلِ
ذَلِكَ الْمَنَوَالِ الَّذِي فِي حِفْظِهِ . قَالُوا ، وَخَيْرُ الْأَوْقَاتِ لِذَلِكَ أَوْقَاتُ الْبَكْرِ عِنْدَ

(١) وفي نسخة أخرى ، صَادَةٌ .

الْهُبُوبِ مِنَ النَّوْمِ وَفَرَاغِ الْمَعِدَةِ وَنَشَاطِ الْفِكْرِ وَفِي هَؤُلَاءِ ^(١) الْجَمَامُ . وَرُبَّمَا قَالُوا إِنَّ
 مِنْ بَوَاعِيهِ الْعِشْقَ وَالْإِنْتِشَاءَ ذَكَرَ ذَلِكَ ابْنُ رَشِيقٍ فِي كِتَابِ الْعُمْدَةِ وَهُوَ الْكِتَابُ
 الَّذِي أَنْفَرَدَ بِهِ الصَّنَاعَةَ وَإِعْطَاهُ حَقَّهَا وَلَمْ يَكْتُبْ فِيهَا أَحَدٌ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ مِثْلَهُ .
 قَالُوا ، فَإِنْ اسْتَضَعَبَ عَلَيْهِ بَعْدَ هَذَا كُلِّهِ فَلْيَتْرُكْهُ إِلَى وَقْتِ آخَرَ وَلَا يُكْرِهْ نَفْسَهُ
 عَلَيْهِ . وَلْيَكُنْ بِنَاءُ الْبَيْتِ عَلَى الْقَافِيَةِ مِنْ أَوَّلِ صَوْغِهِ وَنَسِجِهِ بَعْضُهَا وَيُنْبِي الْكَلَامَ
 عَلَيْهَا إِلَى آخِرِهِ لِأَنَّهُ إِنْ غَفَلَ عَنْ بِنَاءِ الْبَيْتِ عَلَى الْقَافِيَةِ صَعَبَ عَلَيْهِ وَضَعَهَا فِي
 مَحَلِّهَا . فَرُبَّمَا تَجِيءُ نَافِرَةٌ قَلِقَةٌ وَإِذَا سَمَحَ الْخَاطِرُ بِالْبَيْتِ وَلَمْ يَنَاسِبِ الَّذِي عِنْدَهُ
 فَلْيَتْرُكْهُ إِلَى مَوْضِعِهِ الْأَلْتَمِ بِه فَإِنَّ كُلَّ بَيْتٍ مُسْتَقِلٌّ بِنَفْسِهِ وَلَمْ تَبْقَ إِلَّا الْمُنَاسَبَةُ
 فَلْيَتَخَيَّرْ فِيهَا كَمَا يَشَاءُ وَلْيُرَاجِعْ شِعْرَهُ بَعْدَ الْخُلَاصِ مِنْهُ بِالتَّحْقِيقِ وَالنَّقْدِ وَلَا يَضُنْ
 بِهِ عَلَى التَّرْكِ إِذَا لَمْ يَبْلُغِ الْإِحَادَةَ . فَإِنَّ الْإِنْسَانَ مَفْتُونٌ بِشِعْرِهِ إِذْ هُوَ نَبَاتُ فِكْرِهِ
 وَاجْتِرَاعُ قَرِيحَتِهِ وَلَا يَسْتَعْمِلُ فِيهِ مِنَ الْكَلَامِ إِلَّا الْأَفْصَحَ مِنَ التَّرَاكِيِبِ . وَالْخَالِصَ
 مِنَ الضَّرُورَاتِ اللَّسَانِيَّةِ فَلْيَنْهَجْهَا فَإِنَّهَا تَنْزَلُ بِالْكَلامِ عَنِ طَبَقَةِ الْبَلَاغَةِ . وَقَدْ حَظَرَ
 أَيْمَةُ اللَّسَانِ الْمُؤَلَّدُ مِنَ ارْتِكَابِ الضَّرُورَةِ إِذْ هُوَ فِي سَعَةِ مِنْهَا بِالْعُدُولِ عَنْهَا إِلَى
 الطَّرِيقَةِ الْمُثَلَّى مِنَ الْمَلَكَةِ . وَيَجْتَنِبُ أَيْضاً الْمُعَقَّدَ مِنَ التَّرَاكِيِبِ جَهْدَهُ . وَإِنَّمَا
 يَقْصِدُ مِنْهَا مَا كَانَتْ مَعَانِيهِ تُسَابِقُ الْفَاطِظَةَ إِلَى الْفَهْمِ . وَكَذَلِكَ كَثْرَةُ الْمَعَانِي فِي
 الْبَيْتِ الْوَاحِدِ فَإِنَّ فِيهِ نَوْعَ تَعْقِيدٍ عَلَى الْفَهْمِ . وَإِنَّمَا الْمُخْتَارُ مِنْهُ مَا كَانَتْ الْفَاطِظَةُ
 طَبَقاً عَلَى مَعَانِيهِ أَوْ أَوْفَى مِنْهَا . فَإِنَّ كَانَتْ الْمَعَانِي كَثِيرَةً كَانَتْ حَشَواً وَاسْتَعْمِلَ ^(٢)
 الذَّهْنَ بِالْفُغُوصِ عَلَيْهَا فَمَنْعَ الذُّوقَ عَنِ اسْتِيفَاءِ مُذْرَكِهِ مِنَ الْبَلَاغَةِ . وَلَا يَكُونُ
 الشُّعْرُ سَهْلاً إِلَّا إِذَا كَانَتْ مَعَانِيهِ تُسَابِقُ الْفَاطِظَةَ إِلَى الذَّهْنِ . وَلِهَذَا كَانَ شَيْوَحْنَا
 رَحِمَهُمُ اللَّهُ يَعْيبُونَ شِعْرَ أَبِي بَكْرٍ ^(٣) بِنِ جَفَاجَةِ شَاعِرِ شَرْقِ الْأَنْدَلُسِ لِكَثْرَةِ
 مَعَانِيهِ وَازْدِحَامِهَا فِي الْبَيْتِ الْوَاحِدِ كَمَا كَانُوا يَعْيبُونَ شِعْرَ الْمُتَنَبِّئِيِّ وَالْمَعْرِيِّ

(١) وفي نسخة أخرى : هواء .

(٢) وفي نسخة أخرى : اشتغل .

(٣) قوله أبي بكر وفي نسخة أبي اسحاق الخ .

بَعْدَ النَّسْجِ عَلَى الْأَسَالِيبِ الْعَرَبِيَّةِ كَمَا مَرَّ فَكَانَ شِعْرُهُمَا كَلَامًا مَنْظُومًا نَازِلًا عَنْ طَبَقَةِ الشُّعْرِ وَالْحَاكِمِ بِذَلِكَ هُوَ الذُّوقُ . وَلِيَجْتَنِبَ الشَّاعِرُ أَيْضًا الْحَوْشِيَّ مِنَ الْأَلْفَاظِ وَالْمَقْصَرِ (١) وَكَذَلِكَ السُّوقِيُّ الْمُتَبَدِّلُ بِالتَّدَاوُلِ بِالإِسْتِعْمَالِ فَإِنَّهُ يَنْزِلُ بِالكَلَامِ عَنْ طَبَقَةِ الْبَلَاغَةِ وَكَذَلِكَ الْمَعَانِي الْمُتَبَدِّلَةَ بِالشَّهْرَةِ فَإِنَّ الكَلَامَ يَنْزِلُ بِهَا عَنِ الْبَلَاغَةِ أَيْضًا فَيَصِيرُ مُتَبَدِّلًا وَيَقْرُبُ مِنْ عَدَمِ الإِفَادَةِ كَقَوْلِهِمْ ، النَّارُ حَارَةٌ وَالسَّمَاءُ فَوْقَنَا . وَبِمَقْدَارِ مَا يَقْرُبُ مِنْ طَبَقَةِ عَدَمِ الإِفَادَةِ يَبْعُدُ عَنِ رَتْبَةِ الْبَلَاغَةِ إِذْ هُمَا طَرَفَانِ . وَلِهَذَا كَانَ الشُّعْرُ فِي الرُّبَائِيَّاتِ وَالنَّبَوِيَّاتِ قَلِيلَ الإِجَادَةِ فِي الغَالِبِ وَلَا يَخْذُقُ فِيهِ إِلَّا الْفُحُولُ وَفِي القَلِيلِ عَلَى العَشْرِ (٢) لِأَنَّ مَعَانِيهَا مُتَدَاوِلَةٌ بَيْنَ الْجُمْهُورِ فَتَصِيرُ مُتَبَدِّلَةً لِذَلِكَ . وَإِذَا تَعَدَّرَ الشُّعْرُ بَعْدَ هَذَا كُلِّهِ فَلْيَرَاوِضْهُ وَيَعَاوِذْهُ فَإِنَّ القَرِيحَةَ مِثْلَ الضَّرْعِ يَدْرُ بِالإِمْتِرَاءِ وَيَجِفُّ (٣) بِالتَّرْكِ وَالإِهْمَالِ . وَبِالْجُمْلَةِ فَهَذِهِ الصَّنَاعَةُ وَتَعَلَّمْهَا مُسْتَوْفَى فِي كِتَابِ العُمْدَةِ لِابْنِ رَشِيْقٍ وَقَدْ ذَكَرْنَا مِنْهَا مَا حَضَرْنَا بِحَسَبِ الجُهْدِ . وَمَنْ أَرَادَ اسْتِيفَاءَ ذَلِكَ فَعَلَيْهِ بِذَلِكَ الكِتَابِ فِيهِ البُعْيَةُ مِنْ ذَلِكَ . وَهَذِهِ نُبْدَةٌ كَافِيَةٌ وَاللَّهُ الْمُعِينُ . وَقَدْ نَظَّمَ النَّاسُ فِي أَمْرِ هَذِهِ الصَّنَاعَةِ الشُّعْرِيَّةِ مَا يَجِبُ فِيهَا . وَمِنْ أَحْسَنِ مَا قِيلَ فِي ذَلِكَ وَأَظْنُهُ لِابْنِ رَشِيْقٍ :

لَعَنَ اللَّهُ صَنْعَةَ الشُّعْرِ مَاذَا	مِنْ صُنُوفِ الْجُهَالِ مِنْهُ لَقِينَا
يُؤْثِرُونَ الْعَرِيبَ مِنْهُ عَلَى مَا	كَانَ سَهْلًا لِلسَّامِعِينَ مَبِينَا
وَيَرَوْنَ الْمُحَالَ مَعْنَى صَحِيحًا	وَخَسِيسَ الكَلَامِ شَيْئًا ثَمِينَا
يَجْهَلُونَ الصُّوَابَ مِنْهُ وَلَا يَدُ	رُونَ لِلْجَهْلِ أَنَّهُمْ يَجْهَلُونَا
فَهُمْ عِنْدَ مَنْ سَوَانَا يَلَامُوا	نَ وَفِي الْحَقِّ عِنْدَنَا يُعَذَّرُونَا
إِنَّمَا الشُّعْرُ مَا يُنَاسِبُ فِي النِّظْمِ	وَإِنْ كَانَ فِي الصِّفَاتِ فُنُونَا

(١) وفي نسخة أخرى ، المقصر .

(٢) وفي نسخة أخرى ، العشر .

(٣) وفي نسخة أخرى ، يفرر .

فَأَتَى بَعْضَهُ يُشَاكِلُ بَعْضًا
كُلُّ مَعْنَى أَتَاكَ مِنْهُ عَلَى مَا
فَتَنَاهَى مِنَ الْبَيَانِ إِلَى أَنْ
فَكَانَ الْأَلْفَاظُ مِنْهُ وَجُوهٌ
إِنَّمَا فِي الْمَرَامِ حَسَبُ الْأَمَانِيِّ
فَإِذَا مَا مَدَّخَتْ بِالشُّغْرِ حُرًّا
فَجَعَلَتْ النَّسِيبَ سَهْلًا قَرِيبًا
وَتَنَكَّبَتْ مَا يَهْجُنُ فِي السَّمْعِ
وَإِذَا مَا عَرَضَتْهُ ^(٢) بِهَجَاءٍ
فَجَعَلَتْ التَّضْرِيحَ مِنْهُ دَوَاءً
وَإِذَا مَا بَكَيْتِ فِيهِ عَلَى الْغَا
ثَلَّتْ دُونَ الْأَسَى وَذَلَّلَتْ مَا كَا
ثُمَّ إِنْ كُنْتَ غَائِبًا جِئْتِ بِالْوِ
فَتَرَكْتِ الَّذِي عَتَبْتِ عَلَيْهِ
وَأَصْحُ الْقَرِيبِ مَا قَارَبَ النَّظْمَ
فَإِذَا قِيلَ أَطْمَعِ النَّاسَ طُرًّا

ومن ذلك أيضاً قول بعضهم وهو الناشي ،

الشُّغْرُ مَا قَوْمَتْ رَبِيعَ صُدُورِهِ
وَرَأَيْتِ بِالْإِطْنَابِ شِعْبَ صُدُوعِهِ
وَشَدَّدَتْ بِالتَّهْدِيبِ أَسْمَ مَتُونِهِ
وَفَتَحَتْ بِالْإِيحَازِ عَوْرَةَ عِيُونِهِ

(١) وفي النسخة الباريسية : المسبينا .

(٢) وفي نسخة أخرى : قرضته .

(٣) وفي النسخة الباريسية : المرفقتينا .

(٤) وفي نسخة أخرى : لينا .

وَجَمَعْتَ بَيْنَ قَرِيبِهِ وَبَعِيدِهِ
 وَإِذَا مَدَحْتَ بِهِ جَوَاداً مَاجِداً
 أَصْفَيْتَهُ (بِتَفْتِيهِ وَرَضِيَتَهُ) ^(١)
 فَيَكُونُ جَزْلاً فِي مَسَاقِ صُنُوفِهِ
 وَإِذَا بَكَيتَ بِهِ الدِّيَارَ وَأَهْلَهَا
 وَإِذَا أَرَدْتَ كِنَايَةً عَنْ رَيْبَةٍ
 فَجَعَلْتَ سَامِعَهُ يَشُوبُ شُكُوكَهُ
 وَإِذَا عَتَبْتَ عَلَى أَحٍ فِي زَلَّةٍ
 فَتَرَكْتَهُ مُسْتَأْسِئاً بِدَمَائِهِ
 وَإِذَا نَبَذْتَ إِلَى الذِّبِّ عَلِقْتَهَا
 تَيْمَنَتَهَا بِلطيفِهِ وَرَفِيقِهِ
 وَإِذَا اعْتَذَرْتَ لِسَقَطَةِ أَسْفَطَتِهَا
 فَيَحُولُ ذَنْبُكَ عِنْدَ مَنْ يَقْتَدُهُ
 وَجَمَعْتَ بَيْنَ مُجَمِّهِ وَمَعِينِهِ
 وَقَضَيْتَهُ بِالشُّكْرِ حَقَّ ذِيُونِهِ
 وَخَصَصْتَهُ بِخَطِيرِهِ وَثَمِينِهِ
 وَيَكُونُ سَهْلاً فِي اتِّفَاقِ فُنُونِهِ
 أُجْرِيَتْ لِلْمَخْرُوجِ مَاءَ شُؤُونِهِ ^(٢)
 بَأَيِّنَتْ بَيْنَ ظُهُورِهِ وَبُطُونِهِ
 بِشُبُوتِهِ ^(٣) وَظُنُونِهِ بِيَقِينِهِ
 أَدْمَجْتَ شِدَّتَهُ لَهُ فِي لِينِهِ
 مُسْتَأْمِناً لَوْعُونِهِ وَحَزُونِهِ .
 إِذْ صَارَ مَتَكَ بِفَاتِنَاتِ شُؤُونِهِ
 وَشَغَفَتْهَا بِخَبِيئِهِ وَكُفْنِهِ
 وَأَشَكَّتْ بَيْنَ مُخِيلِهِ وَمُيَسِّنِهِ
 عَتَباً عَلَيْهِ مُطَالِباً بِيَمِينِهِ

الفصل السادس والخمسون

فِي أَنْ صِنَاعَةَ النِّظْمِ وَالنَّشْرِ إِنَّمَا هِيَ فِي الْأَلْفَاطِ لَا فِي الْمَعَانِي
 إِعْلَمَنَّ أَنَّ صِنَاعَةَ الْكَلَامِ نِظْمًا وَنَشْرًا إِنَّمَا هِيَ فِي الْأَلْفَاطِ لَا فِي الْمَعَانِي وَإِنَّمَا
 الْمَعَانِي تَبَعٌ لَهَا وَهِيَ أَضَلُّ . فَالصَّانِعُ الَّذِي يُحَاوِلُ مَلَكَةَ الْكَلَامِ فِي النِّظْمِ وَالنَّشْرِ

(١) وفي نسخة أخرى . بنفسية وورصينه .

(٢) مجاري الدمع .

(٣) وفي نسخة أخرى : بشائنه .

إِنَّمَا يُحَاوِلُهَا فِي الْأَلْفَاظِ بِحِفْظِ أَمْثَالِهَا مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ لِيَكْثُرَ اسْتِعْمَالُهُ وَجَزِيئُهُ عَلَى
 لِسَانِهِ حَتَّى تَسْتَقَرَّ لَهُ الْمَلَكَةُ فِي لِسَانِ مُضَرٍّ وَيَتَخَلَّصَ مِنَ الْعُجْمَةِ الَّتِي رُبِّيَ عَلَيْهَا
 فِي جَيْلِهِ وَيَفْرُضَ نَفْسَهُ مِثْلَ وَلِيدِ نَشَأَ فِي جَيْلِ الْعَرَبِ وَيُلْقِنُ لَعْنَتَهُمْ كَمَا يُلْقِنُهَا
 الصَّبِيُّ حَتَّى يَصِيرَ كَأَنَّهُ وَاحِدٌ مِنْهُمْ فِي لِسَانِهِمْ . وَذَلِكَ أَنَا قَدَّمْنَا أَنَّ لِللِّسَانِ مَلَكَةً مِنْ
 الْمَلَكَاتِ فِي النُّطْقِ يُحَاوِلُ تَخْصِيلَهَا بِتَكَرُّرِهَا عَلَى اللِّسَانِ حَتَّى تَحْضَلَ شَأْنُ
 الْمَلَكَاتِ وَالَّذِي فِي اللِّسَانِ وَالنُّطْقِ إِنَّمَا هُوَ الْأَلْفَاظُ وَأَمَّا الْمَعَانِي فَمَهِيَ فِي الصَّمَائِرِ .
 وَأَيْضًا فَالْمَعَانِي مَوْجُودَةٌ عِنْدَ كُلِّ وَاحِدٍ وَفِي طَوْعِ كُلِّ فِكْرٍ مِنْهَا مَا يَشَاءُ وَيَرْضَى
 فَلَا يَخْتَاجُ إِلَى تَكْلِيفِ صِنَاعَةٍ فِي تَأْلِيفِهَا وَتَأْلِيفِ الْكَلَامِ لِلعِبَارَةِ عَنْهَا هُوَ الْمُخْتَاجُ
 لِلصَّنَاعَةِ كَمَا قُلْنَا وَهُوَ بِمِثَالِيَةِ الْقَوَالِبِ لِلْمَعَانِي . فَكَمَا أَنَّ الْأَوَانِي الَّتِي يُعْتَرَفُ
 بِهَا الْمَاءُ مِنَ الْبَحْرِ مِنْهَا آتِيَةٌ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالصَّدْفِ وَالزُّجَاجِ وَالْخَزْفِ وَالْمَاءُ
 وَاحِدٌ فِي نَفْسِهِ . وَتَخْتَلِفُ الْجُودَةُ فِي الْأَوَانِي الْمَمْلُوءَةِ بِالْمَاءِ بِاخْتِلَافِ جِنْسِهَا
 لَا بِاخْتِلَافِ الْمَاءِ . كَذَلِكَ جُودَةُ اللَّفْمَةِ وَبَلَغَتُهَا فِي الْإِسْتِعْمَالِ تَخْتَلِفُ بِاخْتِلَافِ
 طَبَقَاتِ الْكَلَامِ فِي تَأْلِيفِهِ بِاعْتِبَارِ تَطْبِيقِهِ عَلَى الْمَقَاصِدِ . وَالْمَعَانِي وَاحِدَةٌ فِي نَفْسِهَا
 وَإِنَّمَا الْجَاهِلُ بِتَأْلِيفِ الْكَلَامِ وَأَسَالِيْبِهِ عَلَى مُقْتَضَى مَلَكَةِ اللِّسَانِ إِذَا حَاوَلَ الْعِبَارَةَ
 عَنْ مَقْصُودِهِ وَلَمْ يُحْسِنْ بِمِثَالِيَةِ الْمُقْعَدِ الَّذِي يَرُومُ النُّهُوضَ وَلَا يَسْتَطِيعُهُ لِفَقْدَانِ
 الْقُدْرَةِ عَلَيْهِ . وَاللَّهُ يُعَلِّمُكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ .



الفصل السابع والخمسون

في أن حصول هذه الملكة بكثرة الحفظ وجودتها بجودة المحفوظ
قد قدمنا أنه لا بُدَّ من كثرة الحفظ لمن يروم تعلم اللسان العربي وعلى قدر
جودة المحفوظ وطبقته في جنسه وكثرتيه من قلبه تكون جودة الملكة الحاصلة عنه
للحافظ . فمن كان محفوظه من أشعار العرب الإسلاميين شعر حبيب أو العتابي
أو ابن المعتز أو ابن هانيء أو الشريف الرضي أو رسائل ابن المقفع أو سهل ابن
هارون أو ابن الزيات أو البيهقي أو الصائبيء تكون ملكته أجود وأعلى مقاماً ورتبة
في البلاغة ممن يحفظ شعر ابن سهل من المتأخرين أو ابن النسيه أو ترسل
البيساني أو العماد الأصبهاني لنزول طبقة هؤلاء عن أولئك . يظهر ذلك للبصير
الناقد صاحب الذوق . وعلى مقدار جودة المحفوظ أو المسموع تكون جودة
الاستعمال من بعده ثم إجادة الملكة من بعدهما . فبارتقاء المحفوظ في طبقته من
الكلام ترتقي الملكة الحاصلة لأن الطبع إنما ينسج على منوالها وتنمو قوى الملكة
بتغذيتها . وذلك أن النفس وإن كانت في جبلتها واحدة بالنوع فهي تختلف في
البشر بالقوة والضعف في الإدراكات . واختلافها إنما هو باختلاف ما يرد عليها
من الإدراكات والملكات والألوان التي تكيفها من خارج . فبهذه يتم وجودها
وتخرج من القوة إلى الفعل صورتها والملكات التي تحصل لها إنما تحصل على
التدرج كما قدمناه . فالملكة الشعرية تنشأ بحفظ الشعر وملكة الكتابة بحفظ
الأشجاع والترسيل ، والعلمية بمخالطة العلوم والإدراكات والأبحاث والأنظار .
والفقهية بمخالطة الفقه وتنظير المسائل وتفريعها وتخريج الفروع على الأصول .
والتصوفية الربانية بالعبادات والأذكار وتغطيل الحواس الظاهرة بالخلوة
والانفراد عن الخلق ما استطاع حتى تحصل له ملكة الرجوع إلى حسه الباطن
وروحه وينقلب ربانياً وكذا سائرهما . وللنفس في كل واحد منها لونٌ تتكيف به

وَعَلَى حَسَبِ مَا نَشَأَتِ الْمَلَكَةُ عَلَيْهِ مِنْ جُودَةٍ أَوْ رَدَاءَةٍ تَكُونُ تِلْكَ الْمَلَكَةُ فِي نَفْسِهَا
فَمَلَكَةُ الْبَلَاغَةِ الْعَالِيَةِ الطَّبَقَةِ فِي جَنْسِهَا إِنَّمَا تَحْضُلُ بِحِفْظِ الْعَالِي فِي طَبَقَتِهِ مِنْ
الْكَلَامِ وَلِهَذَا كَانَ الْفُقَهَاءُ وَأَهْلُ الْعُلُومِ كُلُّهُمْ قَاصِرِينَ فِي الْبَلَاغَةِ وَمَا ذَلِكَ إِلَّا لِمَا
يَسْبِقُ إِلَى مَحْفُوظِهِمْ وَيَمْتَلِيءُ بِهِ مِنَ الْقَوَائِنِ الْعِلْمِيَّةِ وَالْعِبَارَاتِ الْفَقْهِيَّةِ الْخَارِجَةِ
عَنْ أَسْلُوبِ الْبَلَاغَةِ وَالنَّازِلَةِ عَنِ الطَّبَقَةِ لِأَنَّ الْعِبَارَاتِ عَنِ الْقَوَائِنِ وَالْعُلُومِ لَا حَظَّ
لَهَا فِي الْبَلَاغَةِ فَإِذَا سَبَقَ ذَلِكَ الْمَحْفُوظُ إِلَى الْفِكْرِ وَكَثُرَ وَتَلَوَّنَتْ بِهِ النَّفْسُ جَاءَتِ
الْمَلَكَةُ النَّاشِئَةُ عَنْهُ فِي غَايَةِ الْقُصُورِ وَانْحَرَفَتْ عِبَارَاتُهُ عَنْ أَسَالِيبِ الْعَرَبِ فِي
كَلَامِهِمْ . وَهَكَذَا نَجِدُ شِعْرَ الْفُقَهَاءِ وَالنُّحَاةِ وَالْمُتَكَلِّمِينَ وَالنُّظَّارِ وَغَيْرِهِمْ مِمَّنْ لَمْ
يَمْتَلِيءُ مِنْ حِفْظِ النُّقِيِّ الْحَرِّ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ . أَخْبَرَنِي صَاحِبُنَا الْفَاضِلُ أَبُو
الْقَاسِمِ بْنُ رِضْوَانَ كَاتِبُ الْعَلَامَةِ بِالذُّوْلَةِ الْمَرْيَنِيَّةِ قَالَ : ذَكَرْتُ يَوْمًا صَاحِبَنَا أَبَا
الْعَبَّاسِ بْنِ شَعْنِبِ كَاتِبِ السُّلْطَانِ أَبِي الْحَسَنِ وَكَانَ الْمُقَدَّمُ فِي الْبَصْرِ بِالسَّنَانِ
لَعَهْدِهِ فَأَنْشَدْتُهُ مَطْلَعُ قَصِيدَةِ ابْنِ النُّحْوِيِّ وَلَمْ أَنْسِبْهَا لَهُ وَهُوَ هَذَا :

لَمْ أَدْرِ حِينَ وَقَفْتُ بِالْأَطْلَالِ مَا الْفَرْقُ بَيْنَ جَدِيدِهَا وَالْبَالِيِ

فَقَالَ لِي عَلَى الْبَدِيَّةِ : هَذَا شِعْرُ فُقَيْهِ . فَقُلْتُ لَهُ : وَمَنْ أَيْنَ لَكَ ذَلِكَ . فَقَالَ :
مِنْ قَوْلِهِ مَا الْفَرْقُ ؟ إِذْ هِيَ مِنْ عِبَارَاتِ الْفُقَهَاءِ وَلَيْسَتْ مِنْ أَسَالِيبِ كَلَامِ الْعَرَبِ .
فَقُلْتُ لَهُ : اللَّهُ أَبُوكَ إِنَّهُ ابْنُ النُّحْوِيِّ . وَأَمَّا الْكُتَّابُ وَالشُّعْرَاءُ فَلْيَسُوا كَذَلِكَ
لِتَخْيِرِهِمْ فِي مَحْفُوظِهِمْ وَمُخَالَطَتِهِمْ كَلَامَ الْعَرَبِ وَأَسَالِيبِهِمْ فِي التَّرْسُلِ وَانْتِقَائِهِمْ لَهُمْ
الْجَيِّدَ مِنَ الْكَلَامِ . ذَاكَرْتُ يَوْمًا صَاحِبَنَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْخَطِيبِ وَزَيْرَ الْمُلُوكِ
بِالْأَنْدَلُسِ مِنْ بَنِي الْأَخْمَرِ وَكَانَ الصُّدْرَ الْمُقَدَّمُ فِي الشُّعْرِ وَالْكِتَابَةِ فَقُلْتُ لَهُ : أَيْدُ
اسْتِضْعَابًا عَلَيَّ فِي نَظْمِ الشُّعْرِ مَتَى رُمْتَهُ مَعَ بَصْرِي بِهِ وَحَفْظِي لِلْجَيِّدِ مِنَ الْكَلَامِ
مِنَ الْقُرْآنِ وَالْحَدِيثِ وَقُنُونِ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ وَإِنْ كَانَ مَحْفُوظِي قَلِيلًا . وَإِنَّمَا أُتَيْتُ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِحَقِيقَةِ الْحَالِ مِنْ قَبْلِ مَا حَصَلَ فِي حِفْظِي مِنَ الْأَشْعَارِ الْعِلْمِيَّةِ
وَالْقَوَائِنِ التَّالِيفِيَّةِ . فَإِنِّي حَفِظْتُ قَصِيدَتِي الشَّاطِبِيِّ الْكُبْرَى وَالصُّغْرَى فِي

القراءات في الرسم واشتظهرتُهُمَا وتدارستُ كتابي ابن الحاجب في الفقه والأصول
 وجمل الخونجبي في المنطقي وبعض كتاب التسهيل وكثيراً من قوانين التعليم في
 المجالس فامتلاً محفوظي من ذلك وخدش وجه الملكة التي استعددت^(١) لها
 بالمحفوظ الجيد من القرآن والحديث وكلام العرب تعاقق القريحة عن بلوغها .
 فنظر إلي ساعة مفعباً^(٢) ثم قال : الله أنت وهل يقول هذا إلا مثلك ؟ ويظهر لك
 من هذا الفضل وما تقرر فيه سر آخر وهو إعطاء السبب في أن كلام الإسلاميين من
 العرب أعلى طبقة في البلاغة وأذواقها من كلام الجاهلية في منشورهم ومنظومهم .
 فإننا نجد شعر حسان بن ثابت وعمر بن أبي ربيعة والحطيئة وجريرو والفرزدق
 ونصيب وغيلان ذي الرمة والأخوص وبشار ثم كلام السلف من العرب في الدولة
 الأموية وصدرأ من الدولة العباسية في خطبهم وترسلهم ومخاوراتهم للملوك أرفع
 طبقة في البلاغة من شعر النابغة وعنترة وابن كلثوم وزهير وعلقمة بن عبدة
 وطرفة بن العبد ومن كلام الجاهلية في منشورهم ومخاوراتهم والطبع السليم
 والدوق الصحيح شاهدان بذلك للناقد البصير بالبلاغة . والسبب في ذلك أن هؤلاء
 الذين أذركوا الإسلام سمعوا الطبقة العالية من الكلام في القرآن والحديث اللذين
 عجز البشر عن الإتيان بمثلينهما لكونها ولجت في قلوبهم ونشأت على أساليبها
 نفوسهم فنهضت طباعهم وارتقت ملكاتهم في البلاغة على ملكات من قبلهم من أهل
 الجاهلية ممن لم يسمع هذه الطبقة ولا نشأ عليها فكان كلامهم في نظمهم ونثرهم
 أحسن ديباجة وأضفى رونقاً من أولئك وأرصف مبنى وأعدل تشقيفاً بما استفادوه
 من الكلام العالي الطبقة . وتأمل ذلك يشهد لك به ذوقك إن كنت من أهل
 الذوق والبصر بالبلاغة . ولقد سألت يوماً شيخنا الشريف أبا القاسم قاضي
 غرناطة لمهدنا وكان شيخ هذه الصناعة أخذ بسبته عن جماعة من مشيختها من

(١) وفي نسخة أخرى : استعديت .

(٢) وفي نسخة أخرى : متعجبا .

تَلَامِيذِ الشُّلُوبِيِّينَ وَاسْتَبَحَرَ فِي عِلْمِ اللِّسَانِ وَجَاءَ مِنْ وَرَاءِ الغَايَةِ فِيهِ فَسَأَلَتْهُ يَوْمًا مَا بَالُ العَرَبِ الإِسْلَامِيِّينَ أَعْلَى طَبَقَةً فِي البَلَاغَةِ مِنَ الجَاهِلِيِّينَ ؟ وَلَمْ يَكُنْ لِيَسْتَنْكَرَ ذَلِكَ بِذَوْقِهِ فَسَكَتَ طَوِيلًا ثُمَّ قَالَ لِي ، وَاللَّهِ مَا أَذْرِي . فَقُلْتُ ، أَعْرَضَ عَلَيْكَ شَيْئًا ظَهَرَ لِي فِي ذَلِكَ وَلَعَلَّهُ السَّبَبُ فِيهِ . وَذَكَرْتُ لَهُ هَذَا الَّذِي كَتَبْتُ فَسَكَتَ مُعْجَبًا ثُمَّ قَالَ لِي ، يَا فِقِيهَ هَذَا كَلَامٌ مِنْ حَقِّهِ أَنْ يُكْتَبَ بِالذَّهَبِ . وَكَانَ مِنْ بَعْدِهَا يُؤَثِّرُ مَحَلِّي وَيُصِيخُ فِي مَجَالِسِ التَّغْلِيمِ إِلَى قَوْلِي وَيَشْهَدُ لِي بِالنَّبَاهَةِ فِي العُلُومِ ، وَاللَّهِ خَلَقَ الإِنْسَانَ وَعَلَّمَهُ النِّبَانَ .

الفصل الثامن والخمسون

في بيان المطبوع من الكلام والمصنوع

وكيف جودة المصنوع أو قصوره

إِغْلَمَ أَنْ الكَلَامَ الَّذِي هُوَ العِبَارَةُ وَالخِطَابُ ، إِنَّمَا سِرُّهُ وَرُوحُهُ فِي إِفَادَةِ المَعْنَى . وَأَمَّا إِذَا كَانَ مُهْمَلًا فَهُوَ كَالْمَوَاتِ الَّذِي لَا عِبْرَةَ بِهِ . وَكَمَالُ الإِفَادَةِ هُوَ البَلَاغَةُ عَلَى مَا عَرَفْتَ مِنْ حَدِّهَا عِنْدَ أَهْلِ البَيَانِ لِأَنَّهم يَقُولُونَ هِيَ مُطَابَقَةُ الكَلَامِ لِمُقْتَضَى الحَالِ ، وَمَعْرِفَةُ الشُّرُوطِ وَالْأَحْكَامِ الَّتِي بِهَا تُطَابِقُ التَّرَاكِيِبُ اللَّفْظِيَّةُ مُقْتَضَى الحَالِ ، هُوَ فَنُ البَلَاغَةِ . وَتِلْكَ الشُّرُوطُ وَالْأَحْكَامُ لِلتَّرَاكِيِبِ فِي المُطَابَقَةِ اسْتَقْرَيْتُ مِنْ لُغَةِ العَرَبِ وَصَارَتْ كَالقَوَانِينِ . فَالتَّرَاكِيِبُ بِوَضْعِهَا تُفِيدُ الإِسْنَادَ بَيْنَ المُسْنَدَيْنِ ، بِشُرُوطِ وَأَحْكَامِ هِيَ جُلُ قَوَانِينُ العَرَبِيَّةِ . وَأَحْوَالُ هَذِهِ التَّرَاكِيِبِ مِنْ تَقْدِيمِ وَتَأْخِيرِ ، وَتَعْرِيفِ وَتَنْكِيرِ ، وَإِضْمَارِ وَإِظْهَارِ ، وَتَقْيِيدِ وَإِطْلَاقِ وَغَيْرِهَا ، يُفِيدُ الأَحْكَامَ المُكْتَنَفَةَ مِنْ خَارِجِ الإِسْنَادِ ، وَبِالْمُتَخَاطِبِينَ حَالَ التَّخَاطَبِ بِشُرُوطِ وَأَحْكَامِ هِيَ قَوَانِينُ لَفْنٍ ، يُسَمُّونَهُ عِلْمُ المَعَانِي مِنْ فَنُونِ

البلاغة . فتندرج قوانين العربية لذلك في قوانين علم المعاني لأن إفادتها إسناد جزء من إفادتها للأحوال المكتنفة بالإسناد . وما قصر من هذه التراكيب عن إفادة مقتضى الحال لخلل في قوانين الإعراب أو قوانين المعاني كان قاصراً عن المطابقة لمقتضى الحال . ولحق بالمهمل الذي هو في عداد الموات .

ثم يتبع هذه الإفادة لمقتضى الحال التفنن في انتقال التركيب بين المعاني بأصناف الدلالات . لأن التركيب يدل بالوضع على معنى ، ثم ينتقل الذهن إلى لازمه أو ملزومه أو شبهه ، فيكون فيها مجازاً ، إما باستعارة أو كناية كما هو مقرر في موضعه . ويحصل للفكر بذلك الانتقال لذة كما تحصل في الإفادة وأشد . لأن في جميعها ظفر بالمدلول من دليبه . والظفر من أسباب اللذة كما علمت . ثم لهذه الانتقالات أيضاً شروط وأحكام كالقوانين صيرورها صناعة ، وسموها بالبيان . وهي شقيقة علم المعاني المفيد لمقتضى الحال . لأنها راجعة إلى معاني التراكيب ومدلولاتها . وقوانين علم المعاني راجعة إلى أحوال التراكيب أنفسها من حيث الدلالة . واللفظ والمعنى متلازمان متضايقان كما علمت . فإذا علم المعاني وعلم البيان هما جزء البلاغة ، وبهما كمال الإفادة ، فهو مقصر عن البلاغة وملتحق عند البلغاء بأصوات الحيوانات المعجم وأجدر به أن لا يكون عربياً ، لأن العربي هو الذي يطابق بإفادته مقتضى الحال . فالبلاغة على هذا هي أصل الكلام العربي وسجيته وروحه وطبيعته .

ثم إعلم أنهم إذا قالوا : « الكلام المطبوع » فإنهم يعنون به الكلام الذي كملت طبيعته وسجيته من إفادة مدلوله المقصود منه . لأنه عبارة وخطاب . ليس المقصود منه النطق فقط . بل المتكلم يقصد به أن يفيد سامعه ما في ضميره إفادة تامة . ويدل به عليه دلالة وثيقة . ثم يتبع تراكيب الكلام في هذه السجية التي له بالأصالة ضروب من التحسين والتزيين . بعد كمال الإفادة وكأنها تعطى رونق الفصاحة من تنميق الأسجاع . والموازنة بين حمل الكلام وتقسيمه

بِالْأَقْسَامِ الْمُخْتَلِفَةِ الْأَحْكَامِ وَالتَّوْرِيَةِ بِاللَّفْظِ الْمُشْتَرَكِ عَنِ الْخَفِيِّ مِنْ مَعَانِيهِ ،
وَالْمُطَابَقَةِ بَيْنَ الْمُتَضَادَاتِ ، لِيَقَعَ التَّجَانُّسُ بَيْنَ الْأَلْفَاظِ وَالْمَعَانِي ، فَيَحْصُلُ لِلْكَلامِ
رَوْتٌ وَلَذَّةٌ فِي الْأَسْمَاعِ وَخِلَاوَةٌ وَجَمَالٌ كُلُّهَا زَائِدَةٌ عَلَى الْإِفَادَةِ .

وَهَذِهِ الصَّنْعَةُ مُوجُودَةٌ فِي الْكَلَامِ الْمُعْجَزِ فِي مَوَاضِعَ مُتَمَدِّدَةٍ مِثْلُ : « وَاللَّيْلُ إِذَا
يَغْشَى وَالنَّهَارُ إِذَا تَجَلَّى » ، وَمِثْلُ : « فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى » ،
إِلَى آخِرِ التَّقْسِيمِ فِي الْآيَةِ . وَكَذَا : « فَأَمَّا مَنْ طَغَى وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا » إِلَى آخِرِ
الْآيَةِ . وَكَذَا : « هُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا » . وَأَمْثَالُهُ كَثِيرٌ . وَذَلِكَ بَعْدَ
كَمَالِ الْإِفَادَةِ فِي أَصْلِ هَذِهِ التَّرَاكِيِبِ قَبْلَ وَقُوعِ هَذَا الْبَدِيعِ فِيهَا . وَكَذَا وَقَعَ فِي كَلَامِ
الْجَاهِلِيَّةِ مِنْهُ ، لَكِنْ عَفْوًا مِنْ غَيْرِ قَصْدٍ وَلَا تَعَمُّدٍ . وَيُقَالُ إِنَّهُ وَقَعَ فِي شِعْرِ زُهَيْرِ
وَأَمَّا الْإِسْلَامِيُّونَ فَوَقَعَ لَهُمْ عَفْوًا وَقَصْدًا ، وَأَتَوْا مِنْهُ بِالْمَعْجَابِ . وَأَوَّلُ مَنْ أَحْكَمَ
طَرِيقَتَهُ حَبِيبُ بْنُ أَوْسٍ وَالبُّخْتَرِيُّ وَمُسْلِمُ بْنُ الْوَلِيدِ ، فَقَدْ كَانُوا مُوَلِّعِينَ
بِالصَّنْعَةِ ، وَيَأْتُونَ مِنْهَا بِالْمَعْجَبِ . وَقِيلَ إِنَّ أَوَّلَ مَنْ ذَهَبَ إِلَى مَعَانِيهَا بَشَارُ بْنُ
بُرْدٍ وَابْنُ هَرْمَةَ ، وَكَانَا آخِرَ مَنْ يُسْتَشْهَدُ بِشِعْرِهِ فِي اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ . ثُمَّ اتَّبَعَهُمَا
عَمْرُو بْنُ كُلْثُومٍ وَالْعُتَابِيُّ وَمَنْصُورُ النُّمَيْرِيِّ وَمُسْلِمُ بْنُ الْوَلِيدِ وَأَبُو نَوَاسٍ . وَجَاءَ
عَلَى آثَارِهِمْ حَبِيبُ وَالبُّخْتَرِيُّ . ثُمَّ ظَهَرَ ابْنُ الْمُعْتَزِّ فَخَتَمَ عَلَى الْبَدِيعِ وَالصَّنَاعَةِ
أَجْمَعًا . وَلَنَذْكُرُ مِثَالًا مِنَ الْمُطْبُوعِ الْخَالِيِّ مِنَ الصَّنَاعَةِ ، مِثْلُ قَوْلِ قَيْسِ بْنِ
دَرِيحٍ :

وَأَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الْبُيُوتِ لَعَلِّي
أَحَدْتُ عَنْكَ النَّفْسَ فِي السِّرِّ خَالِيَا
وَقَوْلِ كَثِيرٍ :

وَإِنِّي وَتَهْيَامِي بَعْرَةٌ بَعْدَمَا
تَخَلَيْتُ عَمَّا بَيْنَنَا وَتَخَلَّسْتُ
لِكَالْمُرْتَجِي ظِلَّ الْعَمَامَةِ كُلِّهَا
تَبَوُّا مِنْهَا لِلْمَقِيلِ اضْمَحَلَّسْتُ

فَتَأْمَلُ هَذَا الْمَطْبُوعَ ، الْفَقِيدَ الصَّنْعَةَ ، فِي إِحْكَامِ تَأْلِيْفِهِ وَثِقَافَةِ تَرْكِيْبِهِ . فَلَوْ
جَاءَتْ فِيْهِ الصَّنْعَةُ مِنْ بَعْدِ هَذَا الْأَصْلِ زَادَتْهُ حُسْنًا .

وَأَمَّا الْمَضْنُوعُ فَكَثِيْرٌ مِنْ لَدُنِ بَشَارٍ ، ثُمَّ حَبِيْبٍ وَطَبَقْتُهُمَا ، ثُمَّ ابْنِ الْمُعْتَزِ
خَاتَمِ الصَّنْعَةِ الَّذِي جَرَى الْمَتَأَخَّرُونَ بَعْدَهُمْ فِي مِيْدَانِهِمْ ، وَنَسَجُوا عَلَى مِيْوَالِهِمْ .
وَقَدْ تَعَدَّدَتْ أَصْنَافُ هَذِهِ الصَّنْعَةِ عِنْدَ أَهْلِهَا ، وَاخْتَلَفَتْ اصْطِلَاحَاتُهَا فِي الْقِيَاسِ .
وَكَثِيْرٌ مِنْهُمْ يَجْعَلُهَا مُنْدَرِجَةً فِي الْبَلَاغَةِ عَلَى أَنَّهَا غَيْرُ دَاخِلَةٍ فِي الْإِفَادَةِ ، وَأَنَّهَا هِيَ
تُعْطِي التَّخْسِيْنَ وَالرُّوْنُقَ . وَأَمَّا الْمُتَقَدِّمُونَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْدِيْعِ ، فَهِيَ عِنْدَهُمْ خَارِجَةٌ
عَنِ الْبَلَاغَةِ . وَلِذَلِكَ يَذْكُرُونَهَا فِي الْفُنُونِ الْأَدَبِيَّةِ الَّتِي لَا مَوْضُوعَ لَهَا . وَهُوَ رَأْيُ
ابْنِ رَشِيْقٍ فِي كِتَابِ الْعُمْدَةِ لَهُ ، وَأَدْبَاءِ الْأَنْدَلُسِ . وَذَكَرُوا فِي اسْتِعْمَالِ هَذِهِ الصَّنْعَةِ
شُرُوطًا ، مِنْهَا أَنْ تَقَعَ مِنْ غَيْرِ تَكْلُفٍ وَلَا اكْتِرَافٍ فِي مَا يَقْصَدُ مِنْهَا . وَأَمَّا الْعُقُوفُ فَلَا
كَلَامَ فِيْهِ لِأَنَّهَا إِذَا بَرَّرَتْ مِنَ التَّكْلُفِ سَلِمَ الْكَلَامُ مِنْ عَيْبِ الْإِسْتِهْجَانِ ، لِأَنَّ تَكْلُفَهَا
وَمَعَانِيَهَا يَصِيْرُ إِلَى الْغَفْلَةِ عَنِ التَّرَاكِيْبِ الْأَصْلِيَّةِ لِلْكَلَامِ ، فَتُحْلُ بِالْإِفَادَةِ مِنْ
أَصْلِهَا ، وَتَذْهَبُ بِالْبَلَاغَةِ رَأْسًا . وَلَا يَبْقَى فِي الْكَلَامِ إِلَّا تِلْكَ التَّخْسِيْنَاتِ ، وَهَذَا هُوَ
الْغَالِبُ الْيَوْمَ عَلَى أَهْلِ الْعَصْرِ . وَأَصْحَابُ الْأَذْوَاقِ فِي الْبَلَاغَةِ يَسْخَرُونَ مِنْ كَلْفِهِمْ
بِهَذِهِ الْفُنُونِ ، وَيَعْدُونَ ذَلِكَ مِنَ الْقُصُورِ عَنْ سِوَاهِ . وَسَمِعْتُ شَيْخَنَا الْأَسْتَاذَ أَبَا
الْبَرَكَاتِ الْبُلْفِيْقِيَّ ، وَكَانَ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرِ فِي اللِّسَانِ وَالْقَرِيْحَةِ فِي ذَوْقِهِ يَقُولُ ، إِنَّ
مِنْ أَشْهَى مَا تَقْتَرِحُهُ عَلَيَّ نَفْسِي أَنْ أَشَاهِدَ فِي بَعْضِ الْأَيَامِ مَنْ يَنْتَحِلُ فُنُونَ هَذَا
الْبَيْدِيْعِ فِي نَظْمِهِ أَوْ نَثْرِهِ ، وَقَدْ عَوِّقَ بِأَشَدِّ الْعُقُوبَةِ ، وَنُودِيَ عَلَيْهِ ، يُحَذِّرُ بِذَلِكَ
تَلْمِيْذَهُ أَنْ يَتَعَاطَوْا هَذِهِ الصَّنْعَةَ ، فَيَكْلُفُونَ بِهَا ، وَيَتَنَاسُونَ الْبَلَاغَةَ . ثُمَّ مِنْ شُرُوطِ
اسْتِعْمَالِهَا عِنْدَهُمْ الْإِقْلَالُ مِنْهَا وَأَنْ تَكُونَ فِي بَيْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ مِنَ الْقَصِيْدِ . فَتَكْفِي فِي
زِيْنَةِ الشِّعْرِ وَرَوْنِقِهِ . وَالْإِكْتِسَارُ مِنْهَا عَيْبٌ ، قَالَ ابْنُ رَشِيْقٍ وَغَيْرُهُ . وَكَانَ شَيْخَنَا
أَبُو الْقَاسِمِ الشَّرِيْفُ السَّنِيْتِيُّ مُنْفِقُ اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ بِالْأَنْدَلُسِ لَوْقَتِهِ يَقُولُ ، هَذِهِ
الْفُنُونُ الْبَيْدِيْعِيَّةُ إِذَا وَقَعَتْ لِلشَّاعِرِ أَوْ لِلْكَاتِبِ فَيَقْبَحُ أَنْ يُسْتَكْتَرَّ مِنْهَا ، لِأَنَّهَا مِنْ

مُحَسَّنَاتِ الْكَلَامِ وَمُزَيَّنَاتِهِ ، فَهِيَ بِمَثَابَةِ الْخَيْلَانِ فِي الْوَجْهِ يَحْسُنُ بِالْوَاحِدِ
وَالْإِثْنَيْنِ مِنْهَا ، وَيَقْبُحُ بِتَعْدَادِهَا . وَعَلَى نِسْبَةِ الْكَلَامِ الْمَنْظُومِ هُوَ الْكَلَامُ الْمَنْشُورُ فِي
الْجَاهِلِيَّةِ وَالْإِسْلَامِ . كَانَ أَوَّلًا مُرْسَلًا مُعْتَبَرُ الْمَوَازِنَةِ بَيْنَ جُمْلِهِ وَتَرَكَيبِهِ ، شَاهِدَةٌ
مَوَازِنَتُهُ بِفَوَاصِلِهِ ، مِنْ غَيْرِ التَّرَامِ سَجَعٍ وَلَا اكْتِرَاطٍ بِصَنْعَةٍ . حَتَّى نَبَعَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ
هَلَالِ الصَّايِبِيِّ كَاتِبُ بَنِي بُوَيْهٍ ، فَتَعَاطَى الصَّنْعَةَ وَالتَّقْفِيَةَ وَأَتَى بِذَلِكَ بِالْعَجَبِ .
وَعَابَ النَّاسُ عَلَيْهِ كَلْفَهُ بِذَلِكَ فِي الْمُخَاطَبَاتِ السُّلْطَانِيَّةِ . وَإِنَّمَا حَمَلَهُ عَلَيْهِ مَا كَانَ
فِي مَلُوكِهِ مِنَ الْعُجْمَةِ وَالْبُعْدِ عَنِ صَوْلَةِ الْخِلَافَةِ الْمُنْفِقَةِ لِسُوقِ الْبَلَاغَةِ . ثُمَّ انْتَشَرَتْ
الصَّنَاعَةُ بَعْدَهُ فِي مَنْشُورِ الْمُتَأَخِّرِينَ وَنَسِيَ عَهْدَ التَّرْسِيلِ وَتَشَابَهَتْ السُّلْطَانِيَّاتِ
وَالْإِخْوَانِيَّاتِ وَالْعَرَبِيَّاتِ بِالسُّوقِيَّاتِ . وَاخْتَلَطَ الْمَرْعِيُّ بِالنَهْمَلِ . وَهَذَا كُلُّهُ يَدُلُّكَ
عَلَى أَنَّ الْكَلَامَ الْمَضْمُونُ بِالْمَعَانَاةِ وَالتَّكْلِيفِ ، قَاصِرٌ عَنِ الْكَلَامِ الْمَطْبُوعِ ، لِقَلَّةِ
الْإِكْتِرَاطِ فِيهِ بِأَصْلِ الْبَلَاغَةِ ، وَالْحَاكِمِ فِي ذَلِكَ الذُّوقِ . وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَعَلَّمَكُمْ مَا لَمْ
تَكُونُوا تَعْلَمُونَ .

الفصل التاسع والخمسون

في ترفع أهل المراتب عن انتحال الشعر

إِعْلَمُ أَنَّ الشُّعْرَ كَانَ دِيْوَانًا لِلْعَرَبِ فِيهِ عُلُومُهُمْ وَأَخْبَارُهُمْ وَحُكْمُهُمْ . وَكَانَ
رُؤْسَاءُ الْعَرَبِ مُنَافِسِينَ^(١) فِيهِ وَكَانُوا يَقْفُونَ بِسُوقِ عُكَاظِ الْإِنْشَادِ وَعَرَضِ كُلِّ
وَاحِدٍ مِنْهُمْ دِيْبَاجَتَهُ عَلَى فُحُولِ الشَّانِ وَأَهْلِ الْبَصْرِ لِتَمْيِيزِ حَوْلِهِ . حَتَّى انْتَهَوْا إِلَى
الْمُنَافَاةِ فِي تَغْلِيْقِ أَشْعَارِهِمْ بِأَرْكَانِ الْيَنْبِتِ الْحَرَامِ مَوْضِعِ حَجِّهِمْ وَبَنِيَتْ أَيْبِهِمْ
إِبْرَاهِيمُ كَمَا فَعَلَ امْرَأُ الْقَيْسِ ابْنُ حُجْرٍ وَالنَّابِغَةُ الدُّبْيَانِيَّةُ وَزُهَيْرُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَى
وَعَنْتَرَةُ بْنُ شَدَادٍ وَطَرَفَةُ بْنُ الْعَبِيدِ وَعَلْقَمَةُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْشَى وَغَيْرُهُمْ مِنْ أَصْحَابِ
الْمَعْلَقَاتِ السَّنِيعِ^(٢) . فَإِنَّهُ إِنَّمَا كَانَ يَتَوَصَّلُ إِلَى تَغْلِيْقِ الشُّعْرِ بِهَا مَنْ كَانَ لَهُ قُدْرَةٌ

(١) وفي نسخة أخرى ، متنافسين .

(٢) وفي النسخة الباريسية ، التسع .

على ذلك بقومه وعصبيته ومكانه في مضر على ما قيل في سبب تسميتها
بالمعلقات . ثم انصرف العرب عن ذلك أول الإسلام بما شغلهم من أمر الدين
والنبوة والوحي وما أذهسهم من أسلوب القرآن ونظمه فأخرسوا عن ذلك وسكتوا
عن الخوض في النظم والنثر زماناً . ثم استقر ذلك وأونس الرشد من العيلة . ولم
ينزل الوحي في تحريم الشعر وحظره وسمعه النبي ﷺ وأتاب عليه . فرجعوا
حينئذ إلى دينهم منه . وكان لعمر بن أبي ربيعة كبير قرينش لذلك العهد
مقامات فيه عالية وطبقة مرتفعة وكان كثيراً ما يعرض شعره على ابن عباس
فيتفأ لإستماعه متعجباً به . ثم جاء من بعد ذلك الملك الفحل والدولة العزيزة
وتقرب إليهم العرب بأشعارهم يمتدحونهم بها . ويحيزهم الخلفاء بأعظم الجوائز
على نسبة الجودة في أشعارهم ومكانهم من قومهم ويخرضون على استهداء أشعارهم
يطلمون منها على الأثار والأخبار واللغة وشرف اللسان . والعرب يطالبون ولدهم
يحفظها . ولم يزل هذا الشأن أيام بني أمية وصدرأ من دولة بني العباس . وانظر
ما نقله صاحب المقدي في مسامرة الرشيد للأضمعي في باب الشعر والشعراء تجد
ما كان عليه الرشيد من المعرفة بذلك والرأسوخ فيه والعناية بانتحاله والتبصر
بجيد الكلام ورديه وكثرة محفوظه منه . ثم جاء خلق من بعدهم لم يكن اللسان
لسانهم من أجل العجمة وتقصيرها باللسان وإنما تعلموه صناعة ثم مدحوا
بأشعارهم أمراء العجم الذين ليس اللسان لهم طالين معروفهم فقط لا سوى ذلك
من الأغراض كما فعله حبيب والبخترى والمثنبيء وابن هانيء ومن بعدهم وهلم
جراً . فصار عرض الشعر في الغالب إنما هو الكذب^(١) والاستجداء لذهاب المنافع
التي كانت فيه للأولين كما ذكرناه آنفاً . وأنف منه لذلك أهل الهمم والمراتب من
المتأخرين وتغير الحال وأصبح تعاطيه هجنة في الرئاسة ومدمة لأهل المناصب
الكبيرة . والله مقلب الليل والنهار .

(١) وفي نسخة أخرى : للكذبة .

الفصل الستون

في أشعار العرب وأهل الأمصار لهذا العهد

إِغْلَمَ أَنَّ الشُّعْرَ لَا يَخْتَصُّ بِاللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ فَقَطُّ بَلْ هُوَ مَوْجُودٌ فِي كُلِّ لُغَةٍ سِوَاهُ كَانَتْ عَرَبِيَّةً أَوْ عَجَمِيَّةً وَقَدْ كَانَ فِي الْفَرَسِ شُعْرَاءُ وَفِي يُونَانَ كَذَلِكَ وَذَكَرَ مِنْهُمْ أَرِسْطُو فِي كِتَابِ الْمَنْطِقِ أَوْ مِيْرُوسَ الشَّاعِرِ وَأَثْنَى عَلَيْهِ . وَكَانَ فِي حَمِيرٍ أَيْضاً شُعْرَاءُ مُتَقَدِّمُونَ . وَلَمَّا فَسَدَ لِسَانُ مُضَرَ وَلُغَتُهُمُ الَّتِي دُونَتْ مَقَابِيْسَهَا وَقَوَائِنُ إِعْرَابِهَا وَفَسَدَتِ اللُّغَاتُ مِنْ بَعْدُ بِحَسَبِ مَا خَالَطَهَا وَمَازَجَهَا مِنَ الْعُجْمَةِ فَكَانَتْ تُحِيلُ^(١) الْعَرَبَ بِأَنْفُسِهِمْ لُغَةً خَالَفَتْ لُغَةَ سَلْفِهِمْ مِنْ مُضَرَ فِي الْإِعْرَابِ جُمْلَةً وَفِي كَثِيرٍ مِنَ الْمَوْضُوعَاتِ اللَّغَوِيَّةِ وَبِنَاءِ الْكَلِمَاتِ . وَكَذَلِكَ الْحَضْرُ أَهْلُ الْأَمْصَارِ نَشَأَتْ فِيهِمْ لُغَةٌ أُخْرَى خَالَفَتْ لِسَانَ مُضَرَ فِي الْإِعْرَابِ وَأَكْثَرَ الْأَوْضَاعِ وَالتَّصَارِيفِ وَخَالَفَتْ أَيْضاً لُغَةَ الْجِيلِ مِنَ الْعَرَبِ لِهَذَا الْعَهْدِ . وَاخْتَلَفَتْ هِيَ فِي نَفْسِهَا بِحَسَبِ اضْطِرَاحَاتِ أَهْلِ الْأَفَاقِ فَلَأَهْلِ الشَّرْقِ وَأَمْصَارِهِ لُغَةٌ غَيْرُ لُغَةِ أَهْلِ الْمَغْرِبِ وَأَمْصَارِهِ وَتَخَالَفَهُمَا أَيْضاً لُغَةُ أَهْلِ الْأَنْدَلُسِ وَأَمْصَارِهِ . ثُمَّ لَمَّا كَانَ الشُّعْرُ مَوْجُوداً بِالطَّبْعِ فِي أَهْلِ كُلِّ لِسَانٍ لِأَنَّ الْمَوَازِينَ عَلَى نِسْبَةٍ وَاحِدَةٍ فِي أَعْدَادِ الْمُتَحَرِّكَاتِ وَالسُّوَاكِينِ وَتَقَابُلِهَا مَوْجُودَةً فِي طَبَاعِ الْبَشَرِ فَلَمْ يَهْجُرِ الشُّعْرُ بِفَقْدَانِ لُغَةٍ وَاحِدَةٍ وَهِيَ لُغَةُ مُضَرَ الَّذِينَ كَانُوا فُحُولَهُ وَفَرَسَانَ مِيدَانِهِ حَسْبَمَا اشْتَهَرَ بَيْنَ أَهْلِ الْخَلِيقَةِ . بَلْ كُلُّ جِيلٍ وَأَهْلٌ كُلِّ لُغَةٍ مِنَ الْعَرَبِ الْمُسْتَعْجِمِينَ وَالْحَضْرُ أَهْلُ الْأَمْصَارِ يَتَعَاطُونَ مِنْهُ مَا يُطَاوِعُهُمْ فِي انْتِحَالِهِ وَرَضْفِ بِنَائِهِ عَلَى مَهْيَعِ كَلَامِهِمْ . فَأَمَّا الْعَرَبُ أَهْلُ هَذَا الْجِيلِ الْمُسْتَعْجِمُونَ عَنْ لُغَةِ سَلْفِهِمْ مِنْ مُضَرَ فَيَقْرُضُونَ الشُّعْرَ لِهَذَا الْعَهْدِ فِي سَائِرِ الْأَعَارِيزِ عَلَى مَا كَانَ عَلَيْهِ سَلْفُهُمُ الْمُسْتَعْرِبُونَ وَيَأْتُونَ مِنْهُ بِالْمَطْوَلَاتِ مُشْتَمِلَةً

(١) وفي نسخة أخرى : لجيل .

على مذاهب الشعر وأغراضه من النسيب والمدح والرثاء والهجاء ويستطردون في الخروج من فن إلى فن في الكلام . وربما هجموا على المقصود لأول كلامهم وأكثر ابتدائهم في قصائدهم باسم الشاعر ثم بعد ذلك ينسبون . فأهل أمصار المغرب من العرب يسمون هذه القصائد بالأصمعيات نسبة إلى الأصمعي زاوية العرب في أشعارهم . وأهل المشرق من العرب يسمون هذا النوع من الشعر بالبدوي والخوراني والقيسي . وربما يلحنون فيه ألحاناً بسيطة لا على طريقة الصناعة الموسيقية . ثم يغنون به ويسمون الغناء به باسم الخوراني نسبة إلى خوران من أطراف العراق والشام وهي من منازل العرب البادية ومسكنهم إلى هذا العهد . ولهم فن آخر كثير التداول في نظمهم يحيئون به معصبا على أربعة أجزاء يخالف آخرها الثلاثة في رويته ويلتزمون القافية الرابعة في كل بيت إلى آخر القصيدة شبيهاً بالمربع والمخمس الذي أحدثه المتأخرون من المولدين . ولهؤلاء العرب في هذا الشعر بلاغة فائقة وفيهم الفحول والمتأخرون والكثير من المنتحلين للعلوم لهذا العهد وخصوصاً علم اللسان يستنكر صاحبها هذه الفنون التي لهم إذا سمعها ويمج نظمهم إذا أشد ويعتقد أن ذوقه إنما بنا عنها لاستهجانها وفقدان الإعراب منها . وهذا إنما أتى من فقدان الملكة في لغتهم فلو حصلت له ملكة من ملكاتهم لشهد له طبعه وذوقه ببلاغتها إن كان سليماً من الآفات في فطرته ونظيره وإلا فالإعراب لا مدخل له في البلاغة إنما البلاغة مطابقة الكلام للمقصود وللمقتضى الحال من الوجود فيه سواء كان الرفع دالاً على الفاعل والنصب دالاً على المفعول أو بالعكس وإنما يدل على ذلك قرائن الكلام كما هو في لغتهم هذه . فالدلالة بحسب ما يظلمح عليه أهل الملكة فإذا عرف اصطلاح في ملكة واشتهر صحة الدلالة وإذا طابقت تلك الدلالة المقصود ومقتضى الحال صحت البلاغة ولا عبرة بقوانين النحاة في ذلك . وأساليب الشعر وفنونه موجودة في أشعارهم هذه ما عدا حركات الإعراب في أواخر الكلم فإن غالب كلماتهم موقوفة الآخر . ويتميز

عِنْدَهُمُ الْفَاعِلُ مِنَ الْمَفْعُولِ وَالْمُبْتَدَأُ مِنَ الْخَبَرِ بِقَرَائِنِ الْكَلَامِ لَا بِحَرَكَاتِ
الإِعْرَابِ .

فَمِنْ أَشْعَارِهِمْ عَلَى لِسَانِ الشَّرِيفِ بْنِ هَاشِمٍ يَبْكِي الْجَازِيَةَ بِنْتُ سَرْحَانَ .
وَيَذْكَرُ ظَنَنَهَا مَعَ قَوْمِهَا إِلَى الْمَغْرِبِ .

قَالَ الشَّرِيفُ ابْنُ هَاشِمٍ عَلَيَّ
يَغِزُّ لِلْإِغْلَامِ أَيْنَ مَا رَأَتْ خَاطِرِي
وَمَاذَا شَكَاةُ الرُّوحِ مِمَّا طَرَا لَهَا
يَحْسُ إِنْ قَطَاعَ عَامِرٍ ضَمِيرَهَا
وَعَادَتْ كَمَا خَوَارَةٌ فِي يَدِ غَاسِلٍ
تَجَابِذُهَا اثْنَيْنِ وَالنَّزْعَ بَيْنَهُمْ
وَبَاتَتْ دُمُوعُ الْعَيْنِ ذَارِفَاتٍ لِشَانِهَا
تَدَارِكُ مِنْهَا النُّجْمَ حَذْرًا وَزَادَهَا
يَصَّبُ مِنَ الْقِيَعَانِ مِنْ جَانِبِ الصَّفَا
هَذَا الْغَنَى حَتَّى تَسَايَيْتِ غَزْوَةَ
وَنَادَى الْمُنَادِي بِالرَّحِيلِ وَشَدُّوا
وَشَدُّ لَهَا الْأَدْهَمُ دِيَابُ بْنُ غَانِمٍ
وَقَالَ لَهُمْ حَسَنُ بْنُ سَرْحَانَ غَرَّبُوا
وَيَرْكُضُ وَيُبِيدُهُ شَهَامُهُ بِالتَّسَامُحِ
غَدْرَنِي زِيَانُ السَّيْحِ مِنْ عَبَسِ
غَدْرَنِي وَهُوَ زَعْمًا صَدِيقِي وَصَاحِبِي
وَرَجَعَ يَقُولُ لَهُمْ بِلَالُ بْنُ هَاشِمٍ
حَرَامُ عَلَيَّ بَابُ بَغْدَادِ وَأَرْضُهَا
تَصْدَفُ رَوْحِي عَنْ بِلَادِ ابْنِ هَاشِمٍ

تَرَى كَيْدِي حَرَى شَكْتٍ مِنْ زَفِيرِهَا
بِرْدُ غُلَامِ الْبَدْوِ يَلُوي عَصِيرِهَا
عِدَاةُ وَزَائِعُ تَلْفِ اللَّهِ خَيْرِهَا
طَوَى وَهْنِدُ جَانِي ذَكِيرِهَا
عَلَى مِثْلِ شَوْكِ الطَّلْحِ عَقَدُوا يَسِيرِهَا
عَلَى شَوْكِ لَعِهِ وَالبَقَايَا جَرِيرِهَا
شَبِيهِ دَوَارِ السَّوَانِي يَدِيرِهَا
مَرُونَ يَجِي مَتْرَاكِبًا مِنْ صَبِيرِهَا
عَيُونَ وَلِجَازِ الْبَرْقِ فِي غَزِيرِهَا
نَاضَتْ مِنْ بَغْدَادِ حَتَّى فَقِيرِهَا
وَعَرَجَ عَارِيهَا عَلَى مَسْتَعِيرِهَا
عَلَى أَيْدِي نِ مَاضِي وَلِيْدِ مَقْرَبِ مِيرِهَا
وَسَوَقُوا النُّجُوعَ إِنْ كَانَ أَنَا هُوَ غَفِيرِهَا
وَبِالْيَمِينِ لَا يَجِدُوا فِي مُغِيرِهَا
وَمَا كَانَ يَرْضَى زَيْنَ حَمِيرِ وَمِيرِهَا
وَأَنَا لِيهِ مَا مِنْ دَرَقْتِي مَا يَدِيرِهَا
بِحَرِّ الْبِلَادِ الْعَطْشَى مَا بَخِيرِهَا
دَاخِلٌ وَلَا عَائِدٌ رَكِيزُهُ مِنْ نَعِيرِهَا
عَلَى الشَّمْسِ أَوْ حَوْلِ الْغُظَامِ مِنْ هَجِيرِهَا

وباتت نيران العذارى قوادح يلوذ وبجرجان يشدوا أسيرها
وَمِنْ قَوْلِهِمْ فِي رِثَاءِ أَمِيرِ زَنْتَاةَ أَبِي سَعْدَى الْيَمْنَانِيِّ مَقَارِعِهِمْ بِأَفْرِيقِيَّةَ وَأَرْضِ
الزَّابِ وَرِثَاؤُهُمْ لَهُ عَلَى جِهَةِ التَّهْكُمِ :

تقول فتاة الحي^(١) سعدى وهاضها لها في ظعون الباكرين عويل
أيا سائلي عن قبر الزناتي خليفه خذ النعت مني لا تكون هبيل
تراه يعالي وادي ران وفوقه من الربط عيساوي بناء طويل
أراه يميل النور من شارع النقا به الواد شرقاً واليراع دليل
أيا لهف كبدي على الزناتي خليفه قد كان لأعقاب الجياد سليل
قتيل فتى الهيجا دياب بن غانم جراحه كافواه المزاد تسيل
أيا جائراً مات الزناتي خليفه لا ترحل إلا أن يريد رحيل
ألا واش رخلنا ثلاثين مرة وعشراً وستا في النهار قليل

وَمِنْ قَوْلِهِمْ عَلَى لِسَانِ الشَّرِيفِ بْنِ هَاشِمٍ يَذْكُرُ عَتَاباً وَقَعَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ
مَاضِي بْنِ مَقْرَبٍ :

تبدي ماضي الجبار وقال لي أشكر ما نحنا عليك رضاش
أشكر أعد ما بقي ود بيننا ورانا عريب عربا لابسين نماش
نحن غدينا نصدفو ما قضى لنا كما صادفت طعم الزباد طشاش
أشكر أعد إلى يزيد ملامه ليحدو ومن عمر بلاده عاش
ان كان نبت الشوك يلحق بأرضكم هنا العرب ما زدنا لهن صياش

وَمِنْ قَوْلِهِمْ فِي ذِكْرِ رِخْلَتِهِمْ إِلَى الْغُرَبِ وَعَلَيْهِمْ زَنْتَاةَ عَلَيْهِ :

وَأَيُّ جَمِيلِ ضَاعَ لِي فِي الشَّرِيفِ بْنِ هَاشِمٍ
وَأَيُّ رِجَالِ ضَاعَ قَبْلِي جَمِيلَهَا

(١) كذا . وفي ب : نقاة الخد .

لقد كنت أنا وياه في زهو بيتنا
وعدت كأني شارب من مدامة
أو مثل شمطامات مظنون كبدها
أتاها زمان السوء حتى تدوحت
كذلك أنا مما لحاني من التوجى
وأمرت قومي بالرحيل وبكروا
قعدنا سبعة أيام محبوس نجعنا
نظل على حداب الثنايا نوازي
عناني بحجة ما غبانني دليلها
من الخمر فهو ما قدر من يميلها
غريباً وهي مدوخه عن قبيلها
وهي بين عربا غافلا عن نزيلها
شاكي بكيد باديتها زعيلها
وقووا وشداد الحوايا حميلها
واليدو ما ترفع عمود يقيلها
يظل الجرى فوق النضا ونصيلها

وَمِنْ شِعْرِ سُلْطَانِ بْنِ مُظَفَّرِ بْنِ يَحْيَى مِنَ الرَّوَادَةِ^(١) أَحَدِ بَطُونِ رِيَّاحٍ
وَأَهْلِ الرِّيَاسَةِ فِيهِمْ ، يَقُولُهَا وَهُوَ مُعْتَمَلٌ بِالْمَهْدِيَّةِ فِي سِجْنِ الْأَمِيرِ أَبِي زَكَرِيَّا بْنِ
أَبِي حَفْصِ أَوَّلِ مُلُوكِ أَفْرِيْقِيَّةٍ مِنَ الْمُوَحِّدِينَ :

يقول وفي بوح الدجا بعد وهنة
يا من لقلب حالف الوجد والأسى
حجازية بدوية عربية
مولعة بالبدو لا تألف القرى
غيات ومشتاها بها كل شتوة
ومرباها عشب الأراضي من الحيا
تشوق شوق العين مما تداركت
وماذا بكت بالما وماذا تناحطت
كأن عروس البكر لاحت ثيابها
فلاة ودهنا واتساع ومنة
ومشروبها من مخض ألبان شولها

(١) كذا . وفي نسخة : الداودة .

يشيب الفتى مما يقاسي زحامها
 وبلا ويحيى ما بلي من رمامها
 ظفرت بأيام مضت في ركامها
 إذا قمت لم تحظ من أيدي سهامها
 زمان الصبا سرجاً وييدي لجامها
 من الخلق أبهى من نظام ابتسامها
 مطرزة الأجنان باهي وشامها
 بكفي ولم ينسى جدها ذمامها
 وتوهج لا يطفأ من الماء ضرامها
 فني العمر في دار عماني ظلامها
 ويغيب عليها ثم يبدأ غيامها
 إلينا بعون الله يهفو علامها
 ورمحي على كتفي وسيري أمامها
 أحب بلاد الله عندي حشامها
 مقيم بها ما لذ عندي مقامها
 يزيل الصدا والغل عني سلامها
 إذا قاتلوا قوماً سريع انهزامها
 مدى الدهر ما غنى يفينا حمامها
 فذي الدنيا ما دامت لاحد دوامها

تفانت عن الأبواب والموقف الذي
 سقى الله ذا الواذي المشجر بالحيا
 فكافأتها بالودّ مني وليتنى
 ليالي أقواس الصبا في سواعدي
 وفرسي عديد تحت سرجي مشاقة
 وكم من رداح أسهرتني ولم أرى
 وكم غيرها من كاعب مرجحة
 وَصَفقت من وجدي عليها طريجة
 ونار بخطب الوجد توهج في الحشا
 أيا من وعدتي الوعد هذا إلى متى
 ولكن رأيت الشمس تُكسفُ ساعةً
 بنودٌ وراياتٌ من السعدِ أقبلت
 أرى في الفلا بالعين أطعان عزوتي
 بجرعا عتاق النوق من فوق شامس
 إلى منزل بالجعفرية. للوى
 ونلقى سراة من هلال بن عامر
 بهم تضرب الأمثال شرقاً ومغرباً
 عليهم ومن هو في حماهم تحية
 فدع ذا ولا تأسف على سالف مضي

وَمِنْ أَشْعَارِ الْمُتَأَخِّرِينَ مِنْهُمْ قَوْلُ خَالِدِ بْنِ حَمْزَةَ بْنِ عَمْرِ . شَيْخِ الْكُعُوبِ ،
 مِنْ أَوْلَادِ أَبِي اللَّيْلِ . يُعَاتِبُ أَقْتَالَهُمْ أَوْلَادَ مُهَلِّيلٍ وَيُجِيبُ شَاعِرَهُمْ شَيْلِ بْنِ
 مَسْكِانَةَ بْنِ مُهَلِّيلٍ . عَنْ أُنْبِيَاءٍ فَخَرَ عَلَيْهِمْ فِيهَا بِقَوْمِهِ :

يقول وذا قول المصاب الذي نشأ قوارع قيعان يعاني صاعبها

فنونا من انشاد القوافي عذابها
تحدى بها تام الوشا ملتها بها
محكمة القيعان دابي ودابها
قوارع من شبل وهذي جوابها
فراح يريح الموجعين الغنا بها
سوى قلت في جمهورها ما أعابها
وحمي حماها عاديًا في حرابها
رصاص بني يحيى وغلاق دابها
وهل ريت من جاللوغى واصطلى بها
وأثنى طفاها جاسراً لا يهابها
لفاس إلى بيت المنى يقتدى بها
فصار وهي عن كبر الاسنة تهابها
رجال بني كعب الذي يتقى بها

غنيت بمعلق الثنا واغتصابها
بأسياف ننتاش العدا من رقابها
علينا بأطراف القنا اختضا بها
وزرق كالسنة الحناش انسلابها
تسير السبايا والمطايا ركابها
بلا شك والدنيا سريع انقلابها

فتوق بحوبات مخوف جنابها

يريح بها حادي المصاب إذا سعى
محيرة مختارة من نشادها
مغربلة عن ناقد في غضونهما
وهيض بتذكاري لها يا ذوي الندى
اشبل جنينا من حباك طرائفا
فخرت ولم تقصر ولا أنت عادم
لقولك في أم المتين بن حمزة
أما تعلم أنه قامها بعد ما لقي
شهاباً من أهل الأمر يا شبل خارق
سواها طفاها أضمرت بعد طفية
وأضمرت بعد الطفيتين أن صحت
وبان لوالي الأمر في ذا انشحابها
كما كان هو يطلب على ذا تجنبت
ومنها في العتاب :

وليدا تعاتبوا أنا أغنى لأنني
عليّ ونا ندفع بها كل مبضع
فإن كانت الأملاك بغت عرايس
ولا بعدها الارهاف وذبل
بني عمنا ما نرتضي الذل غلمه
وهي عالما بأن المنايا تنيلها

ومنها في وصف الطعائن :

قطعنا قطوع البيد لا نخشي العدا

تري العين فيها قل لشبل عرائف
تري أهلها غبّ الصباح ان يفلها
لها كل يوم في الأرامي قتائل
وكل مهاة محتظيها ربابها
بكل حلوب الجوف ما سدّ بابها
ورا الفاجر المزوج عفو رضابها

وَمِنْ قَوْلِهِمْ فِي الْأَمْثَالِ الْحِكْمِيَّةِ

وطلبك في المنوع منك سفاهة
إذا رأيت أناساً يغلغوا عنك باهم
وَمِنْ قَوْلِ شَبْلِ يَذْكُرُ انْتِسَابَ الْكُعُوبِ إِلَى بُرْجَمِ :

لشيب وشبان من أولاد برجم جميع البرايا تشتكي من ضهادها

وَمِنْ قَوْلِ خَالِدِ يَعْتَبِرُ إِخْوَانَهُ فِي مَوَالَةِ شَيْخِ الْمُؤَخِّدِينَ أَبِي مُحَمَّدِ بْنِ
تَأْفَرَاكِينَ الْمُسْتَبَدِّ بِحِجَابِيَةِ السُّلْطَانِ بِنُونِسَ عَلَى سُلْطَانِيهَا مَكْفُولَةَ أَبِي اسْحَقَ ابْنِ
السُّلْطَانِ أَبِي يَحْيَى وَذَلِكَ فِيمَا قَرَّبَ مِنْ عَضْرَانَا :

يقول بلا جهل فتى الجود خالد
مقالة حبر ذات ذهن ولم يكن
تهجست معنا نابها لا لحاجة
وكنت بها كبدي وهي نعم صابة
تفوهت بادي شرحها عن مآرب
بني كعب أدنى الأقربين لئدنا
جبرى عند فتح الوطن منا لبعضهم
وبعضهم ملنا له عن خصيمه
وبعضهم مرهوب من بعض ملكنا
وبعضهم وجانا جريحاً تسمحت
مقالة قوال وقال صواب
هريجاً ولا فيما يقول ذهاب
ولا هرج ينقاد منه معاب
حزينة فكر والحزين يصاب
جرت من رجال في القبيل قراب
بني عمّ منهم شايب وشباب
مصافاة ودّ واتساع جناب
كما يعلموا قولي يقينه صواب
جزاعاً وفي جوّ الضمير كتاب
خواطر منها للنزير وهاب

تقنها حتى ما عنا به سباب
مراراً وفي بعض المرات يهاب
غلق عنه في أحكام السقائف باب
على كره مولى البالقبي ودياب
لهم ما حططنا للفجور نقاب
نفقنا عليها سبقا ورقاب
على أحكام والي أمرها له ناب
بني كعب لاواها الغريم . وطاب
وقمنا لهم عن كل قيد مناب
ريبها وخيراته عليه نصاب
ولبسوا من أنواع الحرير ثياب
جماهير ما يغلو بها بجلاب
ضخام لحزات الزمان تصاب
والا هلالا في زمان دياب
إلى أن بان من نار العدو شهاب
ملامه ولا دار الكرام عتاب
وهم لو دروا لبسوا قبيح جباب
ذهل حلمي ان كان عقله غاب
تمنى يكن له في السماح شعاب
بالاثبات من ظن القبائح عاب
وهوب لآلاف بغير حساب
بروحه ما يحيى بروح سحاب
لقوا كل ما يستاملوه سراب

وبعضهم نظار فينا بسوء
رجع ينتهي مما سفنها قبيحه
وبعضهم شاكي من أوغاد قادر
فصمناه عنه واقتضى منه مورد
ونحن على دافي المدى نطلب العلا
وحزنا حمى وطن بترشيش بعدما
ومهد من الأملاك ما كان خارجاً
بردع قروم من قروم قبيلنا
جرينا بهم عن كل تاليف في العدا
إلى أن عاد من لا كان فيهم بهمة
وركبوا السبايا الثمنات من أهلها
وساقوا المطايا يالشر لا نسوا له
وكسبوا من أصناف السعايا ذخائر
وعادوا نظير البرمكيين قبل ذا
وكانوا لنا درعاً لكل مهمة
وخلوا الدار في جنح الظلام ولا اتقوا
كسوا الحي جلباب البهيم لستره
كذلك منهم حانس ما دار النبا
يظن ظنوناً ليس نحن بأهلها
خطا هو ومن واثاه في سو ظنه
فوا عزوتي ان الفتى بو محمد
وبرحت الأوغاد منه ويحسبوا
جروا يطلبوا تحت السحاب شرائع

ولا كان في قلة عطاء صواب
وانه باسها التلاف مصاب
عليه ويمشي بالفزوع لزباب
خنوج عناز هوأها وقباب
ربوا خلف استار وخلف حجاب
بحسن قوانين وصوت رباب
يطارح حتى ما كأنه شاب
ولنذة مأكول وطيب شراب
من الود إلا ما بدل بحراب
يلجج في اليم الغريق غراب
كبار إلى أن تبقى الرجال كباب
ويحمار موصوف القنا وجعاب
ندوما ولا يمسي صحيح بناب
غلطتوا أدمتوا في السموم لباب

وهو لو عطى ما كان للرأي عارف
وان نحن ما نستاملوا عنه راحة
وان ما وطا ترشيش يضيأق وسعها
وانه منها عن قريب مفاصل
وعن فائنات الطرف بيض غوانج
يتيه إذا تاهوا ويصبوا إذا صبوا
يضلوه عن عدم اليمين وربما
بهم حازله زمه وطوع أوامر
حرام على ابن تافرकिन ما مضى
وان كان له عقل رجيح وفطنة
وأما البدا لا بدها من فياعل
ويحمي بها سوق علينا سلاعه
ويمسي غلام طالب ريح ملكنا
أيا واكلين الخبز تبغوا أدامه

وَمِنْ شِعْرِ عَلِيِّ بْنِ عُمَرَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ مِنْ رُؤَسَاءِ بَنِي عَامِرٍ لِهَذَا الْعَهْدِ أَحَدٍ
بَطُونِ زُعْبَةَ يَعْتَبُ بَنِي عَمِّهِ الْمُتَطَاوِلِينَ إِلَى رِيَاسَتِهِ :

إذا كان في سلك الحرير نظام
و شاء تبارك والضعون تسام
عصاها ولا صنبا عليه حكام
تبرم على شوك القتاد برام
وبين عواج الكانفات ضرام
أتاهم بمنشار القطيع غشام
إذا كان ينادي بالفراق وخام

محبرة كالدر في يد صانع
أباحها منها فيه أسباب ما مضى
غدامنه لام الحي حيين وانشطت
ولكن ضميري يوم بان بهم إلينا
والا كأبراص التهامي قوادح
والا لكان القلب في يد قابض
لما قلت سما من شقا البين زارني

بيحيى وحله والقطين لم
دجى الليل فيهم ساهر ونيام
لنا ما بدا من مهرق وكظام
واطلاق من شرب المها ونعام
ينوح على اطلال لها وخيام
بعين سخينا والدموع سجام
وَسَقَمِي مِنْ أَسْبَابِ إِنْ عَرَفْتَ أَوْهَامِ
سلام ومن بعد السلام سلام
دخلتم بحور غامقات دهام
لها سيلات على الفضا وأكام
وليس البحور الطاميات تعام
من الناس عدمان العقول لئام
قرار ولا دنيا لهم دوام
مثل سراب فلاه ما لهم تمام
مواضع ما هيا لهم بمقام
ومن زارها في كل دهر وعام
يندوقون من خمط الكساع مدام
بكل رديني مطرب وحسام
عليها من أولاد الكرام غلام
يظل يصارع في العنان لجام
وتولدنا من كل ضيق كظام
لها وقت وجنات البذور زحام
وفي سن رمحي للحروب علام

ألا يا ربوع كان بالأمس عامر
وغيد تداني للخطا في ملاعب
ونعم يشوف الناظرين التحامها
وعرود باسمها ليدعو لسربها
واليوم ما فيها سوى اليوم حولها
وقفنا بها طورا طويلا نسالها
وَلَا صَحَّ لِي مِنْهَا سِوَى وَحْشِ خَاطِرِي
ومن بعد ذاتدى لمنصور بو علي
وقولوا له يا بو الوفا كلح رأيكم
زواخر ما تنفاس بالعود إنما
ولا قستمو فيها قياسا يدلکم
وعانوا على هلكاتكم في ورودها
أيا عزوة ركبوا الضلالة ولا لهم
الا غناهمو لو ترى كيف زايهم
خلو القنا يبغون في مرقب العلا
وحق النبي والبيت وأركانہ العلی
لبر الليالي فيه ان طالت الحيا
ولا برها تبقى البوادي عواكف
وكل مسافة كالسد إياه عابر
وكل كميت يكتعض عض نابه
وتحمل بنا الأرض العقيمة مدة
بالأبطال والقود الهجان وبالقنا
أتجدني وأنا عقيد نقودها

حتى يقاضوا من ديون غرام
يلقى سعايا صايرين قدام
وخلى الجياد العاليات تسام
ولا يجمعوا بدهى العدو زفام
وهم عذر عنه دائماً ودوام
ما بين صحاصيح وما بين حسام
لنا أرض ترك الظاعنين زمام
حليف الثنا قشاع كل غيام
غدا طبعه يجدى عليه قيام
ما غنت الورقا وناح حمام

ونحن كأضراس المواقف بنجعكم
متى كان يوم القحط يا ميرأبو علي
كذلك بو حمو إلى اليسر ابعته
وخل رجالاً لا يرى الضيم جارهم
ألا يقيموها وعقد بؤسهم
وكم ثار طعنها على البدو سابق
فتى ثار قطار الصوى يومنا على
وكم ذا يجيئوا أثرها من غنيمة
وإن جاء خافوه الملوك ووسعوا
عليكم سلام الله من لسن فاهم

وَمِنْ شِعْرِ عَرَبِ نَمْرِ بِنَوَاحِي حُورَانَ لِامْرَأَةٍ قَتِلَ زَوْجَهَا فَبَعَثَتْ إِلَى أَخْلَافِهِ مِنْ
قَيْسٍ تُغْرِيهِمُ بِطَلَبِ ثَأْرِهِ تَقُولُ :

بعين أراع الله من لا رثى لها
موجعة كان الشقا في مجالها
بلحظة عين البين غير حالها
ونمتوا عن أخذ الثار ماذا مقالها
ويبرد من نيران قلبي ذبالها
وبيض العذارى ما حميتوجمالها

تقول فتاة الحي أم سلامه
تبيت بطول الليل ما تألف الكرى
على ما جرى في دارها وبو عيالها
فقدنا شهاب الدين يا قيس كلكم
أنا قلت إذا ورد الكتاب يسرني
أيا حين تسريح الذوائب واللحي



في أن أهل الامصار على الاطلاق	٧٤٧	الفصل الثالث والأربعون :
قاصرون في تحصيل هذه الملكة		في ان حملة العلم في الاسلام
اللسانية التي تستفاد بالتعليم ومن		اكثرهم العجم
كان منهم ابعد عن اللسان العربي		٧٥٠
كان حصولها له أصعب وأعسر .		الفصل الرابع والأربعون :
		في أن العجمة إذا سبقت اللسان
٧٨١	الفصل الثالث والخمسون :	العربي .
في انقسام الكلام إلى فني النظم والنثر		٧٥٣
٧٧٣	الفصل الرابع والخمسون	في علوم اللسان العربي .
في أنه لا تتفق الاجادة في فني		٧٥٣
المنظوم والمنثور معا إلا للأقل .		علم النحو .
٧٨٤	الفصل الخامس والخمسون :	٧٥٦
في صناعة الشعر ووجه تعلمه .		علم اللغة .
٧٩٤	الفصل السادس والخمسون :	٧٥٩
في أن صناعة النظم والنثر انما هي		علم البيان .
في الالفاظ لا في المعاني .		٧٦٣
٧٩٦	الفصل السابع والخمسون :	علم الأدب .
في أن حصول هذه الملكة بكثرة		٧٦٤
الحفظ وجودتها بمجودة المحفوظ .		الفصل السادس والأربعون :
٧٩٩	الفصل الثامن والخمسون :	في أن اللغة ملكة صناعية .
في بيان المطبوع من الكلام والمصنوع		٧٦٦
وكيف جودة المصنوع أو قصوره .		الفصل السابع والأربعون :
٨٠٣	الفصل التاسع والخمسون :	في أن لغة العرب لهذا العهد لغة
في ترفع أهل المراتب عن انتحال		مستقلة مغايرة للغة مضر وحمير .
الشعر .		٧٧٠
٨٠٥	الفصل الستون :	الفصل الثامن والأربعون :
في أشعار العرب وأهل الامصار لهذا		في ان لغة أهل الحضرة والامصار
العهد .		قائمة بنفسها مخالفة للغة مضر .
٨١٧	الموشحات والازجال للاندلس .	٧٧١
٨٤٠	خاتمة .	الفصل التاسع والأربعون :
٨٤١	الفهرس	في تعليم اللسان المضري .
		٧٧٢
		الفصل الخمسون :
		في ان ملكة هذا اللسان غير صناعة
		العربية ومستغنية عنها في التعليم .
		٧٧٥
		الفصل الواحد والخمسون :
		في تفسير الذوق في مصطلح أهل
		البيان وتحقيق معناه وبيان ان لا
		يحصل غالباً للمستعربين من العجم .
		٧٧٨
		الفصل الثاني والخمسون :